علامرافنبال اورتم

واكثرا مسرارا حمد

نخرة من الثرب مردى أنم في العران الإهور علام أفبال اورتم

واكثرا سراراحمر

مَنْ خُدِّهُ مُا الْمُرْبِ مردی المجمن أم لفران الامور علاما فبال اوتم

ڈاکٹراکسراراحمد پروفسیرؤیک بیمپیتی سیندنیزیازی

| | نام كتاب مسيحيا المادر بم |
|--|--|
| | طبع اول تاطبع چهارم (اپریل ۲۷۶۶ جوری ۴۸۵۶) ـــــــ |
| | نظر ثاني دا ضاف شده الله يش : |
| | طبع پتیم (جولائی ۱۹۹۵ء) |
| | طع شم (اپریل ۱۹۹۷ء) ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ |
| | ناشر ناظم مکتبه مرکزی المجمن خدام القرآن لا ہور |
| | مقام اشاعت ٣٦ _ كماذل ثاؤن لا ہور ٥٠٠ ٢٥٠ |
| | ۇن : ٣-1-apraa |
| | مطبع شرکت پر نشک پریس'لا ہو ر |
| | قيت (اشاعت فاص : سفيد كاغذ مجلد) ٢ روپ |
| | (اشاعت عام : نيوزييم ايدُيشن) ٣٠ روي |

•

مشمولات

• علامه اقبال اورثم 🕰

ڈاکٹرا*ک*رااحمد

و حیات وسیرت اقبال رس^ون

• فلتفرُاقبال المن

ادر ستست اسلامیو کے نام علام اقبال کا پیغام رسف، پروفیر روست کیمیشی

۰ اقبال|ورقرآن,ﷺ

م بال منظر رول معنا ستیدندرینیازی آنے کے لگ بھگ ۱۱ مل الاس الل ۱۳ کی ۱۳ کو کاچی میں کافیادہ ویش علامہ اقبال مردم می یادیش ایک جلس منعقد ہوا تقائم کے مرکزی مقرر محرم ڈاکٹر امرار امر صاب تھے۔ یہ ایک یادگار خطاب تھا جس میں محرم ڈاکٹر صاب نے نمائت منعواندازی مسلمانی پاکستان اور طلامہ اقبال کے باہی تعلق پر دوشی ڈاکٹر خاصاب نے داختی کیا کہ اقبال بیاشہ معرب فریا کا کتاب نات تھی کا وہ تفایع کی کے ایک مظلم میری خواں اور ایک بلد پایہ "جہت المراق المراق "کی تھے۔ اس اختیارے پاکستان میں کشنے دالا ہر مسلمان نہ صرف ہے کہ علامہ اقبال کے ماتھ ایک مثل کو نہ رہے۔ میں مشکل ہے بلک وہ تمی جماعت آقبال کے زیم یا راسان بھی ہے اس کار انگیز خطاب کو بعد میں مرتب کرکے "علامہ اقبال اور ہم" کے بام کاریا صورت میں شائع کیا گیا۔

علامہ مروم کے مائقہ تحرم واکومان کی اولیتی کا ایم زین مب علام کا قر آئی ہے۔
انکاو پر آئی کو اپنے اشعار میں جس طرح موادہ اس کا طعد ہے۔ یہ بات میں کہ
علامہ نے انکاو پر آئی کو اپنے اشعار میں جس طرح موادہ اس کا طعد ہے۔ یہ بات میں کہ
علامہ نے انکاو پر آئی کو اپنے اس کا ایک بیغا ہواور جس کی میں ایک کی دوری ہو کا انکل اس
بات شاہدت کم لوگ دواقت ہوں کہ آئی ارد وظیقت تر بائی آئی ہو کہ کا ان کا بیغام کی آئی اس
انکل و آئی ہے مواد ہے۔ چانچ بیا جائے انکل اور حدود کر گا انہیں تر آئی کا
ذریعے مسلمانی بر مغیر کو تر آئی تھیم اور اس کی تطبیات کی واقع ہوا تر کا آئی اس تر آئی کے
انسلام انکل کو سے دوشاس کرانا دوراس طرح اسال می نشایت محرم آؤ اکم وصاحب ہی ہواکہ کرنے
بیش افراقد اس حقیقت کا نماے شدت کے مائی انگراف محرم آؤ اکم وصاحب ہی بھی اواکہ کرنے
کا اس کام ری ہے۔ چانچ دواس مطاحلے می طامہ حزم کو مجافور پر اینائی ادو آورد چے آئی اور
کار علم سے کہ وانگل انسانا عی انظار دو اور حیاف میں کہی کی کے موس تمیں کرئے۔

حترم ذا کر صاحب کے زوید دو اصفر می اسلام کے انتقال فکر کی تعید برا حصہ طار اقبال کا ہے۔ سلمان چیٹیے جوجی اس ایم حقیقت کو فراموش کر تیجے شے کہ اسلام محص ایک خدب نس 'ویں ہے جو پور سافعام انتخابی این اینظہ واقدار جائتاہے اقوام مغرب کی غلائے نے امنی اس ورجے پستہ نست اور کو افد گھر بیاداتھاکہ وواجی ذاتی افزود سے پری قافع ہو کر دو گئے تھے اور اس کو کل اسلام مجھے چیٹھے شے۔ "عمیر رب" چیے دولہ انگیز انتقال تصور کو ۳

مسلمان نے تشیعے ووظائف تک محدود کردیا تھا۔ اقبال نے برے ذوردارانداز میں دین وغد مب کے اس محدود تصور بر ضرب دكالى اور نمايت دلنشين بيرات مين دين كاصل تصور كواجاً كيا: یا وسعت اظلاک میں تحبیر مسلس یا فاک کے آفوش میں تنج و مناجات وه ذب مردان خور آگاه و خداست سد دب ملّ و جمادات و نبالت فكر اقبل ك أن كوشوں سے محترم ذاكر صاحب كو خصوصى دلچيى ب- يكى دجب بحى انس كى فورم سے اقبال كے موضوع پر اظهار خيال كى دعوت دى كى انهوں نے خوش دل ك ساتھ اس دعوت کو قبول کیا۔ مرکز یہ مجلس اقبال لاہور کے زیر اہتمام یوم اقبال کی تقریب میں متعدد باروه ممان مقرر کی دیثیت سے خطاب کر چکے ہیں ...اس همن میں ۱۱/اریل ۸۱ کو الحرابال میں يوم اقبال كى تقريب مين "فكر اقبال كى روشى مين عالسة عاضرواور جارى قوى ذهدواريان"ك عوان سے انہوں نے ایک مبسوط مقالہ تحریری شکل میں پیش کیاتھا جو بعد میں "میشال" میں بھی شائع ہوا۔ اس فکر انگیز مقالے کو بھی ذیر نظر کتاب کے اس بازہ ایڈیشن میں شال کرلیا گیاہے۔ بات ناتمل رب كي أكر " فكر املاي كي تجديد اور علامه اقبال" اور " فكر اقبال كي تقيل كا ماریخی جائزہ" کے عنوان سے محترم ذاکر صاحب کی ان دو تحرروں کاذکرند کیاجائے جو اب ان کی كنب"بر مظيم ياك وبندش اسلام ك انتلالي فكرى تجديد وتعيل"كى مستقل جروي - بعيسيت محدد فكر املاى اقبل كأكرداران تحررول كذريع زياده وضاحت كم ساته سامن آباب-يد تحریس اولا اخباری کالموں کی صورت میں ۹۲ء کے نصف آخر میں روزنامہ "نوائے وقت" میں مائع ہو کمی اور چرنہ کورہ بالا کتاب کا حصہ بن مکئیں. علامہ اقبال کے بارے میں محترم ڈاکٹرصاحب ك خيالات كو پور عدور ير جائے كے لئے ضرورى وہ كاكد زير نظركاب كے ساتھ ساتھ ان تحریدوں کو بھی نظرے گزار لیا جائے۔ان مقالات دمضامین کے این جن کا دیر ذکر کیا گیا 'اگر چہ المجافاصاز بانی فصل او ربعد موجود ہے کہ پہلامضمون "علامدا قبال اور ہم "میرے کامرتب کردہ ہے" دو سرامقاله " فكر اقبال كي روشني من حالات حاضره كاجائزه" اس ك اسال بعد ٨١ع كاتحرير كرده ب اور ان حالیہ تحریروں کی تسوید جن کااوپر حوالہ دیا گیا مزید ۱ سمال بحد یعنی ۱۹۹۶ء کے اوا خریش ہوگی' لكن آپ ديكسيس م كرك ان تمام مضافين ومقالات مين فكرى اختبار ، كوئى خاقض و تاين نميل ب بكداك واضح فكرى تللل موجود بوبلاشداك نمايت قال قدربات با علاوه ازین زیر نظر کتاب میں شارح کلام اقبال پروفسروسف سلیم چشی مرحوم کے بعض نمات وقع مضامن بھی ثال کے گئے ہیں کہ جن کے دریعے اقبال کی شخصیت ان کافلسفد خود ی

اور طمیق اسلام ہے عام اقبال سے بینام کا ایک جائزہ نمایت جامعیت اور حور کی سے ماتھ قاد کی کے
ماشتہ آباب ان مضائی سے حفل قال بیات ہے کہ یہ TRAR میں اور دقت میر وقع کے
سے جنسی الیک طور موائی این بین حیات ہے۔ چٹی صاحب مرع ممان فو آن نصیب لوگوں میں
سے تھے جنسی ایک طوبل عرصے تک مطاعد مرع مری اعد مصائی فیر معمول انہت وہ اقت الله القال اور افکا واقبل کے بارے میں چٹی صاحب مرع مرے مصائین فیر معمول انہت وہ قت
سے حال ہیں۔ یہ مضائین "میاتی "کی وائی قاکوں میں دھیا ہے۔
کے حال ہیں۔ یہ مضائین "میاتی "کی وائی قاکوں میں دھیا ہے۔
کے حال ہیں۔ یہ مضائین "میاتی "کی وائی قاکوں میں دھیا ہے۔
اس خیال سے شاتل کیا جائے کہ یہ تی علی مضائین مضائی ہو نے سے فتی جائی اور لوگوں کے
سے خال میں استفادہ کرنا معمول میں دو سکتا۔ سعلام سے قریب رکنے دوالے ان کے ایک اور
ادادہ مدین جائب میں دو نیجا دی مرع مرکز وظمون "اقبل اور قرآن" بھی ای فرض سے شال
ادادہ مدین جائی ہے۔ اس طرح آکا ہے کہا گانا ہے بھے کہ متابا کہا تھے میں کہ وہ
بیٹری میں کا خالے میں اور اللہ اور اس جو

ناظم نشروا شاعت مرکزی انجمن خدام انقر آن لاہور ۱۳۳۰ جولائی ۹۵ء علامه اقبال عوم اور مهم

اسسراراحمد

ایک تقریره ۳ بری ۱۹۷۳ کوانیجی ن کانج لادور یس ایک اجتماع منعقده بیادعلامه اقبال مرتوم پس زیرصدارت بردفیسراشفاق علی فال می گلی



خطة منوز اوردُعا کے بعد: صدرگرامی قدر، دیهانان گرامی، محترم رنبل صاحب، اسآمذه کرام اورعز ریطلب! اگرمد پاکستان کی اس شور درسس گاه مین اس سے قبل تنقد د بارخطاب کا موقع ل چکاہے آ ہم مجھے تندیدات سے کہ آج کے اس اجلاس سے جربیاد علام اقبال مزوم منعقد جورا ہے ' مراخطاب كزااكي غيرهمولي جرأت بي نهيوكسي قدرنامناسب جبارت بهي سيصه اس كاسبب بأكل واضع بيديني كديم بزوان وادب كيميدان كاأدى جول فاحكو فلىنى كابكەمىرى بنيادى تىلىم ساخس كى سے اوژانوى ترمىت طت دعلاج كى يىمبكە علامرا قبال كى د^و سب نايده مو دفعينيتن بي ين كرده ايك مبت برات شاع سي بي ادرا يك خطيفك في اوراكم بی د بناعار مرحم کے اور میں بری تقرر کھی انل بے جواری بات سے ای براحب مجھے اس تقریب من ما مزمور اظهار خیال کی و توت وی تی تونی فی نیم کی پ و پیش پار دوقدے سے فوراً آمادگی ظاہر کردی۔ دجاس كى يهب كرمير ب نزديك باكتان من بلن والامر عمان قط أظر اس ہے کہ وہ عوام میں سے ہو یا خواص میں سے اور بالکل اُن پڑھ اوجابل اویاعالم وفائنل، علار مرحم کے ساتھ سگاندوس گوزر تول میں نسک ہے: ایک در ملکت خداداد سرزین باکستان می مین جم ایک آزاداد مزود مخدار قوم کی میشیت سے اقامت گزیر ہیں اس کا وجود وقیام علار مرحوم ہی کے خیل وتھ ورکار این منت ہے

۸ دورش می گوت اسلامی ادرانت مورس می مسبئن کاسین ای دورش اس که مورش اس که دورش اس که دورش اس که مورش اس که مورش است براند کرد اورش می اقبال میدادر استی امیار است امران است می است می است می این می ای

ظامر کلام یک بین دخارم و می شامری ادران کی نصاحت وافت یا قدرت کلام کے اوسے بریکی بارف ناقد کی میٹیت سے پی عرض کرفیز ؛ جاز بوں سے ن ان میٹی و فلسفیر خاصل فیل خیاد اداران کی قدیمہ و کر کم آبوں سے بکری می کورد وال جائیتیں ہی کے اوسے میں کی فیصل کھر آموش کرول گا:

مصوّرِما کیستان

آبِدوانِ کِیرِ اِنْرِسے کادے کوئی دکھے داہے کسی اور زبانے کانواب

جة وجد سے ابتدائی مراحل میں تینے نفیس شرکت بھی کی اور کویا انٹر کیب پکستان سے کارکوں کی فہرست میں شامل ہوگئے۔

جدی آدی اقدری کا تیج بسید رایسان کا ایک باز دو درون پرکرک رطیعده برگیا بگرانزا فردی طور پرس کی کال قلب ما جمیستی برقی ادراس نسایک اسلای با است بخیر کتر در بد شرا کید مسلان محکست مربح باشته یک بازی وقری موشد شدیاست کا در ب دهارای اس مادیر گاجه ریجاست بی ترام خوشی مادی کا دو استین طوح جزاره الشکست کے احقاظت تبریر گیا اس سے آن فردی کا محکسی بازی بیش بوجهد وقد سے بارستار کی تین طرف میر میشان شده مادیر افزادی است کا ایک بیشتر به دو قاس کی برخد کتر برت می میرا افزادی مدان موجهد کی بات بیدی کرفر قریرست متحسب مراج بازی اکار کتاب کا دو نیا گراست کید برخد و متان میل فیصل ات اداره می ایک بازید و ایک دو نیا کران دو نیا کران دو نیا گراست کید برخد و متان میل فیصل ات اداره می کی برخد از بازی

حیتنت پر ہے کہ اگر خدانخواستہ پاکستان فائم نہ ہوا ہوتا تو دھرفت کے اب بمہ بزنرشتان سے اسلام کا صفاح امریکا ہوتا کہ پڑوالشرق و کلی ہندوا میر کرنے سے بطاب کی زویں ہوتا ۔ مقادم رحوم نے حضرت میڈردالشنا فائے کے دارے میں فرایا تھا :

وه جند میں سرائی ملت کا بھیبال اللہ نے بروقت کیا جس کو خروار

ۆگرېخىشە دْدىمادىرەكەك ئى ئىدىدارەز ھۆپ بەدەكىمە ساھەدارچە ارىجىت بىيە ئاچ گەركىياچات كەخەس طەرقىچىنىدىش سراتىقت كى نگېيانى ئىك اعتبارىت عقارمىزىم كەركىپ سبب سوى نفرت بددت ما عدها سل مي بايد كمالامر مراوم كله سية ان كى والهازمجت اورعقيدت ہى كامظهر بسبت توغا لبايد غلطة ہوگا۔

قافله في كاحُدى خوال

اب بمسرح کچیوش کی گیا اس سے مین انفاریات بڑی ہی جیسید مام ہوتی ہے کہ سلمانی میز کے قریم سائل کا ذکر علار مرحوم کے اشعال مرکبیں موروز نہیں ہے ادر اپنے اشعار میں وہ عالمی قدم اسلام کے فقیب اور قافلہ کی سے مذمی خوال فقر آتے ہیں۔

عقوم وہم کی شاعری سے دورادل میں بعیداکرمیس کوعلم ہے ندھرف یدان کا بغذ بز شرخ الرفئی چیکا فی آسید کے اقادہ بندی قوم رہی سے آباری شنے میں لیکن پانگ والا اس سے نصعت آخرش دفتہ وہ مالی فست اسلام ہے ترجمان وہدی نوال کی حیثیت سے نوولر پوجا تے ہی اور ہندی این ہم وہل ہے ہندوساں ہادا "اور میراولی وہ ہے ہارائی وہر اور اور اور کی وہر عرب ہمارائید دستان ہدارہم این ہم وہن ہے سا داجان ہادا کا دورائے وہر تراز ان کی تران پواری ہموبائے ہے ان دوانہ تو کی کے این ہم وہرائ کے اور اور کے شیدا کا تو تی تیش کا ممار جوان کے

میرسنزدیک یقورنیدی (IDEALISM) ارتشقت بنی میرسنزدیک کاسین (REALISM) کاسین ترین استران ہے جسسے بی علامبر عوم کی شخصیت شعب نظرات ہے۔ ایک کہ لیس کرید - اکتسا کہا قابت اور خورش کی افغان استان کی کرورشال ہے کہ کیسی بالیسیال آبائی بلندیل کو چھورہے جوں اور دوسری طرف انسان کی تعلق ہے خوری احول کے تفتیقاتی سے بھی تعلق وجونے ہے۔ ھارمروم کی فی شاعری میں جدیا کہ ایڈائی ھوش کیا گیا تھا 'دوفرں نگ مرجودی رشد ذانی کاشی ادد تک بڑائی کائی — پہلے اعتبارے فیر کیچے کہ انہوں نے ٹیلی دوفل کی نیچا کا فرش اداکیا ادر نشت اطام سے شاندارادہ ابناک امنی کی یا دسے مجی دول کر گذار کیا اور تسب برور کی موجودہ ذیل حالی کا فتشر بھی نہایت موثرا ور دار دزا بذازش کینی شال سے طور پر ماتی سے بر اشعاد لا منظفر باستے بسم

> اسے فاصر فاصال آن وقت وعاہد است بتری آکے عجب وقت بڑاہید جوری بڑی شان سے ناکا تھاؤن سے پر لی میں وہ آج غرب الغرباسے

پنی کا کوئی مد سے گزرا دیکھے اسلام کا گرز انجرزا دیکھے
اسلام کا گرز انجرزا دیکھے
اسلام کا گرز انجرزا دیکھے
ادر بھر پڑھے وہ نظر ہو صفات اجراز کے سات کی برزش فی کا ادر کے سے اتبال کی اور کر سے در مونوا بدالا وہ است نواب کا ادار ان کا در اراب کا ادر کا بھی مختل کا بھی انداز ان کا در انداز کا کا بھی انداز کی میں میں کا دیکھی کے دور انداز کی سے نواب کے دور انداز کی شرق کے انداز کی شرق کے دور کا کہ کا دور کے دور کی کرنے کا دور کے دور کے دور کی کرنے کے دور ک

یا پڑھیے: انگروز میں سر سے قریب ہی کا دہ ظرح بلا واسلامیے کیاد میں کمی گئی۔ اور حمی میں ولی افعاد اور طبط الدر طبط الدر علی سے الکے ساتا مار سے السال میں سے ایک کا نام سے اسکار انہائی رقب انگرزیے میں مزمید مل کی طب کر شرور موسوب پاریز کا مرثر پڑھا گیا۔

ا پڑھیے مقار اقبال کی دوطول نظم پڑسی قرطبائے عنوان سے آبار ہر آیا میں شال ہے۔ اس می نحو شیال کی عام بلند پروازی سے مطاوہ مِند کی کی جربے قراری از ابتدا آ اشتباط ری ساری ۱۳ ب، سيم يقطع نظر مرف ده اشعار پڙھيے ج براهِ داست مجدة طيرست مخاطب بوكر كيد كَتَنْهِي يُّ

جندان سندن می طرحت داملی دیستے بردبود سنت چدو طویست کا هذب و ایست ادر افران میخت جذبات فی سند اس طوافان کاجوان کا خورمندی شد قلب میں موجز زیاتها!! اودخور کیجنے اس سے دوآخری مندوں کوکس ٹوجورتی سے ماحد استب مرحد کی تبدید واسیار کا پہنام دیا گیا اور کیفے هذر بردرا ذار دیں تسبت اسلام کی نشاق آنا نیکی وعوت دی گئی۔

امری درال علامروم کی فی شاعری کاده ثبت ادفعری بهرسید بوانیس فت کے مابی ترثیر فول سید شازاد میرکراسیدی نیخ ایر طائر کے بہاں صوف درد انگیز نالیہ بی بی ب بی انبائی دول انگیز بینا م مل بی سیدادر سب سے بڑھ کریر کیک شازائنشل کی توثیر بی ب ب جی نے بال دونونیت کالمست کا بدہ جاک کر دیا در دول میں آئی کے جرائے دوئی کردیتہ کی تو علار کے اشعادی یا امر اخواجهام کو اموال با دول سے بیانچ یا بی با بھ دوا کے توسط

یوں وعدار سے اسعادیں یا میدا فزاچیام لویا رجالب ابراہے چاکی ہا جب رواسے مورد جھے یں بھی جانجا یہ زنگ موجود ہے کہ :

نکل مصحرات بسف رواکی سطنت کوالٹ دیاتیا ساہے یہ قدسیوں سے میں نے دہ شیر محر ہوشیار ہوگا

اقبال کا تراز بانگ دراسے گویا

ہوتا ہے۔ لئین خاص طور پڑھلوج اسلام" لوگو یا ازاقر کا آخر کیے مطلبی تھل 'سے نہ

سر شرکیتیم می ب نیسال کا از پیدا فیل اند که درایی برل کے بوگر بیا کآب تعبین ای بر شرانه ندی ب بیشان ای کرنے کو برک اور پیدا اگرشا بیران برکومنسم الخالوکی اخر ب بست میلا از ایم به جویدا ا لایلیوا بیل کرد تیرت زام ب

لا پیزاد است بن رہو پیرسے رام سے کبور سکے تن نازک میں شاہیں کا بجڑ پیدا ! سبق بیر ٹریدہ صداقت کا اعداث کا شاعت کا

بى چرىرىدىندىن كاندىت كاسى كالمجاعث الم لياجائ كالتجدس كام دنيا كى الاست كا مدّ دروم کی بی شاعری میدادیش موض کریکا بول اسدد این سے بائل آزاد مساؤ ان کے اشاد کو پشتے بوسے سے معاشیہ خیال میر مجھ یہا ہے نہیں آسمی کہ ان کا قابل بجی ایک مورد نظار اوی بی بینے والے ملمانوں کے صوبی ساتل کے بارے میر بجی خورکرتا ہوگا۔ گویا ان کی شاعری ڈاکیڈ شد آخد آل آفاد مشیق "کسے بھشاہتے سے بالکل پاک ہے۔ اداز در کیجتے کہ کہ مہدری شعانی ادئیں لاہوریں مثیل کہ دا ہے کہ:۔

رایس این مرکز مالم مشرق کا حقیوا شایر کرد اوش کی تقدید بدل جائے کین دورسی طرف بیشی کرد و پیش سے بی بیشیز میں بیسی بکرمالات کی تبش بیا تقد د حرسے ملایان بیند کرمیا بال کاشیمی جمی کرد اسے ا

نست اسلام کی تیردر او اُسّت مرح مرکی نشأة شاندی جوفوری آمیده الدکونی بحوی بهتا چیک عرکے آخری کاورش است بسب سے صدموں سے دو چارجو نا پاڑا اورشاید برکنا خلاف مرککا کر بعدش ایک تیم کی نا آمیدی اور پاس کی مکینیت بھی علام مرحوم پطاری ہوگئ تی بحوشگا اس تیم کے اشعار سے نظام سیسے کہ :

۔ دمصطفیٰ درمنا شاہ میں نود اس کی که رُوح شرق بدن کی تلاش میں ہے ایمی!

ے مدہ الاطوات کی آیت نہ بیون کا ایک مختل الرقری کا کیس دہ آوازی کا انسان بھرا جا آگا۔!' شہد یہ دو دوسری بات ہے کہ افذائل نے پر معادت البران کا بجائے افری البرکہ طافر الوکا بھل فسیاسا ہو کا یقدی خوال مدون سیے ساتھ بھرائی کا فرائس اللہ مراہی کا فوائس اللہ مراہی کا فوائس کے موقع برخیاب تحالا انبادی نے ماؤر موم کی دوسے شائے مرکع کیا خوب کہا سے

اسد دیدهٔ بدارخودی امر قلدا رصت بسته کی ترب انگار بیس بر الهر بناجه تری بلت کا است کارنگ بهالاب سیک کمنتان بیش بر تعبیر سیم دوش بساتهال تولی

تىرى مىمايى كېيى گوېرزندگى ئېيى دخىند چايى دى موج دى چايامدفصى ف

کن اس کا آل سب بہ بہ کا قرار مردوم بالنہ بن کیا سی مرائم سے کوہ و قت ہے پہلے پہلے بہا ہوتے میں ایک کم دیجتے کا پندا نے عقد سے ایس کی آم کرتے ہیں۔ اب خاا ہر ہے کہ اللہ تالی آم توم می تیں پایس سال کا عوم کو تی حیث نہیں مکتا اور جم و کھے دہے ہی کہ طافر مرحوم نے میں وکد کا خااب و کھا تھا اس کی انتظا جو رہی ہے ہے۔

یدوسری باشد به کدها مراقبال تک کسان اضاد کست دادگی کرد و نیا کیست پیمواند و به در نیات به دوسری باشد با در بی می میشود کا برا و این می میشود به بی میشود کا برا و این میشود که بی میشود ک

___رهن رُوئی ننانی

جہاں یک دیرین سے سرار درموز اور حقائق وصادب ایا نی اور علم و محسب قرآنی کی خابی کی آخات سے معینست پر سے کر طاور مورور دوئی تی تنے ؛ انہوں نے طی الاعلان مولانا درم کو اینا شخ کی کی کیا ہے اور پر روی کے ساتھ بھینست میں میرمزدی ان سے مطالمات ان سے کے طالم کی ترست ہی بھر ایک مقام پر انہوں نے این اس مبت کا ذکر قدر سے افزیا انڈزیم تی کیا ہے۔ لینی ع نجی کر افزود در آرشائے و موجر ترزاست !

اب اگرمتنوی مولاناره م کے بارے میں عادت جاتی کے یہ انتخاب فی بی کہ: مشنوع مولوگ معسنوی مست قرآن در زبان کیسلوی (۲)

من چرگور وصف ای عالیناب نیست بغیرو کے دارد کما ب (۳)

من چرکوم وصف ان عام ایجاب سیست چیروک دارد نمانسب (۱۳) تولینیاً علام اقبال مرحزم بچی دورجا فرکت ترجمان القرآن قرار دینے جانے سرمستی بین -زمز بزر

... عاد مروم خوبی س کے تدی بین گران کے اٹھا ڈیکو دبیام قرآنی می گر تبالی پیش ہیں ادر اس پائیں اس درجہ وقرق ادرا عمادے کر انہوں نے منتوی اسرار درمود نے کا خریں موض عال معتف بخدر دوئة طعالمین کے قبل میں بیان کے دیار :

گردام آئیسند لیجه داست وریج فرخیرت آل مفراست (م) پردة نامور نخوم چاکس ک این نیابان دا زهارم پاکسک (۵)

ست ن مهم این سواری مرا! روزِ محشر خوارو رسوار کن مرا!

ب نفیسب از ار سیاک مراد افزی معربا کوڈوکرپرڈیٹس کا کٹ اشدا ہے ہیے کہ چی درجے میں علاسی نبی اکرم صل الذطور قوام سے میشت کا انذازہ ہے۔ راشوار پڑستی کے سرتر مزد بھرجی میں انگی اورول کرزاشکار اللہ کا کہزا ہے ختی میں آئی ٹری جدورا ایکن بھراس نبیال سے کمکس بوقی ہی کردرائل اس سے معلق ہرتا ہے کہ علام موحد کس ک بدریا انداز میں ک افزی اعداد ال کی۔ در پخیر ایش نماس بات برگرانبوں نے اپنے کالام میں قرآن بی کی ترجانی کی بیٹے

اسے رکورج دیاں کی تشریح کو جیسی افران کی درجانی کی ترجانی کی بیٹے

الم میں میں میں میں الم الم میں کے دوجی کے انگر میں کا درجانی کی فران کا ترجانی کی تروید

میر کشتہ کریا جائے اس الم الم الم کی کے نظر تی وصت الوجودی حالیا تبدیلات کی تروید

تروید کی اورجوایا وہ فاظریت کی ایم الم الم کی کے نظر تو وی کے نام سے موہوم ہے اور المعلان حرب بیٹ کی کے نظر تو وی کے نام الم کو کی اور اثنا ہا تا جائے کی کے نظر تو وی کے نام سے موہوم ہے اور الم کی کی دور دارتی کی کے نظر تو وی کے نام کی کہ کی اور اثنا باتا عبادت کی آل دور میں گئی کی اور اثنا باتا عبادت کی آل دور می المین کو میں گئی کی اور اثنا باتا عبادت کی آل دور می المین کو میں کے میں کے میں کو میں کو میں کی دور دائی کی اور اثنا باتا عبادت کی آل دور می المین کو میں کو میں کے میں کو میں کو میں کو میں کو میں کو میں کی دور دائی کی اور اثنا باتا عبادت کی آل دور میا

بهال بدها حت منردی سے کرجهال بک بعر ادست کی مخلف تعبیروں سے مائی فی یا بن عربی سے نظریۂ دوست الوجودی بائیکیول کا تعلق ہے ان کی وضاحت کا برناسب وقع ہے

یاں دائم یوش کے افزیر مرم ممکنا کہن الی جددانا این آسی اصطاع دخوا کوئے کے آبون کے ایس اسلانی دخوا کوئے کے ایس کے ایس کے اور میں کی فرومیت کی قونوست کے اس وقت کا مردن کے اس وقت کا اس وقت کا اور اس کے اس وقت کا اور اس کے اس موان کے

يك كُولَوَ وَالْكُومِ كَلِيضِ مَقَالَت كَلِيمِي شِفْعِي السَالَةُ وَالْمَنْ مَنِالِ فَأَمْرِيْنِ النِينِ كَ بَشَيْكِ كُنْ لِورَكُوكِيلِ وَالْمَالِيلِ كَلَيْمَ الْمِنْ الْمِنْ الْمَنْ الْمَالِمِيلِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ بِسَتَهِ بِرَجِينِيكِي وَالْمَرْضِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ اللَّ نه ی س کاالی ابول اور دری اس کاالی مشید سے کوئی تعلق سے۔ واقعہ بسید کہ رسال بہدت دقیق بی اوران کا بھنا ہرکس وہ کس کا کام نہیں۔ اس غوابی اس غرص واقع ہوئی کہ ان نظریات کا پرجار اشعاد کنے ذریسے کیا گیا ہو زبان نوغاص وعوام ہوسگتے۔ اسب خواص نے قرائبس پیٹم کھی کرایا اور دیا پچاکر عزود دن بھی بنا ایا کین عوام سکے سیلے۔ زمبروا اہل بن گئے اور انہوں نے ان کوعمل سے گرزا کہ فراد کا بہاد بنا ایا۔

م النجيم كريسيون كا باسكا بسند كوطار سك فيضد كا فا بنادي بقرانسان كابتى كافئى كريمائية اثبات ذات خوش بسد يتيع أن كسيش فإطامون كا المبتاق مزان فا في الله تعياد النابسة التراقد الما التراقد من كافئى كابت في عود الما در موحل كاس من مسلطين جيشة أب كرسانا هول جوانبون لوفيد يكون كي المدفواتش يركو المام البنط نياً في الاستراكيب مختركين جامع عنون كي سورت من بنبان التحريري توكيركوري ، مبروقا كي تقياد بسبة يرفير موسوف في من المواجع فا كسورت من بنبان التحريري توكيركوري ، مبروقا كي تقياد بسبة كي دفير موسوف في المواجع كالسكة والمواد (عالما) ما في المتحريري عالم دواسة من ا

نامی شانه بھی کردیا تھا۔ (طبر بر ۱۹۱۱ء) ہائی اس گھریمی مقاد فرائے ہیں: "کا ہر بسک کا نمات ادرائیان کے بارسے میں بدرایہ نظریمیگل ادراس سرحینے پالیٹ ادرار اب دورت الوجودے باقل مختلف ہیں جس کے شیال میں انسان کا مانیا مقصودے کہ دو فعد لیا جساست کلی میں ہذب ہوجائے ادرایش افزاری سی کو مثا دے ہے۔ ہے۔ بھری دائے جمین انسان کا افغالی آدر دنامی شہر کے تقصود دیا ہی ہے کہ دہ اپنی تھی کرماد سے اپنی خودی کو فناکر دے بلامیہ ہے کہ دہ اپنی افزاری

ه ادبيال طاور وم فيه تَحَلَّقُولَ بِنَهُ تَكَلَّى اللهُ مُهِ حَالَيْظِورِ وَيَشِيهُ وَوَلَّ وَإِنْ جَدِيكُونَ اصلَّةِ الفَاوَكَى وَمَرِثُ كم تِين بِكُومِ وَإِلَى كَمُ إِلَى الشِّيرِ وَاللَّهِ وَاللَّهِ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ مِنْ اللَّهِ عَلَيْهِ

۷: غالبُّین خوم بد طاوروم که این شواری کاک که نیزدان کمند آود است تبت مواد: یا دست افکاک برسیس کیمیسلس یافک که آنوکسش می تبیرون اجات؛

عله پارسعت افوائس مین مجیر شسل پامان کے افوانس میں بین و راہات ده ذهب موان خود آگاه و فعامت په زمب کو وجادات و نها آت

سورة الحجراًيّ ٢٩ لورسورة كلّ آيت ٤٢

، پیچان لے قوفد کوجان ما آسٹے اور اگراسے نہیجان پائے قوکسی فداکی موفرت بھی حاصل بنوی کر سکتہ یا کھیا اور اکر اس کا کر اکری فدا کو چھان سے اور آخی تنف سے دانھٹ جوجا آ ہے اور اگرفدا کوجہا وسے قوابی تعیقت ہمی اس کی گا ہوں سے ادبیکی جوجاتی ہے۔

خال فحوق ادعيده جود والمستركبراد دائست ميراطلام كالفائد ميراطلق (MFINITE EGO) ادرائست محدود (FINITE EGO) كمياتين المسارشة إلى عشق ادر تبت كاسير المجالة السنة كالدورة

الدين المستوا المتنف الدين المستوا المتنف الدين المان والمستوا والمتنف المتنف المتنف

اسخام ہے کو برخ کی کو اس میں گئی تھا اندے حاصل برگئی وہ اس سے دوام دونا کا تھا ہما ہوگا ذکر اس سے افسان کا ادر فاقے کا ادر فالم ہیں کہ رائے اسٹے ڈاٹ پڑھم ہے ادر

ل يرْوَمِهِ عِوفَا مَكَ مِن مُوسَكَا مِوْمُناهُ مِنْ مِن مَالْ مَنْ مِنْ سَصِيان كردا فِالْهِ عِلَين : مُعَنْ عَرَفَ فَنْسَدُ فَضَدْ عَرَفَ وَبَنْهِ *

لَّه يَرْجِبِهِ اَيَوْزَافَا ۗ وَلَا سَكُوْنُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهُ فَالشَّلُهُ مُ اَنْفَسَهُ ... وَ اَ اُولِيْكَ هُدَوَالْشِيعُونَ وَ (مردة الحَرَّين ١٩)

نا سى آئي كونوكون ينتيون عيران ما قورموم كه اس شوكاه انب ان المستنزل بروا آب كرر مجت بعمد ان جانول ست سب ستارول بوداسات جي كمست. إ

نائے ذات کالازی تیجر فاقر عنق ہے لیں ہیں ہے طلام مرحم کے فلنے کا دوسراا ہم محت بھیں مرحمہ مرحمہ أسكت بي عن خاوندى ادراس كادوام ورعبت البي ادراس كالسوز المام اس ر زناس بور شق بر ميرسل جيت حيات دوام بسوتن اتمام () ودام از سوز ناتم است جُهای جزئیش برماه است! (۸) برلحظ نياطور نتى برق تتجلى، الله كرك مرحلة شوق في الموطع! الغرض اثبات وات خارت اور دوام عثق الني علار مرح م محفلت خودى محد دوتون ر الي اور دونون ظاهر بيسكر بايم لازم وطروم يل عظامر كان دواشناد مي ال كاير ابي لزوم ببت نايال سے لعين مِي أَمْهِ يَعْرُقُ مِنْ تُواْمِنا يُعْنَى مُنْ يَعِيمُ مِنْ كَيْمِ كُوْمَاناً كراس كُونَى! نه وكلنان سُيتاتى ومن ربتانبيل في كرميرى زندگى كياب، ميم كلفيان شاقى يون رئاتيل على بيك الحراق الني كالكي عن وول اللهي بعد السياد كان بي ونهي جاناً كداطاعت ومحبّت وونول كي اعتبارت الله اورمول أيك وحدث كي عيّت ر کھتے ہیں۔ یہ وج ہے کو طلام مرح م کے کلام میں عبش رسول کا جذبہ انے اپنے کے اند · مجرور در گوشتردامان اوست! بركرعيثق مضطف ماان لدت یا ب<u>شطاران فران کری باو</u>ت اگراوز کوسیدی قام ایجی است! (۱۱) روی دری کی تبریر مشرکت بیسکاری نیم ایک روح سشرلتیت : شرق الی کرانہوں نے زی رہم رہتی اور خشک فیتی وقانونی موشگانی کی پُر دور مُرست کی اور دین و تراحیت کے جلينظام كي النوري المن عشق البي كقراردا والمصور كما تباعين سفولا كالقاكس شاداد الطشق تحش سوالت الماد المطبيب جلطت إستاا انبول في وانسكات الفاظير كماس

عقل دل وُنگاه كامرتبدوس بيخشق عِشْق يَهِ وَأُوثِرُ عَ وَدِي يَتِكَدَة تَصْوَرات! شوق رّااً گرنه موسیدی نماز کاام م سیرا جود بھی تجاب ہمیافیا ہمی تجاب! اورفرادکی کرسہ بجی عثق کی اگ اندهرسے مثلال نبس واكد كالموس رهگنی رسم ا ذال رو برح بلالی زری فلسفره گيا ، تلفين غزالي نه رسي س يد كجد العالم كى روع بش البي سے اسى كى ليك بلال كى اذان ميں تتى اوراسى كى دبك تلفين غزالي مي القول علامرمزهم وس مريفدا كأكما فتق سيعما حبيفروغ عِشْق ہے البیات مرسیجی ٹی رحرام عِثْق دِم جبرتيل ،عثق دل مصطفط عِثْقَ فَذِ كَارِيُولَ بَعِثْقَ فَدَا كَا كَلَامِ عِثْق سِي السلل السيخ رون تعام عبثق ففيهريئسسرم بعبثق اميرجبذو

مِدَةِ فَيْلَ مِي حِيْنَ مِيرِينَ مِي حِيْنَ مِدَةِ فَيْلَ مِي حِيْنَ مِيرِينَ مِي حِيْنَ 1- فطام ون كي توضيح تومير 1- فطام وين كي توضيح تومير جالدر يتين دوميت المساكري محتى خرمادد كاري تقلق ويذكا ويع كيشيت رحفة بين : (Extension

عبق سے زرجیا عش سے ارمات

ظ "میب کیایی دهنظال نیمترایال کانیری! (لی منظام تدنی اورما شرقی سط پر وصدت خالق بی ده امای تصوّر بسیسی سے در صدیا نمایت

عِثْق كيصفراك لغنة ارحيات

 مرفروس کی شان می مظرم و مرم مرات این ، ص

مرفروس کی شان می مظرم و مرم مرات این ، ص

اشکیب است بیازات آمد در نباد آد سادات آمد (۱۱)

(۱۲) مطرح این بیت سایی کے من بی آد میال الاصول سے شبط الا اس الله الله (۱۲)

اس قالده کراما کیت من مرف کو کسیا ہے کا بارونی کی ماکست پر مینی نظام بیاسی مجمع شرک ہے۔

ماروی زیافت اس بیت بی احتراف الذیل اوافیا ہے عظر مرحوم نے قالدہ کا تی ہے۔

مروی زیافت اس و کسی و شرک کی النہ میں کہ سے سے مجال ہے عظر مرحوم نے قالدہ کا تی ہے۔

مروی زیافت کی اس میں شرک کے اللہ میں کہ اللہ میں کہ اللہ میں کہ ہے۔

میں اس زیانے میں مؤتی و نیت کا جو تعدیدی دیا اور اس تجمید نین کے اس میں بین ہے کہ مطال مرحوم نے

میں اس زیانے میں مؤتی و نیت کا جو تعدیدی دیا اس کی قدرت کا می قدرت کا ادارہ کا ایران شم نیسید اسان میں شدت ہے کیا اوران شم نیم نین کی خوات کا می قدرت کا ادارہ کا ایران شم نیسید کیا در اس کی قدرت کا می قدرت کا ادارہ کا گا اسینہ اس میں شدت ہے کیا اوران شم نیم نیسید کیا تھی کی فیات کا می قدرت کا ادارہ کا گا اسینہ میں مدت کا ادارہ میں کا در مدت کیا در اس میں مدت کا ادارہ کی گا ادارہ کیا ادارہ کیا ادارہ کا گا اسینہ میں مدت کا ادارہ کیا در میں مدت کیا در اس مدت کیا کیا در اس مدت کیا کیا در اس مدت کیا کر اس مدت ک

سید میرس صادر بینها الدینه بینها و ساقی نیبتال دو تر با طفت میرس ما در میرس می اند نیستر بینها الدینه ترکیب که از میرک بینها میرس می الدینها استران می تراسب سے دوئی ہے جو بیری اس کا میدہ در بین بین کا شار وین بوری ہے ارداز آدید کی قریب میری سب باز مراز دیں بری سب باز مراز دیں بری سب باز مراز دیں بری سب المام الرس ہے تو تصلفوی ہے المام تراز ہی تران ہے کو دکھا دے

رے) میں معاد نظام معید شدی ہے۔ زیدید کا مقول میں مار قائد سار دو تعید سکے تاہم فرج تعرفات کی تھی ہے ، اسی موج کلیت علقہ کے عام تعدد کی میں کا لڑتی ہے۔ ظاہر اِست ہے کہ اگر ڈکٹ انڈ کا ہے آؤ کیک میں انڈ ہی کہ ہے ادراگر ڈمین و اسان اور توج کے ان دونوں میں ہے۔ سب كا الكات (بادشاه) الله ب توليقينا " الك يعيى الله بي بيد

گریانسان توجی الندگاست (اینگافید) او برخچه سسکه پی سیسنه خواده دس کها پی ذات ادراس ترخی قریمی صلاقتین اداس کی جهلت جورن مزواد سرکا ال دا مباب یارش دجاید مسب اصلاً الندگی مکتب بی ادراس که پس الندگی امات تبریس ترش شده اعتمار تراسد در یا گیا چیس اس با کسسست محاکام سکه اندار ندر مجیت سریجایت کارت تا تا تیست و تروید کالازی ا در در سری سرید سرید و در در محید سرید و در در محید سرید کالازی ادر

مُنطقی نِتِرہیتِ سے کوئی فراز کھی نہیں ۔ بقبول شِیخ سعدیؓ ، سے این امانت جمیٹ مدردزہ زر و باست

ورحتيقت الكب بريشے فداست (۱۲)

اخور کرجب دیوبالی سکتیم بیدی باز برد توسل کے جاگر داراد نظام کی نشاب دگری تو اس کس دوستے موتر کے دوسرے مذر دخال کی طوع پیشفت بی شکابوں سے ادھیل ہوتی جاگئی اور معاقد مرحوم کی زوجت شکابی ادر چیشفت بیٹی کاشا پیکاب بیدک آنوں نے نیکٹر توسید کی اس الڈی کی چیٹ

(EXTENSION) كوي عدورج واضح الفاظين بيان كروبا : س

کناہے دولت کو ہزا آورگی سے کاٹھان منفول کو ال دولت کا بنا ہے ایس اس سے ٹرم کو ادکیا تحرف کی کا افعال با بنا ہوں کی نہیں اللہ کی ہے بہترین

پائىپ نەڭۇئى كى ئارىخىي ئىرىكەن ، كەن دەيانى كى موتۇر ساخىلاسىيىلۇڭ كەن لايالىيىنى كەرىچىم سەيدارگادە خالدىكى كەپ يەكىلچەن ئورلىقات ، كىرىنى ئىرىم تورىس ھۇزىگاندىكات ئىرىن كىرىن كىرىن ئىرىكى ئىشلان ئىرىنى تىرىنىن ، دەخىلارىزى تىرى ئىس ، تىرىنىن ،

وه خدلیا بیزی تیری نہیں ، تیری نہیں! تیرے آباکی منہیں ، تیری نہیں ،میری نیل مرر

خەرضە يانجىرىزەمەنسەس بەسول كەسى مېستە دەخاسىت كىسسانىدىنىڭ خەلەيا ئىزاندانى كىدىدان بېلى يادخاخىرە داخەركەك نەنسەنىدىن مىزىت ئائىر كىزدان بىلىك سىدادا بواغا بىلىن يۇلىت كى جانىپ سەندام شېرول كى كىغالىت جائز مىلام خەرسىقىيىلسە ر مرحوب فل الْعَفَّ مِن بِشِيعِ ہے اب بک س رور مِن شاید دہ حقیقت ہو نمو دار! اس ملط میں حرب نُرم کا روم رکھتے ہیں طاقر مرحوم کے بیا شعار:

میت قرآن بخواجرا بغام مرگ وظیر بندهٔ بعران (دارگ! (۱۲)

ئىيىت دان بواجرائى مى دەكىيىرى ئىزىندۇ بىلىت دادىرى (دا) يىچە خىراز مردى زىرىش مجوبا كَنْ تَنَالُوا الْبِرَحَتَى تَشْفِقُوا (١١)

پِمَا يَرِدُ مِنْ اللهِ عِنْ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ ال

ازرا جال تيرو ول جول خشت سنگ آدى در زه بيد زيران و پينگ (١٩)

رزق خود دااز زمین بردن رواست این تماع ابنده و کیک خداست (۲۰)

بندة موان اين ابق الكرات غيري برشي كرييني إلك است (٢١)

رأيت حق از لوک كد محكول قرية إارفيل شال خوارو زلول ٢١٥) آلب و اإن است اذكي مائده

دودة أدم كُفَّشِي قَاحِبَ وَا

نفس قراً ل أوري عالم فسست نفس إئكان ولا إلى تسست (١٢٠)

إسلال گفت جان برگفت بند بری انعاجت فنول داری بده (۲۵) محفل البله مصور بلد ماتی است دو تامیم از دارد از در ساخت

ماز قرآل را فوام باتی است

اشکیش من حدیث نبری کی طوختین میں خبر ری گئی ہے کہ ایک خداد آسے نگاک اسلام میں سے سوائے اس کے نام میکھیے اتی زرجے گا اور قران میں سے میں سوائے اس سک دیم افخط کے باتی زرجے گا۔ درواد انجیسی میں گائی

اقبال اور فتران

اب بن ان بوق اورآ فری بات کے باسے بی کچے عوش کر کے این گزارشات نیم کوول
گاتبی کے من بن بن نے ابتذاری یوش کا تقاکر جرائی اسے کہ مطام مرحوم کی دور سے
ایک جوسی فبست حاصل ہے۔ نین مرحوم کا فقتی قربی نے اس موضوع کی اہم ترین بھنے
تورائی کا دوری ہے اس کا فقو مجی قرائی ہی ہی ہے اورائی اورائی "رحان القرائی کی ہے اور بیا کا خوری می طوف آپ ہے اور بیا کا دوری ما در موجود کی خوت آپ ہے خواس کی تو بہند ول کا گائی اس میں موجود کی طوف آپ ہے خواس کی تو بہند ول کا گائی اس میں موجود کی طوف آپ ہے خواس کی تو بہند ول کا گائی اس میں موجود کی م

سبعات بن کرنی الرص الدُه علی و که الله و الدُه الله و الدُه الله و ا خودا عادِ قرَ الله كی معلی علی الدور الله و الله و

اوراسی ایک گراسی اور شبادت می بسط فا مرحوم کی ندگی سے کو کیک شخص میں نے ایسوی صدی سے اواخوی شعر کی کھولی بھریے نہیں کر فیری زندگی میں اللہ کے گذیہ" ہی یں لبرکر دی ہودگر وقت کی اٹلی ترین سطے برنظم حاصل کیا امشرق وعفر سسے <u>فضف فر</u>سے قریر ہویڈ سب کا مطالعہ کیا ۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔کین ہالقوار سے دن کو کون طاقو سرفت قران مجھ سے ادواس کی ظم کی بیاس کو اسٹونگ عاصل ہوگی قرصوف کا آب اللہ سے 'گو البقرل خودان سکے سے دلیس جہاں نیے ان کی اجوان کی اعوان کی اعوان کی

مريم فانفراب كورسة عنو بنده نوازي

کیاس دورش قرآن میرکنده سندی آلدتساس بهرنے سے لیے کسی اور قرآن گفت باقی مد جاتی ہے جا اور کاریکا فی موت نہیں ہے ہاس کا کرقرآن ہرود دادیہ وجوی منظ کے انسان کی محوی دجاتی کا ملمان استے اندر دکھیا ہے ج

۱: واقعب مرتبه و مقام قران ین ظهت قرآن او درتبه و مقام قران کا کشاف می می شدت کے ساتھ اور بس مور میں موالہ اتبال پر جوان شایدی کی اور پر جوا ہو اس لیے کہ عظمت قرآنی کا اکتاف بہر حال کشخص پر اس کے اپنے خاف زبنی کی دست اور تی گانست ہی سے مرکز ہے

دا تعریب که طاقر جب قرآن کا دُکرکیت پی توسات شموی اتنا ہے کہ بنا المائی کا دُکرکیت پی توسات شموی اتنا ہے کہ بنا گوید دند گوید دیے کھی دن فروش نی بنا کہ دو شریق سے بھر المسال کی گرا تیوں رہے ہیں اور تو کچھ کہد ہے ہیں دو شند نی میں میں بھر المسال کی گرا دو د کا امراک کا طریب کے ایر گزار ہے۔ خاارشہ کا شند کے ان الموال کا ہم تی موقو آن کی جات اصال دادر ک ان کے ترانے کا راہے۔ فراکوش کر شن سے میتے ہے۔

أَن كَمَابِ زِنْره ، فَرَانِ مَجِيم مَنْ مَسْتِ الله يُؤلل است و قسيم (١٥) نونه اسسار بحوين حيات بيشان از قراق گير و قبات (١٨١

مرت ادرارب ف تبل نے آیاکش شرمندة اول نے (۲۹)

نرع انسان را بي م أفري طال أورحمة للعك المين (٢٠)

ر بزنال از مفظِ او رمبر شدند از کا بےصاحب دفتر شدند (۳۱) آئے دوسش کوہ بارش رنمافت سطوت اوز برۃ گردوں شکافت (۱۳۲) ادرسوييك كمااس كلامين دوردورهمي كاورد كاسراغ ملاسي يقيتت يسب كريراً مريكد ب، واقعه بسيد كرية قال كاقول نبين حال ب اوراس بي كوفي شك نبيس كم" از دل خرورل ريزد كى إلى شال ہے۔

اوراس باس نبيل أمح رثيصادر سنيد

فَاشْ كُومُ النَّهِ ودول مضمر است إلى كمّا بنظيت چيز معد كم است (٣٣) مثل حق پنهال ديم پدياست اي زنده ديا بنده د گويست اي (١٣٢) صدجان ازه در آیات ادست عصرا پیچیده در آنات اوست (۲۵) بات کتنی سیدهی اورساده علوم هوتی ہے، قرآن عام معروث عنوں میں کما بنہیں لیکٹر پر سر كاكلمب اوركاا متواتكم كي صفت اوراس كي عدصفات كامظهر يوتاب - المذاقر آن شل ذات بارى تعالى مظامر بهى بصاور إطن بهى اور زنده بيمى بيئ قام ودائم بيمى يهر فرات إرى وال مكان كى مقية بيصة خركام اللي ان كا بابيز بكر عبيه خوالله تعالى أوَّل البي بيد اور اخر بهي افراق مكان كل ك كل وجود إرى من لك من العطرة كلام الني كيمي صير زاون كادرم وكفي الح جرطره الله كانتان يسب الشيئة الميني من الله المارة و التي المارة و التي يم مي مر دور کے افق را ایک خورشیر تازہ کے اندطارع مقاربے گا ایکن واقعہ ہے کم از کم میرے محود علم اورطا لعين قرأت كيم كي است زياده من وتالش ماري يُرى تاريخيس موجود نبيس -! ابنطابرب كقولفيت موفت كى مناسبت بى سے كى جائمتى ہے يس اى سے المائه كر ليے يے ك عظمت قراني ك كنفراك عادت عقما مراقبال مرعم!

ادربيس سيجين أمكتى بعيرات ككيل استددك تفاعلام مروم كاتست كاقرك بحديك عانب عدم توجى دوث سے حس كامرشيان كے كلام يں جا بحام حرج رسيف اوركيول ان كا

له سس كى سب ست ابنده مثال حفرت ابزند خفادى بي مرضى الله عنه إ

دل متاس خون کے آنورد کا ہے اس پر کم ملافوں کو وام اس سے کردہ توام میں سے ہوں یا خوص میں سے 'مسسر کان سے شاھتار ہے نہ دلچہی اِخور فرایش کی کمتی کھی ہے علام کے من شعر میں کہ برب

> بَالِتُسْ زَا كارے جَزايِ نيست؛ كه از يكسين أو أكسال بيرى!! (٣١)،

که از یا تصین او است میری او است میری! (۱۳) اورکن قدر میری نقشه کمپنوایسی قلام مروم نے امت سیسل کے خلف طبقات کا : س

صوفی پشینه پُرکسش مال مست از شرب ننسسه ترقال مست! (۲۲) اتش از شیرعمراتی در کِرسش درنی مازد لبستسدال مفتلش (۲۸)

۱ کن ارتفور سرگرای در ویستس کندی مارد بخشستران ک (۲۸) وانظ درستان زن افساند بند معنی ادلیت و حرفتِ اُد بلند (۲۹)

از حطیب و دمی هست کرد بهشیف و تناذ و مرسس کابراد (به) رسته فتیهان حرم توان کی اکثریت کاهال بیسه که برس

رمید بیبان حرا مودن ما حریسه و استهاد : خود بدنند نیس قرآن کوبدل دیستدی به برسته کس دیرفتهان حرسید قرفتی ! بذا اس موام کا قرکز این کا مود غریب قروی می کشندگاتی دسلنان دیری ! ان کاظیم کانزیست تادند

رد ب رسمان و مهان و مند رب رب رب رب رب بمی میصادر بسطاب میم، اور نقبول ملامر مرحوم

صاحب قرآن وسیدوق طلب ^ا انتجب تم<mark>مّ انح</mark>ب ، ثمّ المحب ، ثمّ المحبب ! (۹۱) ادرظ برسے کرمیال طلب سے سافرتعریزی کی طلب بجی سے ادرغابوجی کی ارزوجی اس لیسک فی زارشیج دولول ڈاپس بی ادرائی کا حال برسے درسے

أرزو اول تو پيد مونبين مكتى كبين موكبين بيدا تومرجاتي بعقام

بوتین چید اور دون اور طول با نورهای بسیداری بستاند. دی دنیوی ار زون اور طول آل کا جال تو اس می تورشن بی نام کریتم اسپرکند پروا بسکنصلگ بری طرح مجزا بواسب -

لْتِ اسلامی سے اس فال ذہوں سے۔ بادسے میں عقام فواستے ہیں : پیش ایک عالم فرصودہ است تست اندخاک اُو آسودہ است (۲

دفت موذکسیز کا آد و کژد باخشیال نژد یافت راک بود ۱۲۳۱ ۳ واغى إلى القران لي ييند المربب ميسان وركاب الميت ۲ واغى إلى القران كي ييند المربب ميسان وسكندوال والمواكن ملركة يحبت وافلاسس اور ذلت وخواري كاإم جاب شحوه مين جوبات انهول فيصدورج

سادہ الفاظ میں فرمائی تقی کہ :۔

وه زمانے می معزز تھے سلال ہوک اور تم خوار ہوئے ادکی سسال ہوکر بعدين أس كااعاده نهايت برسشكوه الفاظ اور حدود أنكيز اورحسرت آميز برائية بالخراكة خاراز مېلىدى مست مان شدى كنى ئى كردىشى دۇران شدى (٢٧) اليه وسنبنم برزمي افتنده درنبسل دارى كمّاب زندة (٢٥) ادراب ان كنزديك الى اكتاب زنده "عدوابستهان كااحيا الداى يردارومارب ان كى نشأة تانيركا إگرياملانول كى حيات تازه كالتصارسيدان كيدا زمير نوحيقة تأسلان جنف برادران كيملان بوف كادارو دارب قرآن يجيم براسس يافيل كرليس كمنت الملاميكي تناو البرتها الماسك احيات الملاء المراحيات اللام والبرساء احيات فكن مع وعبارت مصلا فول كراس كما التصيح تعلَّق كى ازمر فو التوارى مع اعلاف المينية اے گرفآر رسوم ایان تو شیره ائے کافری زندان وا (۲۹) قطع كردى اموخودادر دُبُر جاده بياتي إلى شيئ تُنك (١٧)

گرتو می نوابی کسلال زلیتن نبست مکن جز بقرآل زلیتن (۲۸) از تلاوت برتو حق دارد كتاب

تر ازد کامے کہ می خاہی بیاب (۲۹) علامر ك نزديك علم ب توصرف علم قرأني اور حكمت ب توصرف محكمت قرأني اوري

ال مهجورى الفظامتعال كرك علامة الدى كسنة بن كقرآن مجيدى اس آيت كى طرف نتقل كرنا چاجت بي و وَقَالَ الرَّبُ عِلْ يَارَبِ إِنَّ قَوْمِي اتَّحَنَّدُ وَاهْ فَاللَّمْزَانَ مَهُ جُودًا ٥ (الفرقان آيت ٣٠)

علم دیخت قرآن به بین ارکسی که ذهان من مرایت کرجائت اروقلب پین درج این جائے آدان که بال میں ایک افعالب بر باجر جائے ہے جو منتج ہوتا ہے خطاب کے افعال سید را درجی وہ گل ہے جو الآخر ایک عالی افعالب کو تم در در سیکم کے سال معرفرائت بیاری کر قرائع مجمع دورک اسب ہے کہ: چل بجال در رفت جاں دگرشدہ جاں چل در گرشد، جہال دگرشود (۵۰)

قال چیل دیرسدد (۱۵۰) اورکس خواجورتی سے سلانوں کو دعوت دیستے این که اس قرآن کے ڈریلھے ایک عالمگیرالقلاب بریکرنے کے لیے کرلیتہ جوجا ڈ :

رسے نے پیے طریب ہواہ: بغرہ مومن زیاب فداست ایں جہاں اندر بادیجیں قباست! (۵۱) جول ہمن گردہ جہائے در برش می دہر فسسہ آل جہائے دگرش (۵۱) کم جبائے چھ جاخر اللہ راست! کم گردین شراعی میری است! (۵۲)

کی بیدا نے حواض الی است! گیرگردیمیندل منی رس است! (۵۲) اورکیس لاکارتے اورخیرت والتے ہیں کر، میری رس کا ورزی ہے جس عظمی سے ایشر معرب سے استعمال میں استعمال میں استعمال میں استعمال میں استعمال میں استعمال

اے کری ناڈی بہ قرآن عظیم تا مجادد جروا باشی معتسیم به (۵۵)
درجهال اسرار دیر وافاش کن نختہ شریع میں را فاش کن! (۵۵)
علام کے نزو کی تطبیر ذری اور تعریش کا کا واحد ذرایہ تو بیسے بی کا اسرار دیں " فاش
کے جائیں اور فرج انسانی میں ماست " محتاجت شریع میں بیسے جائے فراکت میں افسانی تعلیم اور تعلیم کا کا اگرا اور تو قرد درایت انسانی انسانی تعلیم کا کا گرا اور تو قرد درایت انسانی انسانی کا کا کرا است (۵۵)
مشتر المیسی کا است کئی کسٹ ششیر قر آنسٹس کئی (۵۵)

ادر جز بقرآن شینی رواهی است فقرقرآن آمل ثنا بنشایی است (۵۸) فقرقرآن آمست الواز کروننو تنجر راکال ندیدم مجنسند بذکر (۵۹) کیکن په ذکرمرف زبان سے بهی تبهی پؤسے دجود سے بودنا چاہیے:

ذكر» ذوق وشوق دادادن اوب كارجان سساين شكار كامولب (۹۰)

الغرص علآر كے نزديك أمّت كے جلا امراص كے يلياني شفاجى قرآن يحيم جيلا مت كتن مرده مي ازمر لوجان دالنے كه اليه آب حيات بعي شِيْر قرآني بي سے عاصل موسكا ب فرات بي :

برخد از قرآل اگر خوابی ثبات درضميرسف ديره ام آب حيات مى د بر مارا پيسېم لا يَحْتَفْ مى دماند برمعست الم لاَ تَعَنَّفُ

گرمرددیات قرآل مستدم شرح دمزچنبغت الله گفستدم (۱۲)

فحزمن كردون ميراز فيض اوُست حوت ساعل ايذر از فيض اوست

پس بگیراز بادهٔ من یک دوسب

مَّا ورْخَتْي مُسْرِل يَبِعِ لِينْ المِيام ! (١٥٥)

اذیک آئین مسلمال زنده است پیچر قبت زقرآل زنده است! اعتصائش كن كرحبل الله اوست ما بمه خاک و دل آگاه اوست چول گهردر رکشتهٔ او سفت به شوا

ورنه انت عباراشف تشوار (۱۸)

گیا حیائے دین کی جدّ د جہد ہو یا تجدید ِ لمت کی سی علام مرح م کے نزدیک اس کا مرکز دمحور ایس برسکا ہے اور دوسیت قرآن بچم اور بی منی بیل قرآن بچم کی اس آیت کے بوئی اگرہ صلی انڈرطیہ وقع کے طرافی کار اور نیج القلاب کی وضاحت سکھنٹس میں تولی سے لفتی فرق کے ساتدة رَآن مجيد مِن جارمقامات پر دار دروني سيليني : يَشْلُقُ عَلَيْهِدُ الْيَاتِيهِ وَتُوْكِيُّهُو وَهُ لَهُ هُدُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ ادرِي بِدامِلُ مِنْ أَوْانِي كِي كرف كاده الكالم كالمترس إاك الويل عرصة بكإدهراد هرك متوكري لعاف كالإخر ميرى كا وجمكي به واي جااست؛

ك يدراس نام بعير ايك كأن كالجاري أن كرير من بي بعور في المعرون (بأتى عاشيه الكل صغه ير)

اب اگریری ان توارشات آپ بن سلی ایک ک ول بری بی جذب بدار برنیات اور یک مورش برا برجاح کرده قرآن افترس که کرایک عادی اطفاب بریار نے کے این کھڑا ہوا آپ ویس کی کری بری مخت کی جی طرح جس موکن اور گوانداز از اگر دگی مورش کر کارے کردم اور اگر درجادی میری ان گزارشات سے آپ حضات کے دوں میں کاام اقبال کے مطالعہ بی کاشوق بدار جوجائے تیس بھی میں جافول کا کو میری محت کم اذکر منافع دہمنی و کیا کی دیگر کی خواکا آئی ال کھٹ بحد افراد کرونے العلم کی بی ت

ابتيه حاثيه صفي كزشته

ن المن كالمنطقة المنطقة الدويري الإدامة المنطقة المنط

والتوبة ، ٢٣٠ الفتح ، ٢٨ ، الصف : ٩)

أرقئح وترجما بثعايفاري

دا) ایک بربمن زاده (مینی علامرا تاباً آخره) روم (مراد ایس بولداندی) اورتبرنی (مراد ایس فشس تبریزی) کے علوم کا حال اوران کے امراد وروز سے واقف ہے۔ (۱) و(۱) مثنوی مولوزی معنوی مولانا روم درائی ان پی زبان میں قرآن ہی تی ترجانی ہے اور میں ان (مولانا رحم) کی صفات اس کے علادہ اور کیا بیان کر دل کہ دہ اگر پیٹرینس بین کیس آمیس کاب بهرحال عطاب دی ہے۔

دمی آلای) اگرمیسے دل کی شال اس آیت کی سیسیتس می کوئی جوہری دیو، ادر اگرمیسے کالم میں قرآن سے مواسی اور کی ترجانی سیت قرداسے بھی تی اند طویر وکم ہی میرسے فتو کے نامون کا پروہ وچاک فرمادی اور اس بی گوجو ایسے فارسے پاک کروں امرید برگل ہمٹر سے دن مجھے نواد در موارک دی اور اسب سے بڑے کرید کی بھے اپنی قرم دیسی کی صعادت سے فورم فراوی ا

نه) تواجعی اس دازسته گاه تمتین جهاکه وسل سنشوق نتم بردجانا بست دکاش که قوجان کسکری بمیشرکی نندگی کیا ہے بہلسل ملکنت زنا (دکر ایک باجعیز کیکر تخم برجانا!)

(۸) ہماری بقاسکتے رہنے ہی ہیں ہے۔ اور ہم رمجیلی کی طرح ترثیتے دہنے کے سواہر شے حرام ہے۔

 (۹) جے نبی اکرم مل اللہ علیہ و ملے سے ساتھ حبت کی دولت ماصل ہے توگر اونیا کا مگل خشک و تراس کے دائن کے ایک گرشتے میں موجو دہے۔

(۱۰) خود ورمضطفے جس بہنجار دم لو۔ اس میسے کہ اگر تم اس مقام تک نام بہنج سے ترسم ورکد میر لولہ ہی سے موااد رکھیج احتداء سکتے گا!

(۱۱) اسے مرسے جذبہ عشق اسے میری عزیز متائ اور اسے میرے جملہ امراص کے معانک تو مداشادہ آبادرہ ہے!

(۱۲) و (۱۲) اس کے الینی بند َ مون) کے دل میں میتقیقت حاگزیں ہے کہ تمام المب ایمان آبس يس بعاني بعاني بين! اسى طرح جذبة حرتيت بھي اس مصفير بين رجالبا ہواسے وه رنسی، الله الله علاقائی الميازات سے إلكن فاواقف ہے اور ساوات اسس كى مرشت مي موجود ا ید (میراجله مال داساب دینوی)میرے پاس ایک عادمنی امانت ہے دونہ ہرنے

کا الک محتقی توخدا ہی ہے!

مرادیت خداد رفظ المال کاامل مصود یمی ہے کد دنیا میں کوئی سی کامحتاج شدہے۔ شرادیت خداد رفظ الم اسلامی کاامل مصود یمی ہے کہ دنیا میں کوئی سی کامحتاج شدہے۔ (14)

(مانت بود) قرآن كي حقيقت كياجيد مسوايد دارك يليموت كاميفام اورباسرو (14) سامان لوگوں کا سبارا و آسرا!

سان کونوں میدونسن: دولت سیننے والے کے بھال کی توقع کرود ۱۱س کے کو تران نے صاف فرانیا ہے کہ آئی کا مقام برگر حاصل ہیں کرکتے جب تک ربکاتے میشنے اور تی کرکتے کے اخرے کرنے کی عادت نظرالو!

سُود بسيروائ فساد كادكس جزيل اضافة وسكتاب ؛ (افسوس كم الغيرود فرض دين كى لذتكسى كومعلوم نهين إ

سور عدروح اريك اوردل اينث يقركى طرح سخت موطالب اورانسال فبردانول ادر سنوں کے درندہ بن جا اسے۔

زمين سيدايين يادرق كاحمول جازب راكين، بدانسان كي يصرف التحال کی چزہے، مکتت مرف فعالی ہے۔

بندة مؤن (ابن ال وتراع كاجرف) ابن سيء مالك فداسي فدلسك سوابو كي د كيفت موسب فاني اور طاك برجان والاست

حق کا پرتم ادشا ہوں کے باعث نیچا ہوجا آ ہے ادران کی وجسے بستیاں کی بستیاں خوارو بدعال بروعاتی ہیں۔

(۲۳) ہمارات دوازایک می وسترخوان سے ب-اس کے کا دم کا فورا فامان ایک

جان کے مانندیے۔

جب ال دنيايس قر آني تعليات كاسكَ طِلا توكبانت ادريا يا تيت ايل قام كمراه كن سلسلون كازور توسك كيا-

مىلانوں سے كوكر جائ جتيلى ير ركھ ليس دينى قتال فى سيل اللہ كے ليے كركوليس) اور بو کی می فرورت سے زائد ہو دہ سب (اللہ کی راہ میں) دے دالیں!

دلیکن افسوں کدالیا نہیں ہوسکتا اس لیے کہ) ہماری خل ساتی اور مشراب سے تہی دست ره گئی ہے بینی قرآن کے ساز کی صرف اُواز ہی اَ واز باتی رہ گئی ہے!

دەزنرەكتاب قراكى كى كىمت لازوال سى بصادر قدىم يمى !

ز ندگی کے دحود میں آئے کے دازوں کاخزیز جس کی حیات افروز اور تو تریخ بٹ تاثیر سے بے ثبات بھی ثبات ودوام حاصل کر سکتے ہیں۔

اس كالفاظين يكي شك ومشب كالثائر بصدرة وبدل كالخاتش اورمسس كى أيات كمن اوبل كى عماج بنيل ـ

نوع انسانی کے لیے رضاکا) آخری مفام جس سے لانے والے تمام جہانوں سے لیے

رمست قرار إست صلى الشرعلي وسلم!) اسے اوکر لینے کے باعث یاس کی حفاظت میں آکر دہزن اود لیٹر سے رہرور مہاین

مكة ادراس ايك كماب كطفيل وه خود بهت ى كماول كيصنف بن كمير (۳۲) وه (کماب) کرم کے بوج کو بہاڑھی ڈاٹھا سکے اور جس کے وبد بلے سے اسان کا پتہ بحى بيسك كرره كيا!

(اس كمآب كے بارسيميں) جوبات ميرے ول ميں يوشيرہ سے اسے اعلانيہ ہى كم گرروں بحققت برسے كريكاب بنين كيداوري شي ب

(۳۴) ۔ بر دات بی سرحان و تعالیٰ (کاکلام ہے لہٰذا اسی) کے اندلویشیدہ بھی ہے اور ظاہر مجھی لور جيتى جاس ولتى محى بداورمية قامربيد واليجى!

(۳۵) اس کی آیول پر سینکرون ازه جهان آبادیس ادر اس سے ایک ایک ملیے میں بے شار

زماني وحوداس (۳۷) دیکن افسوں کر اسٹے ملمان!) تیجے اس کی آیات ہے۔ اب اس سے سوااور کوئی مشرکار نہیں راکس کی سور ولین کے ذریعے موت کو اسان کرلے! (۳۷) ادنی اباس میں ملبوس اور اپنے حال میں مست صوفی قوآل کے نفیے کی شراب ہی ہے مرش ہے! (۳۸) اس کے دل میں عراق کے کسی شوسے قراک سی لگ جاتی ہے کین اس کی خلی قران کائیں *گزرنیں* ب (۲۹) (دوسری طرف داخلهٔ کاحال بیدے که انتخابی خوب عِلایا ہے ادر سال بھی خوب بالمرھ وياب اوراس ك الفاظ يهي رشكوه اورطبندو بالاجر مكن معنى ك اعتبار سينها (۴۰) س کی ساری گفتگورکجائے قرآن کے یا توخلیب بغدادی سے اخوذ ہوتی ہے یا ام ولى عداداس كاساراسروكارس ضعيف شاذاورمس مدرول سده كياب كونى صاحبِ قرآن بواوزهري يوكس مين دهذه جونه وصله دامنگ يكتنى تعجب خيزاور (۱۲) جارے سامنے ایک پُرانا اور گھا پُنا عالم ہے اور فست اسلامی ہی کی فاکنٹینی ہی میں اً سود کی محسوس کرری ہے۔ (۱۲۳) (سلمان اقوام شلاً) مغلول اورگروں كيسيف حارت كيون خالى بوگئے جا كم المان رموت طادی ہوگئ ہے اخودقران ہی کے حیات خش سوئے خشک ہو گئے ہیں! (۱۲۲) والصلال: ترى ذلت اورسوائى كالسلسب توريب كر قرد آن سے دوراور بيفق بوگيا جنكين تواين اس زاون عالى رِالزام گروش زمانه كود معدم اسمه! ا عددة وم روز سنم كاندوس يجرى وفى بداورانوس كلدوندى وادى ا المركز ير بالله من أيك كآب ننده موجود ب اجس ك نديد قودو باره بام عردج بر

(۴۷) اے ملان اتیراایان رموات کے بندھنول میں پچڑا ہوا ہے اور تو دکھر کے طور طرافقول كے زندان ميں اسرود تقير سے سرچین سے معدن ید جہ جہ ہے۔ (۴۷) قونے اپنی دومدت کی کو بارہ پارہ کو لیا ہے اور اب ایک نوفاک انجام کی طرف تیزی

مصروال دوالسع

(۴۸) (اب) اگرة (دواره) ملان بوكر جينے كانوابِ مندستة (الجي طرح عان ك كر) ال كيه واكوني جاره نبس كراين حيات نوكي بنياد قرآن رماتم كرسي

(۲۹) اس كاب كاجي قلادت تم اداكرد و يجري تصدو وطلب عابر حاصل كراد. (۵۰) ریکانجیم جب کی کے اطن میں ساریت کرجاتی ہے تواس کے اندرایک انقلاب

بريا برجا أسها ارجب كسي كانكى دنيابدل جاتى بست واسك ليد إرى دنيابى انقلاب كيزدي أجاتي ہے!

(۵۱) بنده مون آگاستِ خلادندی می ست ب اور اس عالم کوشیت اس ایسی سیسیسی آب کے دیاس ہیں ایک تبار

صور المسام المرادية عطافرادتياسه

معنا دوریا ہے۔ (۵۲) عمر جامر کڑھی ایک الیا ہی جہان فرد کارہے (جو قرآن سے ماخو دار دستین اور ا)۔ اسٹیمان گرشیرے میضنیں ایک الیادل ہے جو معانی کی گھر تین بک رمائی حاصل کر مكتابوتو (مجسع) برازى بت عاصل كرف

(۵۲) اسەرفىض ياقىم جىسەمالى قرائىنىڭىم بونىغىر بىغىدىدۇنى افرۇمىيە ، ئىرىكى جود رادرۇمۇر ين د کے ربو گے ہ

یں سیسربر۔۔۔ (۵۵) (اُسٹواور) دنیا ایں وین تی کے اسرارور موز کو عام کرداور شراحیت اسلامی کے دور ویج كى تشيروا شاعت كے كيے سرگرم موجاؤ۔

(۵۱) شیطان کوبانل بالکردیا ایک نبایت عمل کام بستان یا کیکراس کابیر افزر آندانی ر کی گرائیوں میں ہے!

بمترصوت یہ ہے کہ اسے قرآن میم کی ایمت وہایت) کی شیرے گھال کر کے قرآن کے بغیر شریحی گیدرین جا اے اورال اوشاہی قرآن کے تعلیم کردہ فقریں ہے۔ جانتے ہو قرآن كافقركيا ہے يه ذكرا وفكر دونوں كے جمع جوف سے وجودي آلب اورحققت يبي ب كنفروكك فكوكال نبيل موسكما-(یکن بھی جان بوکہ ذکر کی صیفت کیا ہے) ذراح کی دوق وشوق کو صیح راہ پڑدا لینے کا نام ہے۔ کیفن زبان اور بوٹول کا وظیفہ نہیں بلکہ کال وجود اور فوری تی کے ساتھ کرنے کا (الصلان) أكر دوام وثبات ادرقت واتحكام كاطالب بصقوقران كرمامني دمت سوال درازكر ١١ يطر محية قرآن مي محفي ترسي أب سيات كاسر غ البدا يمير بيغوني كايغام مي نبير ديا، إفعل ال تعام بك ببنايعي ديا بي جهال خوف إقى رمباہے (خصرن!) يس نے قرآن كے يحريكياں كے موتى جيزه ليے بي اور عبد فك ألله كيا ساردومور کی شرح بان کردی ہے۔ میرے فتی کی برطندی اور گردول نوردی مراسر قرآن ہی سے فیش سے ہے اوراس کے طفيل مري خيالات ين كربي إلى كى وست بدا موكى بد پس داگر خدا توفیق دے تق میری شراب کے ایک دو حام پڑھالینی میرے تحراور مفام مصر شارم ورآادة على وجا الآوششير رسنك انديك الديك وصت این می ملان کی زندگی کاصل راز ب اور ملت اسلامی کے جبد فا مری میں رو رح اطنى كي حيثيت مرف قرآن كوماصل -بم قرمرًا يا فأك بي فلك بير، جا دا قلب زنده اور جاري دوح نا بنده قواس في قرآن بي أ (المعلقة الماني المبهى وقت ب كرتو) لينة آب كوتويل كي طرح قرآن كم يشق مي ميزه ادر دائد درند میراس محدوادر کوئی صورت نبس کرفاک احدوهول سمے انتدراتان اور نتشر داور ذلیل وخوا*ر) ده*

ظ بياير فبس اقبال ويك دوساغركش! فكراقبال عالاتء هاری قومی در داران

ان اکسسرارا محکر امینظیم اسلامی دیشکرتیشس مرکزی آبن فدام القرآن لا بور احکده واصلی علی رشونه الکرید امّابعد فاعود بالله من الشیطن الرجیم (بسیدالله الرجنسی الحیم ربّ اشرح لی صدری (و ویتر لی امری (و احلال عقدة من لمیانی (یفقه واقولی ()

> محترهم ومحرّهم صدرتجلس! محترم اراکین دکارکنان سرکز میلب اقبال لامور؛ اورمز زمواین دحضارت!

اگرچاس سے آم میں متعددارے "بیا چیس اقبال و یک دوسا فرکٹ کے صداق مجلس اقبال میں اقبال میں متعددارے " بیا چیس اقبال میں اقبال میں افرائیس افرائیس افرائیس افرائیس افرائیس افرائیس افرائیس افرائیس کا مزاز داکل مرکب کے سلے مناسب الفاظ واقعہ میرے پاس موجو ٹیس میں رہا ہوا گا کہ سے مناسب الفاظ اور انتخاب افرائیس فال عزق مرحوم کے الفاظ استعاد سے داہوں کہ بدتہ واس کی سے دار انتخاب افرائیس کے الفاظ استعاد سے داہوں کہ بدتہ واس کی سے دار انتخاب افرائیس کے الفاظ استعاد سے داہوں کہ بدتہ واس کی سے دار انتخاب افرائیس کے انتخاب کے الفاظ استعاد سے داہوں کے دائیس کے انتخاب کی مدتوں کے الفاظ استعاد سے دار انتخاب افرائیس کے الفاظ استعاد سے افرائیس کے انتخاب کی مدتوں کے دائیس کی دائیس کے دائیس کے دائیس کے دائیس کی دور انتخاب کی دور انتخاب کے دائیس کی دور انتخاب کی دور انتخ

مجھے آج میں ہی فاتف سے ختاج البَدئی سیستقل پدوگرہ سکے بلیے کراچی روانہ ہوجاتا تھا کین عجب اقبال میں شرکت کی سعادت سے بلیے یا دنی ساتر ہ و قبر کُوکوئی قرائی نہیں کریہاں سے سیدھالیتر لویٹ اورائیر لویٹ سے سیدھا آب جمل ہوٹل کراچی پہنچوں سے ابنیٹونٹیس مجبر کا بیاسمان عمر سر پاورسٹ گاکر انہوں نے خاص طور

بہت سے سے سارت گیران بھریان ہوں گے کا بین ابن دوایت کے کیے موالات استان کے کے موالات کے کے موالات کے کے موالات کے کے موالات کے استان کی موالات کے موالات کی موالات کے ایک بھری کے استان کی دو استان کی بھری کے استان کی بھری کے ایک بھری کے ایک بھری کے ایک کی دواوی کی موالات مادر موالات کا در موالات کا در موالات کا موالات کی موالات کے ایک کی دواوی کی موالات کے موالات کی مولات کی مول

عنوان میں افتیاد کر دہ ترتیب سے اداسا ہٹ کرئیں پہلے مالات عافرو کسے صن میں اپنا شاہرہ ادر تجزیر بیش کرنے کی اجازت چاہتا ہوں: ۔

آن چھٹی بیمسوں کرداسے کہے نے مواد پاکستان قائدانٹا مجھڑی جناح موقع کے اس اذیلئے کے عین مطابق ہوائ کے اس آرائی چھٹے میں سا حفے آکسیے کہ :-

"God has given us a golden opportunity to prove our worth as architects of a new nation and let it not be said that we didn't prove equal to the task".

اپن االی ادر درم قابلیت کاجر گریشوت دستے ہوئے اُن کے قائم کردہ پاکستان کو آگی۔ سے گ بھگ ساڑھے جو دہ سال قبل دولخت کرالیا تھا۔۔۔۔اب اندلیٹریہ ہے کو تفکراً معتبر پاکستان علاّمہ اقبال نے ۱۹۳۰ء میں پاکسان کا تواب

"An independent Muslim State at least in the North-West of India".

كى صُورت مي وكيها تناكبين بم أسي مي اين االميول كيسين في حدد إدراس طرح بِّصِغِیر اِک وہندگی ملرقوم کی نصف صدی سے دائدع*رصہ پی*پیلی ہوتی مراعی جیلاا عمال کے حسر تناک انجام سے دوجار نہ جوجا تیں اِسے اس میلے کہ ایک طرف ع^{ور ن}موشی گفتگر ہے بدران بصران مرى كمصداق مال بيم مين المسامين المرمين إكسان كا أين بعة گواقمری صاب سے اپنی قومی زندگی سکے جالیس سال اور سے کر پیچنے کے باد جود (واضح رہے کہ آنے والے ماہ دُصنان مبارک کی سائیسوں کور جالیں سال پُوٹسے موجائیں گے اُن "چبل سال عرفزنيت گذشت مزاج توازه إل طفلي ذكشست" کے مصداق سیاسی و دستوری اعتبار سیسے ہوز 'نابالغ' ہیں! ۔۔۔۔۔تودوسری طرف صاف نظراً أبي كمظ" أه إ وه ترنيم كش من كانه موكوني بدف" علما مود بقورى دورسراك دامر كساته بيجانا نهي مون إهي دام كوين!" كےمصداق اس قافد تِل كى كوئى منزل عيّن سبت ہى نہيں! اوريّہ بجوم مونيں ــُـ كيصحواتية ببرس مانكل اس ثنان سيصيشك راسيمكر ل طرف جاوّل كرهروكيون كيه آوازون است بجوم المميدي ول بباستاً ينانجاغياد طعنه وسے دسے بن اور پیتال جیت کر رہے ہیں متصرین

. 64

(BALKANISATION) کی پیشین گوئیاں کر رہے ہیں اور پیشن گھات ہیں ہیں کر کرتنے می حرب لگانے کا ہم ہترین موقع القداست اورج "خش دخشند دسے فعال مجل بود" سے مصدق عصر جاخر کی اکم بیٹر کا ایک درمشال باسٹنم کر دیا جائے۔! گویا نظر نظام کر این محوس ہڑا ہے کہ۔

پاکشان کی نصابر مترکز ہ الاعموی تستولیق اور بدولی وبا پوسے سے ہو باول جھائے ہوتے ہیں ان سے درمیان سے جھانکہ کردا قعائے کی دنیا میں حالات حاصرہ " کے داخلی اور خارجی پہلوٹول کا مشاہدہ کیا جائے تو حشورت حال کچھے کی نظراتی سے کہ:

رای دوساری بودن که سایده یا بست و درسی می پیدین سرای بسید.

ایک جانب بیا چین کلیت امار دین با بست و با تقدیم این با ادر شدیک کلفرول لا آن

آین مربوسطیحی بحادتی بخاب شدیف اگر دمونی ربتی سبت میرکشیر کے علاوہ باری ساس

مربوسطیحی بحادتی بخاب بحادتی زنما بس سے کوئی ترکی بسی ردو الزام و تقبر آن بخیر بیگا کان

سیجارت کی بیدائشی شری آور تقل فیساتی اور واقعاتی آورش پرسترالا بدفوری اور شدیدا ندایشد

مربوندالارا ب کام می چی وقت است افدرونی خدشتار کے باعث مجنولا کوجار ساسکی بی مرادشت کا از کاب دارگذرید و ا

جدید و رقبری جانب افغانستان کی صورت مال اوراش کے واقعی نظوائی تصادم پر مستنادر وسی کی فقی اور براوراست ، داخلت اورامر کمی قدرت و حکی گئی اور بالواسط و خل انڈازی نے وعرف یک پکتان کے لیے خدیوسائل اور خوات بیدا کرر کھے ہیں بکر واقعید جب کہ پکتان افغانستان اور کردی توکستان کے بورے علاقے کی تمت کو کو ایک معنق تراود سے والیت کر دا ہے رچنا نخیر جہاں اس کی بھی انھید جسک ایک مرور دوان کے گئی مجا دِک دو دائد اده و بیس نے دوں کو البرر سے انفاک بندا و سرتند! حقیقت دواقعیت کار دیب دھارلیں اور ین خوا کیک دومدت کی عورت افتیار کرکے اسلام کی نشأ قی آئید اورعالی غیلے کا نشطا تا ان براجات و بان پینطر پیچھیٹی اور واقعی ہے کہا تیرا کا برفائی کرچیو بحیرتے عرب سے گھرم ایک ہی خوط لگاسف سے سیاسے آخری دوڑ کا آغاز کرد سے اور فاکم بدین باکستان بھی آئی کی عرال جازمیت کا نشازین جائے!

د افعی ما ذیر پکتان کی ال اور مماریکتان اور صفر و مفکر پاکتان دونوں کی مشترک درانت ملم لیگ جوان دونوں کے نظر عام بر آئے سے قبل واقع مُصرف نوابون ادرنواب زادون اورود برون اورجاگيروارون كى جاعت بھتى البتيرت ا وريخائي کے درمیان ایک عوامی تخرکی کی صورت افتیار کرگئی تھتی عرصہ ہواکہ ع " ہر حید کہیں کہ ہے، نبیں ہے ؟ کی مصداق کامل ہے یکی ہے۔ اور حال ہی میں سرکاری و درباری ورائع ہے اس كيتن مرده بين جان دُّالينه كي جو كُوششش هو ني سبيه اورغير حاعتي انتخابات بين ايينه ذاتی وسال اور حض زمینداری یا سرمایه داری کے بل میکامیاب ہونے والوں کی بیشیانی براس كالبيل بييار كركے اس كے ام سے فاقد الحقاق كى جوكوشش كى كئى بے كون بير بيانا كراس كاحاصل محيد نبيل اوركم اذكم عوام كى سطير ائس كى يكوني حقيقت بصر يحتثيت-اس طرح بطابر موجود كيكن حليقاً كالعدم للمركب فطرف قطر وي ساست ك ميدان مي انتهائي بائيس جانب بي وه أخاص اورگروه بن كي يكسان كوتوروين كي نوابش اب دھی گئیی نہیں *دبی بکر بہا نگ* دہل سامنے سیجی ہے۔ ان بیر خصیات کی سطح پر آواېم نام صرف خان عبدالففار خاں اورجی ایم ستید کے بیں البنتہ بچیوٹی بڑی جماعتیں یاگڑہ ۔ . نصف درجن بكراس يديمي دائد بي جن مي الم تر نام اين دي يي اين يي اورمندهي بورِي مِجْتِون متحده محاذ كے بيں! ---- تا بهم غنيمت بے كه ابھى ان مسب كادارُة اثر ۰۷۰ حرف جھوٹےصوبوں تک محدود ہے اور پنجاب کی حذبک اس کی حرف ایک خنیف می صداً بازگشت جناب عنیف دارے کی صورت میں سامنے آئی ہے۔ !

دوسرى انتها پر ملعفن نيم نديمي اورنيم سياسي جاعتين اجن كى اكشريت واضح طوربر وائیں بازو سے تعلق کھتی ہے۔ان میں بھی قابل ذکر توتین ہی ہیں لعین ہے اوا تی اسے یو بی اورحباعت اسلامي المم دوسرى نسبتاً چيوني جاعتون اور طري جاعتون كيمتحارب دهرون كو مھی شار کیا جائے توقعہ بیا وہی ائیں بازو دالی تعدادین جاتی ہے۔۔۔۔ یہائتیں اگرمبر بكسان كے بقاف استحكام كى يعبى ول سے خواہش مندايں اور اس ميں اسلام كے نفاذكى يعبى داكى ہیں لیکن اولاً اس سنا پرکہ ان کا دائرۂ آٹرمہت محدود بھی ہیں اور ماک سے طول وعرض میختقر مرح ول(SMALL POCKETS) كي صوّرت بي منتشر بيني أورثانيًّا اس بنايركه إكسّان اور اسلام ۔ دونوں کی مجبّت اور دفاداری کی تظیم قدرِشترک کے باد جو دان کی باہمی آویزین جانبی تین شرب الش كي صورت اختياركر كتي بيئ وه أو في فيصلك كرداراداكر في في والين مي نظر نهي آيس! ان دوانتهاؤں کے پین واقعہ پر ہے کہ قومی ادرعوامی سیاست کا صل دھارا سیکولر ولياكريي باسوشل وماكرليي كيدرع يربهده إسيحس بين أيون توجاعتي اتوشطيي سطح يردونام سامنے آتے ہیں لعینی ایک پاکستان سیسپلزیار ٹی کا اور دوسر التحرکیب استقلال کا-لكن نبظر غائر د كيها جائة توصاف نظراً آب كرع على دهارا اصلاً مج يحيوني اور طرى اورني ادر میرانی شخصیتتوں اوران کے تراحوں اورحامیول اورعانشقوں اورحان نثاروں میشمل ہے واک دوسرے بر ازی لے جانے کی سرور کوششوں میں مصوف ہیں اور سروست يكناتكل بدكراس فليم لبررسواري كى سعادتكس كيصفيس أتى ب الوا دیجیے اس برکی تبسے ایجلا ہے کا گنبز نیاوفری ربگ باست ہے کیا!

اسی درمیانی دهدار سے میں ایک طوفانی لهرحال ہی میں آفسید نظیر معضو کی اپنی انعتیاری علاقتی کو تحتر کرکے پاکستان والیسی ۔۔۔۔۔۔۔اورشہر اقبال لا ہورمیں ورود۔۔ ادراس مرقع پران کے سیدش ال اور مدور ور دالها ناستقبال اور پیر رکیسان کے دل نجاب ا ادراس کے پیمی اسل قلب بینی لا بور گوجر اوالہ شیخو تور او افوصل آبا و وغیر و کے اضلاع شیں آن کے شا خار اور والها بنویر مقدم الوظیم اشان جلسوں اور جلوسوں کی حضورت بیں آبھی ہے جس نے سر بینے اور بیجے کی صلایہ سب سے کمی بھی درج میں بہر ور ہر رکیستانی مسلمان کو وصرف یہ کہ درط میر سیدین کر ال ویا ہے جلائک و قدت محکمت تعقبل کے بارسے بی سنجدی کی سیم بینے خاصی روایتی اور اثقافی اور قالم پیمی اسی کاشا شا نے ہے کہ کھیل اقبال بھی جو ایک خاصی روایتی اور اثقافی اور اور ہی بھی میں ایسی کاشا شا نے ہے کہ کھیل اقبال بھی جو ایک قومی و تر دار لیوں کا جائزہ بیشنے پر مجموم ہو تھی ہے۔

هارى تؤمى اورعوامى سياست سكه اسل اوعظيم ترودمياني وهارسه يس برطوفاني لبردال بي بي أيه لي سيداس كيفن بيريه إن يعيى إلكل غلط منبي سيد كريك عد يك أتذ نوسال كمصرياس عبس كارتوعل بصاوراس بات مين بحي لقينيا كمجير زكجيد صدافت مؤجرته كرماليطوفا في كيفيت زياده دير برقرار نبيس ريمتني ، كوياع "عِرْهي عة آزي آرمات كي أ لکن اسقم کے جماعوامل کا بحقہ مرتبا کرنے سکے بعد عبی اس کیفیٹیت (PHENOMENON) كى تېتت بارگرد كمنهين بوتى اوراس امركى شدىد ضرورت بدى كداس كالقيقت ليندار تتجزير كيا حاسة كراس كم صل عوال كيابين، اجزائة تركيبي كيابي اوراس كيضمن بين مكث منت كيخلصول ادرمبي عواجول كاطرزعل كما بونا حاسبيه السياس السيكرجال بياندليثه موجود بيسعكداس طوفاني لهر بحصيع بش كوشمندا يطسقه وكيدكراس يرسوار فائدي بيعقالو بوجائين اورجينجلاب يس كوتى غلط اقدام كرميضين وإل اس كير كارى ياغيرسركارى فالفين كافلططرز الدر MISHANDLING على نهايت وفاك تماسج بداكر عن بدار س كالكِ تجربهم بندره سال قبل مشرقي بكسّان كيمعاسليس كرييح يس!

یں جبعلانما قبال کے فکر کی روشنی میں عوامی سیاست کے ہیں دربیانی دھا<mark>ت</mark> اوراس كى موحوده طوفاني لبر كاحائزه ليما مول توميط لبينه ومي صوّرت نظراً تى مصر وحضرت علامرنيائس تبذيب حاضر كي تجزيا يسكضن بين بيش فرماني بصيحابيث أغاز كماعتبار سى توليقيناً مغرني اورايورني مقى كين اين أثرولفوذكم اعتبارسيد وكيصة مي وكيعية عالمي اور اً فَا فَى رَكُمَ عَلَى اوراس وقت إدراس كرة الصى كواين ليسط ميں يا يہ موت بيد اورس كي خوكتى كي خريجى علاقر مرح مناب است السبعك بيك بوك عدى قبل وي على كرس دیار مفریجے بینے والوغدا کی بستی دکال نہیں ہے کھراہتے تم میرد رہے ہو وہ اب زو کم عیس اربوکا تهادى تهذيب البيض خرك آب بى خوكُشى كريكى معشارة كازك به آشاد بنط كا ، كا باسيداد ديما ابل نظر جائتے ہیں کر حضرت علامہ کے نزدیک اس تبذیب کے صل اجزائے کئی روس دایک اس کی اس دیره کی بری بے جس کی صلابت اس کے قیام و بقاکی اس اساس بِ بخطبات بین صرت علام نے اسے 'INNER CORE' سے تعبیر فرمایا ہے۔ الداست فالعس قرّاني الأصل كو ياصد في صداسلامي قرار دياست ليني الفافوقر أني : وَلَا تَفْفُ مَالَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمُ اللَّهِ الْمُ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُوَّادَ كُلُّ اُولْلِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْتُولًا ۚ (بن امايَل ٣١٠) كم مطابق يطرُ اوروش كمايين موقف كي بنيا و نتونهات برقائم كى جائة نزرس يهواني تخيلات برملكم شاهات وتحربات اوران يرمبني . محموس استدلال مرقاتم کی حا<u>ست محمرت علا</u>م کی بدرائے نہابیت صاتب اور صدورجہ اہم ب اس بي كرواقعريبي ب كريسي قرآني بدايت وربهاني مقى جس في ايك جا البطابر قدرت كورًا يت الله كاتقدس عطافراني أورانسان كوكماب فطرت كيرسانتي في المعاليد اورمشا برسے کی جانب متوجر کیا در دویشری جانب طق کو انتخراج کی نگلنا تیوں سنے کال کر

استقرارى وسعول اوربيناتيول مصدوشناس كرايا مساوراس طرح جديدمانس وركمالك کے لیے میدان ہواد کیا۔ چنانچ میں چیز لورب میں تحرکیب احیا علوم کی بنیاد ہی حس کے نتیجے ميں بوريي اقوام اوج ثريا يرمنجيس اور ميسورت پدا ہوئي كر : س عردة أدم فاكى سے انجم سبے جاتے ہيں كدونا ہوا تادامسيركا ل دين جاتے حضرت علامركي يزرف نكابي بجائة نودح غفمت كي ظهر بهدأس سيقطع نظر مرب لياس كى قدر قميت كالك اضافى بلويه عكداس سعنبى ارصلى الديليوسلم كي ايك بهم قول كي عظمت وصداقت مرزي موتى بي تي عيم مل من حضرت ورا است مروى بيك" انّ الله يرفع بهدذاالكتب احتوامًا ويضع به أخدين " اب الدَّالي ال اسى كماب (قرآن) كي ذريك قومول كواجهاد الكاوراس كر اترك كرف ك، اعث قرموں کوگرائے گا إ گويامغربي تيذيب جي جامعري تولقينيا فقران جي كى دايت در نهائي كے ايكسام جروك سهارسدا تعرى إا ورسلان كرسد تواسى ميس سي كرس كرانهول ف قرآن کی اس برایت سے بورپ کورو تناس کوانے کے بعدخودا سے ترک کردیا گو اے دہ زہانے میں معزز سے مسلول ہوکر ادر تم خوار ہوئے ادکب فسسران ہوکر الدر خواراز مهجدی مست رآل سف دی مشکوه سنج گروش دودال شدی اسه يون سنبغر برزين أفت ندم در بغل دارى كماسب زندم ٧- تهذيب عاضركا دومراجزواس كي كويه فارجى مظاهر بين جنبين خطيات مين توحفرت علاَّ فصوت ایک فظ DAZZLING EXTERIOR سے تعبیر فرمایا سولکن اشعار اقبال کے تبتغ سيمعلوم بوناب كران مظاهرفارجي سكوهجي دوكن بين تبهيركبين توحضرت علاقيهم روشن اندرول ينكيزية اركب رُرك الفاظ سي تعبير فرات بين كبيس ال كي نشاندي تا مطبّ مغرب كدون يستف افرخاب آوري بطبيحالفاظ كوفر يعيكر سقع بي ---- اوراس

ضمن میں غالباً سب سے زیادہ بھراؤرا ندازیہ ہے کہ سے

نظۇ نيروكرتى سيەچك تېذىپ ماصرى يوناعى ئۇجوپى ئۇكى دىزەكارى ب تهذيب حاضركے ان لبظا هرحيين وخوشنا اور دلكش ومرغوب كن مظاهرفار جي بيں ے مثلًا ایک حتیب بحرہ بیے سے یہ دیے میں ما مضابط کفروالحادیب الاا درت وارتبات اوران دونوں کا حاصل ہے یا عربال لا زہبتیت یا کم از کم محدود مذہبیت کے برُد مے مرابع ہوئی لادمنیت! ____گوا سے

بونخواگرفام ترآزادی ا فکار انسان کوچیوان بناسے کا طریقہ ! دونر سے حرنیۃ بل سے جس کی شکروالی تہد کے پنچے مضر ہے اباجیت اور اوار کی کا زہر ؛ جس نے افلاق وکر دارا درسرافت وانسانیت کا دلوالٹ کال دہا ہے تمیسر سے فہر رہے حرّسیّب نسواں اورنظر تیمیاوات مردوزن جس نے مردکو' نامرد' اور زن کو'نازن بناکر رکھ ديااور وونوس كوتاشائي وهرحاني بناكرخاندان كيمقدس اوارسيه كي حيلي بالكرركه ديم. نيتحديه بملاكدسه

فساد کا ہے فرنگی معاشرت میں فلہور کم مردسادہ ہے بیے چارہ ان شناس نہیں اور کایس صعاشت کاکس ل، مرد بله کار وزن تهی آغوش، اسي طرح سه "خشت اول يون نهدمهار كج " ارتا مي رود ويوار كج إ

كعمصداق اجماعيات انسانيكيض مين تهذيب مغرب فيسياس ومعاشى ماوات كيسين عنوانول سيدانسان كوا وَلاً لاديني حبوريت (SECULAR DEMOCRACY) كا تحذوا بوا چهره دوش اندرون حيكيزسة اريك ر"كامصداق كال بداس ليدكم اس كے ذريعے حقيقاً مرايد داروں كى برترين آمرست عوام رمسلط بوگتى بسد

ديواستبدادهبورى قبايس إتكوب ومحتاج يأزادى كى سع تلميرى اوراس کے بعد اس نبلے پر وال بے ضرا اشتراکیت کا ارجس نے انسان سے اُس کی زادی كوككيّةً سلبكركمه ٱستعاليمشين كايرزه بناكردكد ديا. فاعدسبروا

آ کے راصے سے قبل اس تقام پر دوابور کی وضاحت مناسب ہے: ايك يدكم تهذيب جديد كحاس الميسكا المسب كالمربب مورة البقرة كميج عقر ركوع كروشى بن ايك جليس يور بيان كياج استا بدكراس في علم الأسسماة رِرْ دُرُى تَوجّ صرف كى جوابدًا ئے آفرینش ہى میں حضرت اُدم كى سرشت میں ودلیت کر داگیا تھا اوجیں نے اریخ انسانی کے دورائ لسل بروز وظہورا وصعود وارتقار کے ذر لیے علم الاشار ؛ اور علم الخواص ، کے را سے سے سائس اور سکیا اوجی کی صورت اخترار لين أس على وي مسيحيسرمز مور ليا جعية قرآن برابيت (فَاهَّا مَا لَيْنَا مُعُمُّ مِّنِيُّ هُتُدًى فَمَّنَ بَّاعَ هُدَاىَ فَلَاحُوفَ عَلَيْهِمُ وَلَاهُمْ مِحُنَّوْنَ مِ سے تعبیر را ہے نیٹی اُس نے اُس دخال کی صورت افتیار کر ایس کی ایک اکھ بند ہے اورس کی بیٹیانی برطی حروف میں اک ف را لکھا ہوا ہے بیٹا کنے اب یہ کی بیشم عفرست نوع انساني مينيس برقسم كى حياست ايضى كى كلّى تباجى برتُلا كعراسها! دوسٹرے یک عالم اسلام میں اس تہذیب سطینین میں میتوازن فقالم نفر کی گئر معلوات کی مدیک سواتے علامراقبال مزوم کے اور کس سے بیمان نظام نیس آ، اور اُن سکے بعدان كتم عسد اين چاخ روش كرف والون مي عي كم ازكم ايني محدود بصارت ومير كى عديك مجيه صرف ايك شخصيت اليي نظرًا تي سيص كي فيحر أس الله وازن كالكس كامل موجود بصادروه بي واكثر رفيع الدّين مرتوم ومفضور إ مسسد ورنه اكثر وبثيتر افرادو اشفاص كى عديك بهي إحيرانى وسركروانى نظراتى بديئ يانتها بدندى اور كيك رخاين! -ادر جینیت مجوی می شت کے دواہم طبقات نے متضادط رعل افتیار کیا بینا کی ایک طرف علا كرام كى اكثريت في است تهذيب كوبالكليد دُوكر ديا ونتية أس كم المسس INNER CORE مسيحي محروى افتيار كرلي جواصلًا فالص قرآ في اوراسلامي تعاراورو صرف

سانی ہایت کے دین ہی کرفال اللہ اورقال الرسول کے مصادیم مصور ہوکررہ گئے۔ اور دوسری جانب قوم کی تظیم کشریت نے تہذیب مغرب کوئن دی قبل کرمیا نیٹیجہ اس کے inner core کے ساتھ ساتھ اس کی جمید ٹے تکول کی ریفاکاری سے بیدائندہ صناعیٰ کوئی ایک ٹیکسست خوردہ اور موکوب ذہنیت کے ساتھ جُل کا توں قبول کرایا نیٹیج دہ کالاجے کری صاحب وردنے ہیں بیان کیا کہ

یُمَ نے دکھیا ہے کوفیشن پم اُٹھوکاٹر نے نے اسلان کی کڑت کے کمن بچ دینے 'ٹی تہذیب کی بیشٹرے ہرادولیے ہوئ اوراس میں مجھی الڈولیٹین از ل فرائے ایسٹے اس بڑہ کا ندروس سے کمال انسا ہ کھا ٹھوت حاجب قدت سے ان وہ آج طبیقات کے تصادیح کو کوئی واضح کمیا کرسے

کہا قبال نے بنے حم سے تبہ محراب مجد موگیا کون، اللہ اللہ اللہ محد کی والدن سے آئی فری بتکدے پس کھوگیا کون،

جزوہے" وَلَقَدُ ڪَوَّمُنَا مَنِيَّ أَدَمَ . . . اللّه يحصطالق البان كامحض إلبان ہونے كے ناطے اعزاز واكرام اورتشر لفیت و تحريم اور رنگ ونس ال ومنال اورعبدے بیٹے یا مِنس کی بنیاد ریانسانوں کے ماہین اعلیٰ واد فیٰ ، مثر لیف ور ذیل ' اوراد منچ اور نیچ کے حیالا تدیاز آ كأنتل فاتراورانسانون كعابين سساجي ومعاشرتي سطح يركال مساوات إلنجوات الفاظ قرَّانْ: يَا يَهُا النَّاسُ إِنَا خَلَقَنْ كُوْمِنْ ذَكِي وَانْتَىٰ وَجَعَلَنْكُومُا

وَّقَالَيْلَ لِتَعَارَفُوا اِ إِنَّ الْكُرْمُكُمُ عِنْدَ اللهِ اللهِ اللهِ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِ السِمِولِ الْمَالَ كُلُمومن الحوة ، المردكش حريت مسراية آب وكمش ناشكسب امتيازات أمده! ورنهب إ أو مماوات أمره!

ان الميازات كاكلى خاتمه اوركال انساني مساوات كابالفعل قيام رسول عربي صلى التُولا يعلم كا وه طرة المياز بيع بسك ما منايح جي وطيز جيد تثمن اسلام اورشاقم رسول محى ابنة آب كوسر تفكل في رجوبورات بين يكن بيتى سيري وه چيزب جوموجوده ام نهاد لمان مارس ين البيدم وي سيء اس من علام اقبال ف توصوف مد فيا تفاكسة أون وسيدى برامزا بعى بوا افغان بھى بوا - تىرىجى كچيە بو با قۇمىلان بھى بو إ _____ىي أن كى رۇح سىمەغدرت كماتهاس بي إضافرول كاكركا " م مج في بوعور وكرانان بعي بوا

اس 'INNER CORE' كادوسرااجم جزوب انسان كرينيادي مراني حقوق رینی — CIVIL RIGHTS) اوران کیفنی میں کامل سیاسی دقانونی مساوات! حس عة تميز بندداة الكاكل فالمروجات اوردكوني قوم كسى دوسري قوم يريحران بو، شكوني قيم دوسرے طِنقر ربرتری کامال مواورنہی کونی علاقدوسرے علاقے رالاو تی کائ تلے بكرارع السافي و كونوا عباد الله اخوانًا " (الحديث) يرعمل بيرا بوجات_ صلى الته عليه والم ف ابتى ذات اقدس اوجهم المبركويمي قصاص كعيد يليم بين فراكز خرت عرش مبر عميمة مين احتساب پر برافروخته نه بوکر بكه بانعنل جوا بدې فراكز اور حضرت على فرا اپینه عد خواف ند میں عدالت میں ايک عام بدی کی میشت سند پیش موکد اور اپنه و دوسے سے افرادی میشینت سے انسان سے اجماعی خیر کا جزوال شامل میں کا تم کی تیس اور عبد حاضر کا انسان ان کو ACHIEVE اور REALISE کرنے سے میں معاقب آن پر کم کون ان ان کا انکے مطابق اقد یا قد یا قدل مارد اسے کہ

لفاظ کے مطابق } تھا پاؤں ادر ہاہیے کہ مرکبا بیسنی جان دنگ و بُو ن نائحواز خاکسٹس بروید آرزُو!

ياز فرمصطف او دا بهاست يا منوز اندر تلاسش مصطفاً است؛

لکین بچ نکردہ فَرنِبِّوت سے باہراست استفادہ کرنے پر ادونہیں لہٰذا افراط و تفریط کے دحکق کے موااسے مجھے عاصل نہیں ہورہا۔۔۔۔۔۔۔۔۔،ہم کون نہیں جاناً لگرج إن اقدارِ عالم یسے سب سے بڑھ کرتھے وام اورسب سے زیادہ تہی دست و نہجی واکن وہ ہیںج

ان اوارغالیہ سے سب سے بھار تھروم اور سب سے ریادہ ہی دست و ہی دان دو ہیں: مسلمان کہلا تے ہیں ۔۔۔۔۔۔اور اِسی کا دیچنل ہے جو ہماری سیاست کے موجودہ ابھار کر رہا ہے جا رہا

کی اماس بتا ہے!

نود نمبیت کی مجی اکثر ویشتر صرف مین شده میدرت (PERVERTED FORM) باقی رفتی ہے کر بقرم کے حرام وطال ذرائع سے دواست میٹر البنہ مجیوصد و وخیرات کے کھا تے مجی مباری دکھور چینا نم پی محکومت کی جانب سے مود و سے کرائن میں سے ذکر و وصول کر لینے کاتما شاتو جال ہی میں بھر واجت اسمرد کو اورائس میں سے ذکر ہ دسے دوا پر قوبها رسے فیرس مزاج کے مرباید دار بڑی بہت بہلے سے کل کیراجی ۔

سلط میں انداز کے جو بھاری مرکاری و ایا انداز بالفضل کی جربے شاہور ہوئی سرکاری و غیر برکاری سلم دِ جاری لیدی تجارت وجسنست اور داست کی شلم دفاع و ترقی کی جسکموں میں بھی ہم بوئی ہیں آن کا ذکر تخصیل حاصل ہے آگر چھرت علار کے یہ دواشعالی کیے بغیر کے بڑھے کوئی نہیں جا ہتا کرے

ازربا أحضد ج مى زايد فتن الله كمن ندائد لذَّت قرض حسن

لىك كرز عقين كه:

ا زباباں تیرہ اول چون شندونگ آدی درزہ سے درزان دیگئے۔ اُنہم 'دین سکے سُور' کا ذکر طروری ہے۔ ہی لیے کہ اُس کے شن میں مُزہِی سالم پر تونوالطے موجودیں ہی سنسیدا تیان اقبال کا ذہر کئے صاحت بس ہے۔ بیٹائیے وہ ان اشارکو لوگ

کرتیب دولت کر بر آورگی سے پاک دوسان منوں کو مال دود ان کا بانا سبت ایس است کی میں اللہ کی سبت یہ تریس اللہ کی سبت یہ تریس اللہ کی اللہ کی میں ترین نہیں اللہ کی سبت یہ ترین نہیں میں نہیں اللہ دو کی والا است!

ئین غالباً انہوں نے قرآن کی انتظام اداقا آل کی اس ٹیس کو صرف اخلاقی و عظامے خانے میں رکھا ہوا ہے اور پہنیں جائے کر نین کے سلسلے میں یہ اسلام سے قانونی وہی نظام کی اہم اساس ہے: پٹائخ اام آغلم ایونیفیڈا ورا ام وارا اہجرت انکھ دونوں کا تنفذ تو تی ہے کہ مزاوعت طلقاً کو امسے ادراقاً آل کا یہ فرانا تھن شاخری نہیں سے کہ

منداک فتر داد که تقریش برست نوایش بزشت به آن توسه مسرد کارست نداد که دیتانش بلت دیگرال کشت

جِنائِحِسامی سیاسی ادر مواشی جیر سطول برتمام نافده فیل ادر نابرار ایل کا خاتر کرسکد دِن تق سک کال نظام عدل و قسط کو افغان نافده و قائم کرسف کے بیلے میسون فراست گئے سقے قائم النیٹین اور سدالمسلین محمد اللاین صلی الدیوائی ا وقم با بسس (بغواستے الفائوتون " وَاُلُورُتُ لِلَاعَدِ لِلَهَ بَدُنْتَكُمُ " (الشرى على الده اور وليم المستان بالقيشط " الديد اداء الدوع" فالمان کرم بادوگرگن با سک معمد الق بلد عدم الدان فرانوان فراد ان فرده اى كابغام ديا تقاييم الامت اورصور بإكسان علار إقبال مروم في كرس

مستنظ برمان نویش دا که دین بر ادست اگر ادنه برسیدی تمام بدلهی است! چنانچه اقبال سے دنجیی رکھنے والا شخص جا تباہے کہ بہاں نعریت اور جذبا تی موز وسائے اعتبار سے کلام اقبال کے نظام وی کام طلم اوّان کی دوسر کا فیس وصور اور قرق ایمنیا النت بسل کے نام اُن سے بنیام کام طبراتم واکس ہے المیس کی جہاس شوای اور تصور ما اُس

نواجاذ على درور ساند نعل ناب انجفاست ده فعالي كشت دينقال خواب انعقاب انقلاب التعاب إلى العالمة التعابي

يدو در مري بات ب كدان كي ام ليواق اورشيداتيو سف آن كي ما تدوي موالم لياكر مد بركي اذخل خوشد يارس وز دروي من د جنت امرايس

مزیدباک ____بهجنی ده تیست جدنبر فرایا تنابا به نیز و اهدافی آنجاکسان فا دُبِهُ الله محمّد علی مثار سندگیری ان الفاظ سے کہ ہم اکبسان کی صورت میں ایک الیسے مثلز اومی کے خوال دہرجس میں اسلام کے اصول فرشیت و داخرت و مرادات کا عبدجاخریں

على اورشالى نونەيين كركىيى "اوكىجى يەفرواكركة اسلام ايك سوشل دىياكرلىي بيدا دروامات بالمعنى بي ليكن افسوى كرعلامرا قبال توفالص مسنون عمريس بكستان سميرقيام سير لكسبتك وس القبل من دنيا سے رضست موسكة عقد، قائم أظم مروم معى قيام ماكستان كم احداكل ایک سال زندہ رہے ۔۔۔۔۔ اور اُن کے بعدا اُن کی عوالی تخریب کا شرواُ کیک ایا ، اولاً نوالدن اورنوا بزادون اورزمیندارون جاگیردارون اورو دیرون نے اور بعدازان اس میں متقل حبته دارتوین گیر محجه نتے ادر گرانے سرایه دارا درباری باری حبّد بناتے رئیسے آئی سول اورفوي عهده دار إحس كمه نتيجيس فانون قدرت كمهيمين مطابق عوامي سطح ير ایک شدیداحماس محرومی پیدا برا ابراسی اندر سلکنے دالی آگ کے مانند بڑھنا علاگا۔۔او - اچھ طرح جان لینا چاہیے کہ اس احساس محومی کی ٹیز در تر حمانی کی تھی ، دوانفقارعی بهطوسنے میں سنے پاکستان کی سیاست کے اس سنتے اور زور داروامی دهار سے کوئنم دیا تھاجس کی ایک طوفانی لہر ریسوار ہوکر وہ اب سے بیذرہ ساقیل غودالوان افترار كس يهني سقا

سود بوال افدار زمات بیسید سے:

واضح رہے کہ اس وقت مجھے زمیشو صاحب کی ذات اور تصنیت سے کوئی مجت
ہے۔ ذات کی میرت دکر دارسے اور ان کے خلوص یا عدم افلاص کے بارسے میں کوئی
کھنگر کی ہے نا دان کی البیت یا البیت کے بارسے میں کوئی فیصلہ دینا ہے بار افلاص کے ارسے میں کوئی
کھنگر میں ہے در البیت المان عوالی سیاست کے درسانی وحالہ ہے کہ اُس اسی کھنگو صرف اور رصن باکستان وشیق سینت مناف ہے درسانی وہ وقت تقامیت
پیدا کردی ہے کہ کہاک ان کی ارتب کے طویل ترین مانٹ ایسی اس کے میش وفروش میں کوئی کی نہیں آئی - بنائج ارش لائے ذوالین خلاص جا ہے۔ اُس کی طوفانی اہم اُسامنے اُسی کے بیٹر اُس بنائج ارش لائے ذوالین خلاص جا برین رواجے ہی اُس کی طوفانی اہم اُسامنے م ب نظير رقي بي يا أن ك مان رفيق كارمشر جنوني ، يا أن كى ايك نظر بندى كفران ان كے فلاكوئيكر في والے اير ماشل در مثارة راصغرفان --- ياكونى اور!! ببرطال بيقتيت اين مكر أل سبيه كراس وهاد سيسك بهاؤ كوروكنا يكسي ويتق مارش لار کے بیدیکن ہے نہانچیں کے اوراس کے آگے زعلار کرام کوئی بند باندھ سکتے بین دِ شَائِحٌ عَظام ' رَشِیْتین رَمین اس کی داه بین مزاهم بوسکتے بین نهٔ وُدو کیتے سرمایہ دار ، نہ مردار اورو دیرے اس کاراستروک سکتے ہیں نرمیندار دواگیروار۔۔۔۔اور نکوتی میراس كرات مين مآل برسمات و كوتى بير - زياده سن زياده الرمه كم كي ما حاسكاب تومرف يكراس كدر أخ كومور في كوسش كى جائد! اس بلے کرمغرب کی اندھی تعلید میں ہمارایہ وان بھی خالص مادیت ہی کے رُخ رببررا بعد ادراس کے 'INNER CORE' کاسارا فارجی ابادہ لورب سے ستعار ليابوا ب ينامخياس كاكوتى براه واست سروكار دالله ي بعد درول سعداداس نہ ایت اس نے سے کوئی اعتار ہے ناخرت کی وابدی کا کوئی ڈکر، لنذا عدل اجماعی کے جماتصورات ومعيارات بهي مغرب مى سيدماخوذ بين اورأن سيخفن مين افراط وتفريط كى

انتہاؤں کے مابین یشکنے کی کیفتیت بھی لامحالہ وہیں کا حربہ ہے ۔۔۔۔ مزید برآل اِن كحصوبيس بديردكي عبي سعداور غراني بهي،اباحيت (PERMISSIVENESS)

مجى بصادر كار كى يى الاف رقى بعى بدادر كريس بعى المنكر يعى بالمكر يعى بالدائد سى اوران معلى برهر عبادات معدالة منائى مى نبيل أن كاستزاد مخرب سرديت سے بير روا مي منهي اس كيفلاف نشوز اور نباوت سے اور شعار اسلامي كاعدم احترام بى نبيس أن كى باصالط توجين وتدليل بي صصحوب على فراك!

· کحراقبال کی روشنے میں اس صورت حال کاعلاج بھی اسسس کی گُلّی نمفی

(TOTAL NEGATION) اور مجنیت مجوی رو کردینے

ين بنين بكراس كم مح حوكة بل كرت بوت غلاج زى اصلاح يس مضرب إ

بالکل ایلے بھے بھر تقرب طافر الے موجودہ مائنس اوٹرکٹنا لوجی کو ایک ایلے نیام سے تشیہر دی ہے جس میں سے ایان یا لنڈی توار نکال کی تمیم بور۔

مثن کا تیخ بخو دارات ال کر سف به طرعی اقد من فال به نیام است الی ا گوینیا م قواپی بخو درست اور کاراتد ب امر درست مرت اس کی بسید که اس می توارد وافل کی جائے می طرح تاج مدیر می فی فند کوئی شے فلا نہیں ہے اور کا نیاس کے بارسے میں معلومات کا بخشم خزاند است می کوئی ہے دوا پی جگر متابع ہے بہا ہے۔ مفردت صرف اس امر کی ہے کہ میں میں فاتی کا مناست کی معرفت و مجسس کی چافتی گھول دی جائے ! یہی دو ہے کو حضرت علام نے اپنے اس شہود اور متنازی فارد سے میں کر:

"MARXISM + GOD = ISLAM"

مغرب کے اڈی نگر کا نطقی انتہائیتی مدلی از میت ادراس کے بھی نقط عروج اپنی مارکسترم ٹیک کو الکفید و نمین کیا بگر صرف اس ضورت کا احساس دلایا ہے کہ اس میں اعال بالند کا ترقیق شامل کر دیا جائے قواس کی ٹیٹیٹ اور زہز ناکی ختم ہوجائے گی اور یا اسلام کے بہت قریب آجائے گا!

بنابری پخواقبال کی دوشی میں اس دفت کرنے کا اس کام پیسے کہ پاکسستان کی حمالی سیاست سے غیر دھارے سکے آگے بندا ندھنے کی العاصل ہی نہیں مدد دوشر تشر اددھواک کو میشن کی بجاستے اس میں ایمان دھیتری جاننی اور بحدت دعوف کی روشنی شامل کرنے کی کوکمیشن تی جائے ادراس طرح ٹی الجل اس کے ڈخ کو اسمانی ہدایت کی جائب دڑ دواجائے :

اوريكام ظاهر بعك الركز آسان نهي بكرنهايت شكل اورشقت طلب بعد البست

اس کے خن میں ایک بہت اہم اور توز کر دار او اکر سکتے ہیں وہ لوگ جوا قبال کے بداے وشیا تی اور اُن كے فكر وفلف اور حكت ولصيرت سيفيض حاصل كرف والے اور خودكو ان كى جانب منسوب کرنے والے ہیں۔ اس بیلے کرا قبال کے میڈکرہ بالا فارمو ہے کے مانند

ايك بظاهر نهايت سادليكين بباطن حدور ويحكم فارمولا يحيى سيصركر: يكستان كى بقا اوراتحكم صرف اورصرف اسلام سے والبتہ ہے اوراحیار اسلام کا واحد ذرایہ ہے تحدیدانمان اورانمان کاواحد منع اورمرح ثيب قرآن محجم اور دورعاض احيار قرآن كايك نهايت ام اورمُوژ ذراييه پيځ وکلام اقبال!'

اس مے کہ جیسے کی نے بیش کیا ہے اور علی وجرالبعیرت کا ہے اور سم بھر کر الم اور ون کے کی حیث کبر داہوں کرعبد حاضر کے ذہبی ونیزی ظروف واحوال میں قرآن کیم کی ترينطي وفكرى سطير قرأن كيفطم ومحمت اورهابيت ومعرفت كي تعبير تبيين اورتشريح وتوضع كى سصصرف ----ادرصرف اقبال في

لكناس ك يلياة بآل ك المحاصل اورشيائيون كوع وبيش كرغافل على كوني الر دفتریں ہے! کےمصداق کر دار اورثل کے میدان میں اترنا ہوگا اور طلقة اقبال کوشن ایک روايتي أور ثقافتي طاقف كي صورت افتيار كرف بلك شتب احساس كمسيا يدمورت خواه برں · مزاراتمال کے مجاوروں کی حیثیت اختیار کرنے کی بجائے خودا قبال کی خانقاہ سے بھی ابزیل کر رہم شیتری اداکرنی ہوگی اوراس کے بلے انہیں اُس بہت وج رَت محنت م مشقت اینادوقر بانی ادر بلنسی و بلے غرضی کے علادہ موکسی بھی عظیم مقصد کے بلیالزمی ولابدی ہیں ، حسب زیل علی اقدامات کرنے ہوں گے د

ا ذلاحں دین وشرلعیت کے نام لیوااو علمبر دار ہیں اس بیخو ڈل پیرا ہونا اوراگر

جان کی اہان یا وَں توعض کروں گا کہ اقبال سکے تداحوں اور شیدا نیوں سکے لیے سب مشکل اوریش مرحله میں ہے۔ اس بیلے کہ انہوں نے خودا قبال کی ٹیبیٹے کی گوٹسنڈ کا درج ہے دیا ہے۔ عالائدَ قطع نظراس سے کٹو دِحضرتِ علآمہ نے اپنی بیائیلی اور مین آسانی' کا جمیشہ الك كى كيمينيت في رالاعراف كااوراك كيينيت سيين نهي فرايا . انُ كَ فَكُر كَ عَلْو وَعْظَمت كَمُ مِينُّ نَظْرانُ كِي سِلِقَلِي كَي لوتي المِيت نهين رمتي بكر بلام الغ مجهاليصلا كعول انسانول كادعمل أن كي بي على يرتباوركيا جاسكتاب ي دور اکون ہے جاس کا تدعی بن کرسامنے آسکے به مولانا مودودی مرحوم نے توحفرتِ علآمر کو صُوفِياكُ لامتيا كرده سيتعلق قرار ديا ہے جوابينة عمل كو لوگوں كى نگا ہوں سے جيانے کے لیئے لیے تلکی کامظاہرہ کرتے ہیں' میں یہاں تک بھی نہیں جایا بکدا سے اُس قاعدہ کلیہ ۔ کے ذیل میں شارکرتا ہوں کہ البنہ لوگوں کاعمل باسموم الن کے فکر کا ساتھ مہیں دھے سکتا ، تاہم اصل بات یہ ہے کہ حضرت علام مہیں وہ فکر دیے گئے جواس دور کے لاکھوں نہیں کروٹروں اعل اوگر می نہیں دیے سکتے تخ لین اب اس فکر کوعملاً بردتے کارلانے کا اولین تقاضا ع "مترطيا قل قدم إلى است كرمحبول إشى أ كيمصداق أس اسلام ير بالفعل عمل برا بوناسي جى كى تعبير مفرت علامد في إلى خرائى كه كان عاشقى بحكم شوار تقليد يار أ اس من مين اس مغلقط پرستزاد حس تصاد كامظام وعلام مرحم كے علقه بگوشول ميں

ن بیر موجد مقارست بین افزای رقط عای به مود تصنید و !

این میر موج ما اس مغلق بر استان او با مقار مع اظام مرحم کے طقہ بگر شوں می انظرا آسے آس کی او فی شال ہے کہ افزان و دواج می اس مید میس رکھنے کہ مقار نے بنیں کرتے مالانکہ اسس منبس کی قرآسی ولیس کے تقداد او ایک بایت واقع اور دوار دورش کی طرح عمیاں میں اور ان کا مل قدار کی اس کے ان کا مل قدار کی میں زیادہ دوشن دیا بناک ہے است میں میں موجد کے موش کی کا میں کرا بھر کر کر اور کر دورش میں موجد سے میں کو کر ان کا میں کہ دورش میں موجد سے میں کہ کے موش کی کا میں کر ان کر ایس کو دورش دیا بناک ہے است میں کی مال میں بھر کر کر :

ان کا میں در کا جرب کے بین اور میں موجد سے بینے ہی نظامی ہے میں تبدید کے فرزنہ :

آبم بيعرف ايمب مثال ہے۔ سه « قياس کن زگلستان من بباد ملا! ٢ - أنيًا استم مقد تحييطاركرام كاتعادن عال كيا جائے اورائض مي صفرت علامركي أن تنقيدول اورطيف الدمزاحيد اندازكي أن يجبتول مصاعيها تقد جانبوں نے دوایتی گا پرشیت کی ہیں اگ کے اس طرع ک کوئگاہ میں رکھا جائے کہ انہوں نے جيشاعاري كالمقرام كياريهال كك اسيف قام ترمزته على وفكرى كمه باوجود بالغ نظاور مسع الذمن على سيدخالص طالب علمازا زازمي كسيب فيفن بيركهي ابني توبين يالبجحوس نہیں کی بنانچ علام سیسلمان مدوئ کے ساتھ آن کی خطور کا سب اس برشارعادل ہے۔ عصوصاً فقه وقانون اسلامی محضمن میں اسس دور میں اجتباد کے سب سے طبعے دای اوعلمبردار ہونے کے اوجودا انہوں نے خود اپنے آپ کو بھی مجتر پر طلق نہریں مجعا۔ مبکر اس ك إوجود كوع في زبان يرانهين عبور حاصل تها قرآن أن كرگ ويديس سرايت کیے ہوتے تھا اور خود وہ تمام عرقر آن می خوط زنی کرتے رہے تھے ہی حرب دیں اُن کے زين دُمُكِي جزو لا نيفُك بقتي اور نفقته في الدّين أن كا ادّرهـ أنجيونا تها و الله عنه و الون سلامي کی ترون فرکے تمن میں انبور کھی بیٹھیال تک نہیں آیا کہ وہ تن تنہااس سے الرمین بلکہ كي عوم نهيل كدوه اين حيات دينوى كي أخرى ايآم بك ببيتي وقت بولاناسية محدّ الورشاه كاثبيري سيدوخواست فريات رسندكه وكمسى طرح لابوئتقل بوجاتين تو دونول ل كروقت کی اس اہم ترین عرورت سے عبدہ برا ہونے کی کوششیں کری۔

ن الله الله المريس تديم اور جديد كه النزاج كي س قد دفتك اورخوا بهش حضرت علام كوسمى السي كاليك خفر يرجي سب كه مولا أميذا بالإطافى مو دودى مروع و خضو د كي تحريد ل برسس امتزاج كي جماك و كي كوحزرت علامر ف ابنوس وأن كي شكلاخ وثين سه جبرت كرك خياب اكه في كوعرت دى اهذا بيضه كيس عقديدت مندم و حرى نياز على مروع ك و ديل ها پئ خ درياد كى كم مرزين من أن كي فلكن كي سيل بيدا فراق ك سيم محصرت علام كي اس فدا

کالبِ مُنظرُنظراً اَجِداًن کے اس قطع میں جائے بھی اُن کے مرقد کی زمینت بنا ہواہے کہ س بيا اكاداي اتت بازيم. قاد زندگي مردانه بازيم چناں ناہم اقد مجدِشہر ولے ورسینڈ کل گدادیم لیکن اخوس کردلانا مرحم سنے ترصغیر سکے ساؤں کی قومی جدوجہد سکے نقط عرف کے آغاز پر توریکه کر قوی سیاست سیسعیلیدگی اختیار کرای تقی که یک سیانون کانهیں صرف اسلام کا ، کامرنا جا بتابوں ، ___ بیکن قیام پاکستان کے بعد اسلام کے کام ، کے بیلی قیام بیاب خالص سياسي داسته اختيادكر ليله بس يرتواس وقست يئي حروث يركيف يراكنفا كرتا بهول كركاش كم السائمة اادرولاا مرقم قرام ككسان كابعربى استضابان انقلابى طراق كارى وعمل بيرا ربيق الهم كلوا قبآل كيشيراليول كي توقه اس جانب بهندل كرا ما صروري مجتلا بول كريس حير كى امتيت حضرت علامركواس وقت محسوس بونى تقى وه أرج يعي نهايت ابم بعد اور قديم و جديد كيفكم امتزاج اورعلا يق سك تعاون واثنزاك كد بغير كالمتان كي قرى سياست سك دھادے کے ورخ کواسلام کی جانب موڑنا نامکن ہے۔

أخرش جلاشر كالمحلس سعطويل سع خراشى كسيليد معذرت عوابى سكمدا تدسا كاذلان مرزيمل اقبال كأسكريا واكرابول كدانهول في محص محلي اقبال من شركت كي دعوت دسير كرمراا عزازه كرام يمي فرمايا ---- ا در مجھ يه وقع بھي عناست فرمايكر إنيا درودل الين تخب دوز كارحفرات كيفل بي بيان كرسكول الداند وعواذاان الحدد لله رب العلمين كعمطابق سبسي آخين شكريا واكرًا بول الدُّكاكرُس في مجيعي تين دن كى تحقر يرت كے الدراپنے خيالات كوللبندكر أے كى آونىق عطافرائى اورمير بے ساتقيوں كايمي بهنت دى كرا يخليل عرصدس اس كي طباعت كامرط مط كونيا - اگريه سے كوتي غير بن است نویسب الندی کی توفیق سے بوتا ہے - اور خطا برتی ہے تو وہ ہارے نفوس کی شارت سه-اقول قولى هـناواستغفرالله لى ولكعرولسا توالسه لين والمسلمات - حيات وسيرتِ اقبال فلسفراقيال

فلسفهٔ اقبال ادر منتِ اسلامیہ سے نام

اقبال کانبیب

اس پروفیسر *وریف سلیم شیخ*

تعارف (انقلم: واكثراب راراحد)

اس توریکا اس جد طور اور دور سے اللہ نداد اکار داد ان سے اس بنا مرحل اس خوش اللہ اس تا کہ اور اللہ اس کا اس بنا اس فوش اللہ اس تا کہ اور اللہ اس کا اس بنا اس کے اس کا اس کے اس کا اس کے اس کا اس کے مطابقہ اس کا بنا کہ اس کے اس کے اس کے اس کے اس کے اس کا اس کے ا

حيا**ت وسيرتِ اقبال** ايك اجْمَال حَاكَ

علاته العصر رجان حقيقت واكرشيخ سرخوا قبال مظلا كية ابادا وكمثمري نيرت تقة جن كي كوت سيرو متى روه أي إلمال ولى النيسكم إقدرٍ شرف باسلام موت سق اور اس ولی کاروحانی تقرف آج تک ان کے خاندان میں علا آنا ہے اور وہ کی عقید یہ بنے سروكوشغ بنادائبوز آزه ب-اقبال فيغودهي اس كى طوف اشاره كما ب مرا بحرك در مندوستال ديگر ني سين بمن زادة رمز أثنائے روم وتبريز است ا بى يىسے اقبال كوكمتر إوكر شير لوں دونوں كے قدرتی طور پرلگاؤ سے جنالخران كے كلام مي دونول كے علق رموزونكات موجود ہيں مشلاً: عشرى كرباندكى خو گفت، بنة مى تراشدرسنگ مزارك دُ الرَّصَاحِبِ ١٨٤٧ء يا ١٨٤٠م مِن بقام ميالكوك بيدا جوست تقيه والدين نے اقبال نامر رکھا میراخیال بے اس وقت کس کویر خیال ہو گاکد استعمال کریدائر کا واقعی صاحب اقبال ہوگا۔ اور ایک منٹوی ایسی کار کر دنیا کو دسے جائے گا جس کی قدر وقیم شایت ىك باقىرىپ كى -

^{*} ماشیر کے لئے صفر ۱۹۳۳ الماظ، فرایے۔ قار کین کی صولت کے پیش نظر تمام حاثی ان مضامین کے افتقام پر جمع کردیے مکیے ہیں۔

ابتداعٌ كمتب مير داخل ہوتے اس كے بعد سكول ميں نام لكھا يا اورْش إنى سكول سالكوك مع میٹرک ایس کر کے مقافی (مرسے کالج) میں داخل ہوتے۔ یبال آپ کوش العلم عولاً البید میرس صاصب شکی شاگردی کا فخرحاصل براءاساد کوجهر وال داخه لگ گیافض صحبت سے چیکا دیا، ادب اورشاع ی کاصیح مذاق پیدا کر دیا۔ یہ ہے ہے کرشاعری کا مکر فطری طور پرود لیت تفاليكن مولاناكي عجبت فيسوسف يرمهاك كاكام ديار غالباً شاهري كي ابتداسي زمانه سعيدتي -افسوس كدابتدائي كلام النادر كالمعدوم كا العن اسے إس كرنے كے بعد أب كور فنث كائح لا بور ميں وافل بوتے فلمة

اور عربی اے کربی اے باس کیا۔

والماء من فلفوس أيم اسے إس كيا اس امرى اظبارى جيدال حزورت بنيس كاعلار

موصوت شروع سے اخر کے بہت پھول میں معروف اور ممازرہے۔ اسى سال أب اوزيش كالمح لاجوري فلسفا وراقصاديات كي يكي ارمقر جوت وقيم

سال گوزننط كالىج لابورىس فلسفه اورائكرزى كے كسسٹنىك بروفىيەرىقر بوڭكة ر

حب طرح ابترابیں مولانامیس نے اس طرح طالب علی کے آخری دور میں ڈاکٹر ارتکار کھیجت نے آپ کی فنی قوتوں کو بدار کر دیا اور سونے کو کندن بنادیا۔ پہلے شاگر دی تھی۔ كمج عرصر كے لبعد دوستى كاملسا قائم ہوگا جدته العمر باتى دا - أرثلة اپنے شاگر دكى جدمتِ طبع كفمعترفت يتقر ايك مرتبانهول ني كهادهب استادكوا قبال ساشاگر وميتراً جاستية وه دفة رفته محقق بن جاتا ہے ہے

ایم اسے پاس کرنے کے بعدی آپ کے مطالع اوظی شاغل میں کوئی فرق نہیں آیا بكدادرزيادتى بوكئى اسى اتنايس آب ف اقصاديات يرايك كماب يمي كه على -

لی ال کے ایڈ میرٹنے سے DEVELOPMENT OF METAPHYSICS IN PERSIA کھفٹے پر پی اپنے ڈی کی ڈگری حاصل کی پیر اشدن والی آئے۔ بیرسٹری پاس کی اور ڈواکٹر آر اندلیز کی غیر حاصری میں چھاہ یک ان کے قائم تقام کی تیشیت سے لندن نو نورسٹی میں عربی کے پروفیر بھی رہیں۔

میں مال قیام کرنے کے بعد 24 ہولائی شنافیائی کو روز دوشنہ شام کی گاڈی سے لاہورہا پس آئے۔ دوران قیام انگشتان میں آپ کوشاہیر طرفار اور فضافلی صحبت سے سندید ہونے کاموقعہ طان مرکمیری سے ڈاکٹر میک ٹیکڑنے ، ڈاکٹر رافوں ، ڈاکٹر کھٹٹ اورڈاکٹر مارھے ضروعیت سے ساتھ قالی ڈرجی ۔ مارھے ضروعیت سے ساتھ قالی ڈرجی ۔

سیندا این می دفات است. این می دفات است. این می دفات از این می دفات از این می دفات از این می دفات این می دفات این می دفات این می این می

ہوائے نظارِ دولی اور اسٹر توجوزی کے بیاحال دیں ہوئی ہوئی سے ہد مظاہام میں سرکار رطانیے نے آپ کر SIR کاخطاب دیا۔ ڈاکٹرصاحب نے کسی خطابات یا اعزازات سے لیصنواہش یا کوشش نہیں کی اور ڈوہاس خطاب کوسی خاص قداری نگاہ سے دیکھتے ہیں۔ان سکے جاننے واسے جاننے ہیں کہ وہ کسی دوسری دنیا یں رہتے ہیں جہال servant اور servant دونوں کیساں نفواسے ہیں سے بندہ صاحب محمارج ڈئو ایک جستے سے بری مرکز ایس پہنچے آدسجی ایک بشترتے

اقبال كىشاعرى

دِس ترشاع (ال سحیبیش سے شاعری کرا آ جیکی تی وقت بر کلظ امر ہورتا جہ اس وقت سے شاعری شاعری کا آغاز تصوّرہ تواجہ - اس لحاظ سے اقبال کی شاعری کا آفاز ش⁴⁰ اور سحیحینا چاہیے - اس زماد میں اور اس سے پہلے اس کی گر کی صوشلیج اب اور کارائے سے طلبہ تک میں دو دھتی لیکن لا 10 اور میں سی سے مطابس میں مشرکت شروع کی اور اس طرح آب کی فعاد اد قاملیت کا شہرہ عام ہونے لگا۔

فالباً دوستوس فيمشوره دبا برگاكر آپ كوكسى إكمال اشادسيد شوره كرنا چا بسيسته كيزنكه اشاد بهرطال خوب كرخوب ترخا دينا سيدي آب سند خود اس خروست كومسوس كيابرگاه بهركيف آپ سند تبل به ندلوا بيشيم المكسب بهادد، مرزا دارخ دبلوی، اسستاه اعلى صفرت لفتام كان مرحام كوشوا كشاكر مجعه ابنى ملك شاگرى بين مشكك كريسيسته اور چند خوايس مجي اصلاح كسد يسطيعيسي -

ر المراقب الم

ا قبال نے خودسی ایک غزل کے قتل میں ڈاغ کے شاگر دیو نے کا ثبوت واپھے۔ نیم تشنہ ہی اقبال کچہ میں پہنوٹازاں مجھے بھی تخزجہ شاگر دی دانج مختل کا

کیر کشتہ ہی اعبال کچہ ہی پہلیٹازاں سے جبھی طرح مسامردی دیا عمد لا مب سے پہلے لاہودمین مب سے پہلے مشاعرہ میں آپ نے جو غزل پڑھی اس کا

میں ہیں۔۔ اقبال کھنڈسے دولی بچے غرض ہم توامیر پن خراصٹ کا ل کے چنائچ ایابی ہوا برضوار قوس کو درارسیات منائے آئے ہیں وہ کائی اور ان فی دوفرا قرر سے ازاد برتے ہیں۔ اقبال نے دفتہ وقد اپنی طرز دہی کمرلی ہوائن کے بیلے مناصب بھی لیمنی ملاقاتہ سے اقبال کی شاعری اسلامی شاعری ہوگئی۔ یہ اکمٹر مسلط کھوا دشاہی کم بداللہوں کی اس

نے سخن شہدا کی ندر کے عنوان سے جونظ پڑھی اس نے ایک قیامت بر پاکر دی ۔ جس وقت آپ نے پیشھر ٹرچاہ تھکتی ہے تری است کی اگرواں میں

، بی سیستری است با بروس میں طرایس کے شہید کی کہ بیادی میں احراج کیا تھا ، کنچ از دل می میزو بردار کی بریزد - والانصمون سے مرکز شردہ اظرار خ

توسیدی کهرام یگا تعاد اکنچا زدل می خیزو بردل می میزد. والاحتمون سیصهرآمینده فطم سند دردنی یا تیند دارسیصد

اقبال کی سیرت

علامرومون کودکیفند ادران کی حمیت سے تنفید پوسف کا بارا شرف عاصل بریر بکا بنینه بس بیسیر چیکه کلیه به برای دو میرسد واتی خیالات بین ان سے ال کر جوفقوش دل پرجم بینی بیس الفالاکا جار بہنا آبول ۔

بہلی بات جرجی کو تراثر تی ہے دوان کی عدم انتظیر مادگی ہے۔ سادہ لباس ، سادہ دائش ، سادہ زنگ ، سادہ کھنگر خرشیکہ ہر باب سے سادگی تھے ہے۔ کیکن دماخ ہوقت اسمان کے تاریعے قوٹکر لامار ساہیں۔ اسی کو انگریزی میں کہتے ہیں PLAIN LIVING) AND HIGH THINKING

دومری بات بر سید کر طامه کا دفیق برگس دناک سک سیایے آمنوں بہر کھا دہتا ہے۔ اگرنا تش اورخان بہادروں کو بآسانی باریابی ہوجاتی ہے تیم جیسے خاک نیش ہی ہے وحوث باسلام میکم کم کر نوان علم فیشل کی زار دبانی کا شرخت حاصل کر سینتے ہیں "صاحب سیسک باس کا لڈ بیسینے کی طورت بنیں۔

تیری بات برے کو دو شہرت سے تنئی ہیں۔ اگردہ تیک سے مروج اصول نوانیڈ کو استعال کرتے تو مہت شہرت حاصل کرلیتے۔ ان کا وقت نیادہ تو قست اسلام یہ کا بہود گئی تیر مربیتے میں امبر حواسعے۔ شہرت اور شراحت اور کی تھے کہ نیس ہے۔ وہ والاثبیش الاقال شہرت اور شراحت سے اومی میں الشیار یوب ، افراتے اور امرکیے اقبال کے مارے کہاں نہیں ہیں ہے تا شہرت شعر شرکتی تو بدا و خواہد شدن

پریتی بات به به کرا قبال بین بین سوزه گذاشد ابر زول رکھتے ہیں بی کے بارا دکھا ہے کرکن کھ کو مجھاتے مجالتے ہے اختیار آبدہ ہوجاتے ہیں مرکز دوعام ہے بوعش ہے اس کی نظیرا بھی کہ توک مگیسود ازائیس کھی جس ا!!

بوسی ہے اس ان عمر ای مساوی میں میروردین دیں ایا!! یوں تو برشاع رکھف ہونا ہے سوز وگذارہ لیرنر ہوتا ہے لیکن اقبال سوز مرش مصطفا میں الله اللہ اس اس کے مجھے ان سے ایک عجیب دالها برعقید سے ۔ حتب رسول کے لیے دیکنوں سے اکتابی باجار چاہیے دطویل اللج اور قصیر الثارب ہونے کی ضرورت ہے۔ حرف وردا شا مل درکا رہے گئے۔

ارصدی سرست مید سرح در در انهای نیز ادر عراق گری بی ادر ایک مشکر که میدیات عجیب وغریب نیس -علام موصوف کواین والده مرع در سه بهت الفت می ادر میری ان سے عشیب ک یہ دوسری وج ہے کیونگرا گراسلام میں خدا کے خلاوہ کسی کو تجدہ کرتا جائز ہوتا تو میں خوراپنی والدہ کی پیشٹر کرتا انہوں نے والد و مرجور کی باد میں 'جونظر کسی ہے وہ ان سکے بقدات مجت کی تدریح - مداکس

علامه كي صنيفات

| نايب | ارُدو | (۱) علم الاقضاد |
|----------|-----------------|-----------------------------|
| المكتيب | انگززی | ۱ ۲- فلسفرای <u>ا</u> ان |
| " " " | فارسى | ۲- امرادِخودی |
| " " " | , | م- رموزبدخودی |
| 4 4 4 | * | ۵- پیام شرق |
| 4 11 11 | , | ٧- زبورتجم |
| 4 11 11 | ان <i>گریزی</i> | 4- ئىجۇزىداس |
| " " " | فارسى | ۸- جاویدنامه |
| " " " | ادُّدو | ٥- إنكب درا |
| " " " | 4 | ١٠ بال جبرلي |
| 11 11 11 | • | ۱۱- صرب کلیم |
| | فارسى | ١٢- مافر |
| " " " | • | ۱۱۰ "پس چه باید کرد" |
| " " " | فارسى وارو | مهار ادمغان محاز |

فدرداني

عام قاعدہ تربیہ کے کشعرار ، حکار ، فلاسفری قدراُن کے بعد موتی ہے لیکن اقبال

كىشېرت انكى دندگى بى يى كانى بويلى ب

تركى زبان ميں عربي زبان ميں اور أنگريزى زبان ميں ان كى بهت بى نظول كا ترجد ہوجیکا ہے۔ ڈاکٹڑکلن نے امراد خودی کا ترجر انگریزی زبان میں کیا ہے کئی جرکن علائے علامر كے كلام اورفلف ريتجره جرك زبان بي شائع كياسيدان كے علاده لورب كي مختلف

زبانوں میں ان کے فلسفر رمضقان مضامین کھے گئے ہیں۔

دميثاق مى ١٩٢٥م

فلتفاقبال

علام اقبال مودم بلاش کیستظیم شاعری نیم به سبت برشیط نفی سخت ان سکط نفرکو عام طور پرفشد تودن کا کام دیاجا آسیدیکی واقعد بسید کرمبست بی کم وگراس سے واقعت بی کران کااش فلسف سیک کیا :

یہ ترسب بی کو معلوم ہے کو طاق موکر اللہ اسٹوی اسراؤہ دی گاترجہ انگری کی گئیر مکنس نے کیا ہے گین یہ بات عام طور پر وگول کو معلوم ہیں کر پدفیر موصوف سفوۃ اسرار موسی کو بجھنے کے لیے الا ڈاکا ڈاکا ٹو فیٹر چوج ہے مدول جوائی وقت کی بھری کا بہتے تیتی کام می صودف سے ان کو کر مطابقہ کا کا ہے اور مہیں ساری بھی وود سے باوجود وہ مقارم ویر کے فاضد کو ایک جاری کا کی سفتے لکی تعالی ماسی محصوب کی مورث میں برایان انگریزی محرکر دیں۔ علار نے ہس فرائش کی تھیل میں مجھنوں کی صورت میں برایان انگریزی میرکر دیں۔ علار نے ہس فرائش کی تھیل میں مجھنوں کی طورت میں برایان انگریزی "Secrets of the Self" کے فوج میں ہائی کر دیاج لا الماج میں شائع ہوتی تھی۔ زیل میں بکائے آوس کا کو دور موسدی کیا جارہ اے میرو فیرمیٹے تی صاب سنظ اللہ

زل بن ایک لواس توریکا ده در شدنده که یاجاد است خور بورسی مصاحب مصاحب شرکیا تفاا در در مسید شونی امر زخوری اده ده خلاصی درجی کیا جار است پر پرفیر جواحب نے اس زائے میں خود مرتب کیا تفار مزیر آل زموز بستادی کا خلاصتری آمنده شخاص میں فارتین کی نظرے گزرے گا است میں دائیرجاحب نے ای زائے میں ترتب کیا تفا س طرح میمنون زموند یک طائرا قبال کے فلسفر برنبایت محتقر کین انبہائی جا مح اور ماتیہ ہی فامیت درج عام فہر دستا ویز کی صورت انقدار کرگیا ہے۔ بکساس سے ذریہ لیصا میں پیڈام کا فلاف مجھی سامنے آجائے گئا جو خلار مردوم نے است مسکو دورا بقا اور دیم نیان شون لی کر ایک میکن وصدت کی صورت انقدار کہ اس کے دائے دہت کہ دونہ ہے دوئ کر جب کہ دونہ ہے دوئ آئر ری نے کیا پیڑنلٹ کا لومین شانگی جوا ۔۔۔۔۔ اسرادا ہے۔ انٹیا تی جون 1944،



اقبال کے فلسفہ کا اجمالی خاکہ جوانہوں نیکیس کی فرمائش پرخودتحریفرمایا رور : پردیسوسسینیٹ

بربوچودی افرادیت بانی جائی ہے۔ حیات تمام دکمال افرادی ہے منووها ہی اک فروسے اگر چوفر کا ل ہے۔ کا نامت افراد کے مجود کا نام ہے کین اس مجھودیں ہی افراد تن اور توافق و تطابق پا اچا ہے وہ بلائم کا ل نہیں ہے۔ اور چوکچی ہی سے وہ افراد کی تیل کوشنوں کا نیچر ہے۔ جاما اور تدریح طور پر نظمی اور انتخار سے نظر و ترتیب کھاوت افراد ہا ہے۔ افراد کا مناسک تعداد میں نہیں ہے۔ اس میں مدور برون اضافہ ہور ہاہے۔ یعنی کا ناسف کا منتم نہیں ہے۔ مزور اسٹ تحیل طر رہی ہے ای ہے۔ اس محتمل کو تی بات تی اور افعانی طور پر نہیں کی جاسمی فعل تحقیق منوز جاری ہے۔ اور سے اور سے صدیسی انسان اس كانات كى غير مرتوط ميشر مي ديوا در شب به اكريمكا سبت اس مدتك اس كوجي فعل تختيق مي معا ون قرار ديا جاكسا سبت بنود قرآن مجديش نعدا كست علاه دومرست خاصلات مكان كاطرت اشارات بإست جالت مين * فَقَبَّ ذَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْلَّحْ الْفِينِيْنُ *

ظاہرے کرکا ثات اورانسان مختفاق یے نظریتنگی اوراس سے بم نیانوں اوراماب دصدت اوجودے اکال مخاصف ہے بن سے نیال بی اسان کامنتہائے تقصودیہ ہے کدہ خدایا سیات کلی بس بعذب بروجائے اور اپنی اخرادی بئی مشاوے۔

ميرى دائيس انسان كااخلاقي اور مذهبي منتهائي مقصود رنهبي كرده ابني مبتي كوشا دے۔ یابی بنودی کو فناکر دسے بلکر یک دہ اپنی انفرادی مین کو قائم رکھے اوراس سے مول كاطراتير بهب كرده اين اندميش ازبيش انفراديت پيداكريد والمخضرت في فراياس، متخلقه إياخلاق الله بعني استفا نرصفات البيبيدا كرويس انسان عب قدر ضاست مثاب ہوگا۔ اس قداس سے اندرشان بحیاتی اور نگ انفرادیت بداہوتا علاجاتے گا۔ سیات کیا ہے جفرد کا دوسرانام حیات ہے اور فرد کی اعلی ترین صورت مجواس وقت معلوم بوكى سبت خودى (EGO) سب -الرييسباني اور دوماني دونون بهلووس انسان ايكستقل الذات مركزسي يكين أجى تك فردكال كيم مرتبر كونهين بينجا وفروس عدر فداسے قریب ہوگا۔ اس قدر کامل ہوگا۔ قرب النی کامطلب پہنیں کرانسان فعداکی ذات میں فنا ہوجائے ' ملک اس سے وکس یر کہ خدا کواپینے انڈرجذب کریے۔ حیات درہ ل اک رقی کرنے اور کا آنات کو اینے اندرجذب کرنے والی حرکت کا نام ہے بورکا ویں اس کی راه ين مال موتى بي ان يفلد باكراً محمرهي سهد عيات كافاصر إجرطبعي ير سبدكوه ملل نتى أرزويس بداكرتى ربتى جداين حفاظت اورتى كيه يداس ف الاتاور وساً لى پيدا كريليے بيں بشلاً حواس اورا دراك عن كى بدولت وہ مشكلات برغالب آتى ہے۔ مادہ حیات کی راہ میں سب سے بڑی رکا وٹ ہے لیکن مادہ کوئی ٹری چیز نہیں ۔ بلکر حیات

کے حق میں منید ہے کیونکہ اس کی دھر سے حیات کواپی منحیٰ قرقوں کے بروینے کار لانے کا مر قبولا میں

جب حیات یاخودی مشکلات پر فالب اماتی ہے قرمرتر جرسے مرتر اختیار پر فاتر جرماتی ہے۔ خودی ایک مدیک مجورہے اور ایک مدیک محتار ، ای لیے مدیشتی می آ ہے" اَلْإِیْدَانُ بُسَیْنَ الْمِسْمَرِ وَالْمِنْحَسِیْنَارِ" میات جب اقترب اہلی واصل کولسی ہے قرافقیار کے اعلیٰ ترین مرتر پر کہنے جاتی ہے مختصر یک حیات یاخودی مرترج ہے مرتباختیا نیک سیفی کا الم

به جیسیات انسانیت کاجار افتیار کرلیتی بست قداس کانام الغویا شخص یا توزی جو جاباب اوشخصیت بعد و جهد کی سلسل حالت سے عارت بے شخصیت کا قیام اسی حالت سرتیسل پرخصوب کاریر حالت قائم : رہے تولا کا آدعظ آیا ضعت کی حالت طاری ہوجائے گی اور یہ بات خودی سے میں تم قال ہے ۔۔ شخصیت (PEHSONALITY) جو بحریک انسان کا مسب سے بڑا کمال ہے اس سیلے اس کا فرش آداس بینے کہ دو اس جو ہر ہے بہا کو مسلل مرگر مگل رکھے اور وہ گل الیا ہوکہ تو دی گی ترقی کیا جو شریب کی دو اس جو ہر ہے کہا کا مال مال مرگر مگل رکھے اور وہ گل الیا ہوکہ تو دی گی ترقی کیا جو شریب سی کا طالع میں عمل میں مال کی اگر کی ترقی کیا کی ترقی کیا کہ ہے۔

مسلسل جدو جدی زندگی ہے رہے دوام ماز سوزنا تمام است ، جوشیختیت کو پہم جدو جد کی طرف راضب کرتی ہے وہ درائل میں لقائے دفام کے حصول میں مذدی ہی ہے اس میسے من یا اچھی ہے اور جوشیختیت کو ضیعت اِسطل کرنے وہ گری ہے ۔ گویا جاری شخصیت جد اشیائے کا نمانت سے میش وقیح کا معیار ہے ۔ خرب، افواق اور آرٹ سب کو اسی معیار مرکف اجا ہے۔

PERSONALITY AS THE CRITERION OF VALUE

ين ف افلاطون كفلسغريرة تنقيد كي سيداس سدم المطلب في فياند ذابب

کی ردیہ بے جرابقا کے عوض فنالوانسان کا نصب ایس قرار دیتے ہیں۔ یہ ذاہب انسان کو بردیہ بحد اللہ برائی اللہ اللہ اللہ اللہ برائی کا حال کا اللہ برائی کا حال کا اللہ برائی کا حال کے اللہ برائی کا حال کا ان کا میں میں اللہ برائی کا حال کا اللہ برائی کا حال کا اللہ برائی کا حال کے اللہ برائی کا حال کا اللہ برائی کا حال کا اللہ برائی کی حالہ برائی کا حال کے اللہ کا اللہ برائی کا حال کے اللہ کا اللہ کا کہ کا حالہ برائی کا حال کے اللہ کا اللہ کا کہ کا حالہ برائی کا کہ کا حالہ برائی کی حالہ برائی کا حال کے اللہ کا حالت کے لیے مقد پر نہیں ہی کا دور کی کا کہ برائی کا حال کے اللہ کا حالت کے لیے مقد پر ہیں ہی کا دی کا حالہ کا کہ کا حالہ کی حالہ برائی کا حالہ کا حالہ کا دیتے ہی کا دیا کہ کا حالہ کا کہ کا حالہ کی حالہ کی حالہ برائی کی حالہ کی

ا گرخوری کی حالت کادش برقرار رہے توگمان غالب یہ ہے کوموت کا صدر جاری فجری کوما ترمیسی کومکا یکمن ہے کیموت موجودہ ندنگی اور آئندہ زندگی سکے دومیان ایک و قف مکون ہوستے قرآن شرفیت عالم برزخ سے تعییر کتا ہے موت کا صدر صرف وہ افراد دِیمات کرمکنیں سکے میں در نے مان زندگی میں این خودی کوکیئر کرلیا ہوگا۔

کوکس گے جنبوں نے اس ندگی میں ای خودی کوئیز کرلیا برگا۔ اگر چیات ایسے ارتفاق شازل میں اعادہ ادر کولیڈ بنیس کرتی انہو کے لاڈر کا مکان سے والیڈ کر کھتے ہیں اور اس پیے اس کوئیور کرنے میں بہ توالدی گھری کرتے ہیں۔ مکان سے والیڈ کر کھتے ہیں اور اس پیے اس کوئیور کرنے میں بہ اپنی ذات میں خوافری کری کوئیستی زیاد خود جادی حیات ہی ہے ہم زیاد کے محکوم اسی دفت تک ہیں تب تک کس خواف کوئیستی ترایش محقے ہیں مشتر پالسکان زیاد ، اس زئیرے شار بسیسے میں کوئیشن نے اپنے گر دلیسٹ بیا ہم راس از کومیرات نے اپنے کرداس لیے بیٹ کوئیشن کے کوئیشن کیا ہے تاکہ جوڈ کھیا ہیں این غیرزانی بولے کا احساس بوسک ہے اگردید بالکل آنی بوگا۔

خودی مرعنی سیخیگی پیدا ہوتی ہے عیش کے منی بیرکسی چیز کواپنے المربوفیب
کرنا پا جزوزات بنا ناجشن کی الخارتین صورت یہ ہے کہ کا کی نصب العین اپنے سامنے رکھا
جائے عیش کی فاصنیت یہ ہے کہ وہ ماشق اور صفیق و دونوں میں شان الفزادیت پیدا کر دیا ہے
جرائے عیش سیخودی بیر کم نیکی اور آلوانائی آتی ہے سوال سے نعصف اور نقص پیدا ہوتا
ہے۔ جو است تہیں وائی کو ششوں کے اپنے حاصل ہوجائے ووسوال کے ذیل میں آتی ہے۔
پینا کچو جرائے میں کہ کرکھے دولت مزد نباتہ ہے وہ در اصل سائل مین گارہے۔ جو شخص
دومروں کے خیاات کو مداف کر نباتا ہے وہ میں سائل ہے تی گارہے۔ جو شخص
دومروں کے خیاات کو مداف کر نباتا ہے وہ میں سائل ہے ت

خرین رجم سرکو اپنے لہوسے مسلال کو ہے ننگ وہ بادشاہی عشی کس طرح کرناچا ہیئے ہے اس کا جاب ایک مسلمان کے لیے آتھے سے تھے تھے تاریخ

َسَى مَلَ مِن الرَّبِيَّةِ إِن كَا يَلِ السِّمَانِ حَدِيدَ المَسِمَانِ حَدِيدَ المَرِيدَ فِي رَسِي ي موج دہے۔ اس کیے النَّذِ فَرِفُولِا الْفَدِ كَانَ كَنَدُونِي رَسُولِ اللَّهِ اللَّهِ الْمَوَّةُ حَسَنَةٌ : آپُ سِنْ اِنِ خُطِرَ كُلُ سِنَ وَلِمَا وَكُمِنَّقُ الرَّامِنَ الرَّفِي مِنْ لِيمِ مِهْ الْوَلَ وَالْمَعْرَثُ ك

اسُوة حسزا بين ما من ركهنا چا جير-

هرگوعشی مصطفهٔ کسال ادمیت مجرد در درگوشتر دابان اوست تربیت خودی سخترین مراحل چی (۱) دستورالهی کی اطاعمت ۲۱) ضبطفش ۲۱) نیابت الهی -

نیابت الی، دنیایس انسانی ارتفای آخری متراب بیتوش بس منرل پرینی جاتا به ده اس دنیایس فلیفته الله بردا به وه کال خودی کامالک ادرانی ایست کا ختبار ترفضور اور درج ادر تبر ددفول کے لحاظ سے سیاست کا بلد ترین خلم بردا ہے لینی اس کی زندگی توگیر حیاست اپنے مرتبہ کال کوئیزی جاتی ہے بھائنات کے پہیرہ صائل اس کی نظویر مہل معلوم بھر تنے بیرے دہ اللی ترین قرت الدر برترین علاد دفور کا حال برتا ہے اس کی زندگی میں محموار علم جلِّت اورادراكسبايك بوعاتفان-

يونكه دوسب كيآخرين ظاهر بوگاس ليده تمام صعبتين جوانسانيت كواتفاني منازل طے کرنے میں لاحق ہوتی ہیں بھل ہیں اس کے ظہور کی کہنی شرط یہ ہے کہنی فوع آدم . حبهانی اور د حانی دونوں میلود و سیستر قی یافته برحیائیں۔ فی الحال اس کا وجو د خارج میں موجد دنهيس ميكن السانيت كي تدري ترقى اس امركي دلي بي كرزانة أمنده ميس افراد كاطركي الين ليدا موجائے كى محققى معنول بين ايت البى كى ال موكى -

زمین برخدا کی بادشاہت کے بیعنی ہیں کہ بیباں مکیآافراد کی جماعت جمہوری رنگ مين قائم موجاً ئے ان كاصدر على وتحض موكاجوان سب برفائق بوگا اوراس كانظرونياس ش

ينشف فيمى البية تنل من افراد كميا كى اليي جاعت كى ايك جعلك وهي تعلى و ليكن اس كنسل تعقب في التصور كومونداكرديا-

'اسرارِ نودی' کےمباحث عالیہ کامخصر فاک

علامرني ابن فلسف كي جرتشر رح فرائي بهاس يراضا وكرناميرى لياقت سي بابر بے لیکن میں ناظری کی آگاہی کے بلیے اسرار خودی کے مباحث کا فلاصر بیان کرتا ہوت کہ حقیقت الیمی طرح واضح ہوجائے۔

شاعرى علامر ك<u>ى ليئ</u>قصود بالدَّات نهي ہے۔ ورايعُ اظهار خيا لات ہے المحقة بن.

شاعری زیانشوی تصودنیست بش پری بت گری تصودنیست بش بری بیش کرد. پس بودگی اجال کوهن شاع تعوّر کرتے ہیں اور اس کے کلام کوعوضی قواعد پر پکھتے ہیں سیتیقت سے ناآشا ہیں۔ اقبال شاعر نہیں " پنیام گڑ ہے ۔

(۲) خودی ایل نظام عالم به ادر است ارتبال جیات است کا خودی پر مخصر به کائنات کی برخصر به کائنات کی برخشین خودی موجود به -

مچل حیات عالم از دو بڑوی کا ست کی بیند پا توای زندگی است سنگ قطوم میں دونے دی از برکند میں بھی اب را داکھ ہے۔ کن بنگ ۳) نوری کی حیات دبقار تمثیق دولوید تفاصد برخصر ہے میں خودی خضمی کے سامنے

 ۲۱) نوری فی حیات دولها، میتی و آولید مقاصد پر چھر ہے جی تودی رحص ، کے سا کوئی نصب لیمین نہیں دہ مروہ ہے اس کا عدم وجود در ابر ہے۔ ندگی درجتر پر کرمشیدہ است میلی اور در آرو پر کرمشیدہ استظامہ

دل زسوز آردؤ گیرد حیات خیرسی میرد چه او گیرد حیات نده دا فنی تنا مرده کرد شعد دا نقسان سوزانسرده کرد علم از سالان خیازندگی است علم از اساب تنویم نودی است به خودگی شیخ جو تی ہے۔

رس و هر این به میران و این ده تر سوزنده تر تابه بنده تر ا از مجت می شود پایسنده تر میران آن از آب د داده فاک نیست می میران شود در داده فاک نیست می میران کار کرد میران الاک می میران میرا

در دل مم مقام مشطفا است بردئه ازام مشطفا است آنچ بر اصله در دهست کناد نیز را پینام لا تنزیب دادید امتیازات نسب دا پک موضت آتش اداین ضرهانگل موضع

چِن گلِ صدر رگ مارا بو یکیست اوست جانِ این نظام و او کمیسیت (٢) بغيرات كى اتباع كے خودى مرتبة كمال كونبين يہني علق عاشقي ومحم شواز تقليريار أكنير توكسند يزدال شكار مَّ مَدَائِ كُلْبِ بَوَارُدُ رَّا مَرْعِ إِنِي هَاعِلُ سَارُدِ مِنْ خودی سوال سے بین دوسروں کی نقالی کرنے سے ضعیف ہو جاتی ہے اور ترقینیں خود فروداً از مشتر مثلِ عُرْضُ الحذر از منت غيب الحذرُ رزي خولين از نعمتِ ديگر مجم مري آب از جه شعة خاور مجر مَّا نَاتِي سِيشْنِ سِغِيْرِ خَلِ روز فروائے كم الشدجان كُسَلَّ بمت ازسى خواه وباكردول تير أبروت منت بيضا مرزي (٨) جب خودي عنق ومحبت ميتي كم موجاتى ب ونظام عالم ومخركستى ب-بنج او بنجب ترق مي شود ماه از أنكشت او شق مي شود در خصومات جهال گرده محم منابع فسنسدمان او دارا و جم مكانفي تودى اقوام مغلوبه كي اليجاد بيض كى وجسعه اقوام غالبركية وكاضيف بوجاتے بی اس لیے اس تلے احراز کرنالازم ہے دیستر بلکت کا بین نیمرے۔ صد مرض پیدا شد از بے بہتی کوتہ رستی بے دلی وول نظر تی (·) افلاطون محد خیالات سے احتراز کرناواجب ہے کیونک اس نے ترکیل کاظیم دی ہے اور سے استخدی کے لیے صرب

قوبها ازميحر او مسموم كشت خضت واز ذوق عل محروم كشت

(۱۱) ادبیات اسلام بعی ش دگرشعبول کے تحاج اصلات میں شعرار ادرادبار کو پاہیے مرب روید کا کر رہے ہیں کہ سال میں کا اسلام کیا ہے۔

کرایسے مفایی سرقام کریے بی سے قوم کی مرده رگول بی عرکت پیدا ہو۔ اسے میان کسر ات نقر سخن برعیار زندگی او روا برن سے فئر روش بین عمل را رہبرات چیل درش برق بیش ارتدرات فئر صائح درادب می بایدت رجعتے سوئے عرب می بایدنگے

برستان در در باید به در اطباعت در به در ب در اطباعت به در ب

در اطاعت کوش اینفلت شکل می شدد از جبر پیدا اختیار باطن برشے ز آینے قوی قرچراغان دایں سامال روٹی شخص پنج سختی آئیں مشو از مدود مصطلط بیروں مرتبط

ره بین تا این تو ابر مدر به بیری بر (ب) ضبطِ گفش هرکه برخود نیست فهانش مدان می شده فرمان بذر از دیگانگا

برگر برخود نیست فرانش رددان می شود فروان پذیر از دیگرانگاه تاعصات لا الا داری برست برطلیم غوف را خوابی شکست بی برکه در اقلیم لا آباد سند فارغ از بند آن و اولار سند بیش می کند از اسوی قطیخ نظر می نهد ساطور بر طبق پستر بیش دج منیام سنی اللی

ناتمبین نمچ وان عالم است همتی ادفال ایم اعظم است از موز جُرُو و کل آگر بود در جهال قاتم بامر الله بود فرع المان دابشر و بم ندر بم سپایی بم سپرگر بم استی ندعائے غم الاسماست مسرسان الذی امراستے دُنتا او توبیبر ذات عالم است A4

(۱۳) حیات لی کا المل دوایات لمری خطاطت و داومت پر موقوف ہے مجوقعم اپنی فی روایات سے بے خبر موجاتی ہے دہ مقرم تی سے مطابق ہے میں ملا اول کو اپنی تفاقتی روایات پر قائم رہا جا ہیں۔

روریت پر مهم کرد چاہیں۔ اے امات دارتم ذریب کہن لپتتِ پا برسلک آ! مزق (۱۲۷) سلان کی زندگی کامقد ماعلات کلتر الذرکے علاوہ اور کچھے نہیں ہے ادر جہاد کامقصر ہے۔ گائید دیک بر آن رواد ہمیں واقعہ ہے۔

مرکز عاشق مشد جهال ذات را اوست مستد تبله موجودات را ا بهرکه عاشق شده وقت کوسیف قاطع قرار داییسه وقت در اص حیات بسعاد را کونی شخص حیات کو وقت سے جدا کر کے بجیری نہیں مکیا۔

من چ گویم متراین شمشیر حبیت آب او مرایه دار از زند گیست بط پنج حیرٌ که خیبر گیر بود قنتِ او از میں شمنیر بورگله توكر از صلل زمان آگرم از حيات جاودان ماگر بيط زندگی از دهرو دمرازندگی است کا تبو الدّبر فران نبی است

نغرَ خاموش وارد سلزوقت غوط در دل زن که مینی رازِ وقعطیط (14) أغريس علاقر التلقيسيد وعاكرتي من ك.

(ا) عَثْنَ را ارْضُعَل لَا أَكُاه كُن آشات رمز إلا الله كرف (4) موجوده زماند سي ملانون كاسينه ول سے خالى بيدين عمل توسير يوكسلي نہيں يو مثل شمع كية تهاجل را بول كوئي ميراد لسوزنبس لي است خدايا توبي الم شعر محيست والس

سے سے یا مجھے ایک ہم دم عطاکر۔

خواهم اذ لعلعن تویار سے مدے از رموزِ فطرت من محسر سفتے

تا بجانِ ادسپارم هوتے خولیں 🛮 باز بینم در دلِ او روستے خولین

رِّ الْبِلِّ مِیْکِی فِی اقبال کا پیغیا م نلاغایرنی نیوندنودی

جس طرح خودی کے معنی مجتر ماغود کے مہیں ہیں اس طرح مدی کے معنی بے ہوٹی یا خود فراموشی کے بنیں ۔ بلکہ میفردکی ڈندگی کی اس کیفینیت کا نام ہے جاعت کے ماتقده البتدريث سيبيدا موتى

رلبط فردو تلت

علام فوات يس كفرة تبناندكى بسركر ف كمد يينهي بدا جوا جبال كمم وتك جاعت كرماتد دمنا فاسيد رجاع أخفرت فرات في شيطان جاعت عدور دمباب. فرد می گیرد زقت احترام فت از افراد می یابد نظام فردقوم سے مداہو کر اپنی می کھولی اسے اور تنی کی جدرای معدورواتی ہیں۔ مركة آب از زمزم لت نؤرد شعله ائے نغر در عُورش فترد انسان کے انداز جربر فوری ہے۔ توتت اوراک اُسی کی ایک شعاع ہے۔ اس کی تی

جاعت ہیں رہ کرہی ہوسکتی ہے۔

نطرتش أزاد ويم زنجري امست جزد ادرا قرتب كل گيرى است الله درجاعت خوشكن كردد خودى الذكلبرك جن كردد خودى طّت اختلاط افرادسے بدا ہوتی سبدادراس کی تربیت کی کمیل نبوت سد ہوتی بديعي الله البمايواس يلصيح باب كروه فتلف الخيال افرادكوايك سلك يمنسك كرك قرم بناديت ين ريناني بني اسرايل كوصرت وسي في فيدايك قدم بناديا ودع لور كوسركار مدين في

9.

مخلِ انج ز مذب بإم است متى كوكب زكوكب محكم است نتی افراد کویول مخاطب کرتاہے۔ گردسش توست و گھن ایس بتان ہے زبان کر بھ اس کے بعد انہیں ایک سلک بی منسلک کرتا ہے۔ مَّا سوئے بک منعالین می کشد علقہ آئیں بیالین می کشد^ک نکتهٔ توحیب باز آموز دیش رسم و آثین نیاز آموزد کشش (٣) ازكانِ اماسى (BASIC PRINCIPLES OF ISLAM) (ل اسلام کارکن اوّل ترحید ب اسلام کا امتیازی نشان ہے۔ اور اسلام کا مادا فلفراس توحيد لين صفريد. عقلِ انسانی اسی توحید کی بدولت منزل مقصود کک بینی سکتی سبے ورز اسس بعيارى كوساعل كبال ل سكتاب عدد من من ويُن حكت أين زور قوت اور كمين مرتبحيد کی وجسے پیدا ہوتا ہے ، جب المحقیق معنی میں خدائے واحد کا پرشار ہو جا ہا ہے آرکیا ہولیے ېم و شک مېروعل گړوحيات چثم ی بيسند منمير کا نات ه چول مقام عبدهٔ محسکم شود کاکستهٔ دریوزه جام جم شود نست اسلام یس سکے بیلے توحید بمنزلے رواں سبے اگر توحید کا تصور خارج کر ديا جات توملت الامير لاشتر بيه جان ره جائے گي. نتب بيضاتن و جال لا الأساز مارا برده گردال لا الله لا الأنسسمائي انسداره رمشة الثانثاً يونكراملام كافداا كيب ب اس ليه فنت اسلام كالقصورهي اكب بي مونا جابيه منت ازیک رنگی و لہائے ۔ روش از یک حلوہ ایں بینائے قرم را اندلیشه ا باید یکے در منمیرش متعا باید کیگے

ملان كوسب ونسب رزاز النهير وناجاسي إنّ أكُرُمُتكُمُّ عِنْدَ اللَّهِ ٱلْفَكْمُ برنسب نازال شدن ناوانی است مستحیم او امدر تن و تن فانی است قت ِ مادا اساسِ ونگِر است _{ای}ن اساس اندر دل ما صفر است مازنعمت استے او اخواں شدیم سیکسندبان دیک دل دیکے جا ب شدیم (٣) ب: ياس ومزن وخوت أم الخبارت إي اورحيات كيد وتن ير وحيد بر الركال ا يمان جو توان امراض كا ازاله بوسكا بسب انسان كولازم بست كميمى نا أمير نه بركيونكه نامُريي حيات كے بيے سامان مرگ ہے سى بيے الله فروا آہے لاَ نَقَتُ طُوا مِنْ رَحْبَ اللَّهِ وَ اسے که در زنوان سنس باشی میر از نبی تعلیم لا تخسسزن بگیر وتت ايال حيات افزايت وردِ لا فَوْفَ لَكُ عَلَيْهُمُ إلى يديث بیم غیرالله عمل دا تیمن است کاددان زندگی را رهزن است ہرشرینہاں کہ اند قلب تست ہصل او بیم است اگر بینی درسط^{اق} بركد رمز مصطف فهيده است شرك دادر خوف مضمر ديره است خونبی عزانِ ایان است پی نوف غیراد شرک بنیان است ولبل ركن دوم رسالت جس بينركي توحيد كے بعد صرورت ب وه ايمان بررساليت ب راست برايان لا في سعتن موه يس جان اتعاتى بعداور دين وائين كي بنيا درسالت مي ہے۔ دسول مملم کے قلب و پھڑکی قرتت ہوتا ہے اور خداسے بھی زیادہ پیا داہوتا ہے کیونح وہ بیں فدائک پہنچا آہے۔ اس کا دائن اِتھ سے چھوڑ دینامسلمان کے بلیے موت کا کم رکھتا جم مركار مديز في بي وي حق اور مدبرب فطرت عطاكيا اوراس يله كرماري وصرت یں کوئی تفرقہ پیدا نہ ہوا در ہاری ہی ابدی ہوجائے ۔ خدانے ہارے دسول پر رسالہ پنے مروی قرّت قلب وحبسر گردد نبی از خدا مجوسب تر گردد نبی گ دینِ فطرت از نبی کاموختیم در روِ سی مشطے افرو فتیم 🕯

لَاتِیَّ بَقْدِیُ زَاصِمَانِ فَلَاتِ پِرُودَ نَامِیِ دِین <u>مُصْطَفْ</u> است^ی ۲۸) ب: درامتِ فَرِّدی کامتصدیہ ہے کو دنیا بی انسانوں کے افدو مریت واخوّت و مماولت قاتر موصابے .

اکففرت کی لوثت ستے پہلے انسان انسان پرست بھا۔ آکھنرت سنے دنیا کو حریت واخوت وساوات کا بیق ڈھایا۔

كُلْمُوْمِينُ إِخْمَةُ الْمُرَدِّنُ حَرِّيت سراياً آب وكُلْمُ كُلُّ ناتكيب امتيازات كده در نهاداه معادات أمر ه

ہ میں میں ہوتا ہے۔ اس کے بعد طاقر سے تاریخ اسلامی سے ان تینوں کی شالیں دی ہیں بیرت کی شال میں امام میں کی شہادت بیش کی ہے۔

ا دراگرمزورت پڑے توجان دینے سے درنیخ نرکر ناچا ہیے۔ (۵) سپرکار فست محمدی کی بنیا و توحید اور رسامت پرہے ادر برحقائق محدود فی الکان ایس ہیں اس بیلے فست محمدی محمدی محمدود فی المکان بنہیں۔ اس بیلیے:

چین وعرب بهارا بندوشال بهالا سمطر بین بم وطن ب سارا بهال بهالا سلم استی ول باقیسے میند گرستو اندر بهان چون و چیند ول برست آورکه در مینبائے ل می شود کم این سرائے آب و گل انصرت نے اپنے وطن ہے جب کر سکھ کی قریمت کا عقدہ مل کہ دیا۔ مدینہ کو وطن بنالیا جو آپ کا جائے وادت بنین تعام دنیا سمان کا وظن بے اور تا انزی

اں کے لیے مجدہے۔

رنیا میر و کچینجانزیلیه اورایک قوم دوسری قوم کے نون کی بیاسی نظرا تی ہے دہ اسی وم سے سے راماس فت ولن نیس بیگر خرجیب ہے۔ آ بیاست مسنم خرمب گرفت این شیم رور ککٹن مغرب گرفت ہے۔

ردح از تن رفت دیشت ایداداند آدمیت گر سند و اقوام ایشنا (۵) جس طرح مقت توزی محدود فی المکان نهی ای طرح مقتیدالزان بیمی نیس اگرچ فرده نست کی اجل تقریب ادر نسست بی فروی طرح مرده بوجانی سیست یکن متب توزی اجل سے محوظ بسیر کیز مکاد اتراق نسب کی اتفاکا خود و در و را با ہے۔

ة خدا أن يُطِيِّقُ أوْمِعه است اذخرون إي بِرَاعُ ٱموده استطُّ (٨) فظالمِ فسر كم ضالِط كے بغيرة آم نهيں بوكماً ادراس بيصفرائے نظام بِنّست كے قام دثبات كے بيلے قرآن إك نازل فرالم سے لبن اگرسلان اينا في نظام استواركعنا

چاہتے اِس توانیس قرآن کواپنا و سَرجیات اور ضابطو کل بنانا چاہیے۔ مبتی سلم زائین است ولب المعن دین بتی این است و بس

آن كآب زندهٔ صندان يحم محمت او لايزال است و قديمًّ عرف ادرا ريب ني تديل في أيه است شرمند تاول فيظ نوع انسال رابيم آخري عال او رحمي في الميك اس كي بعد علاز في مرام مست بيا سي خطاب كياب اور دونفطون من داز حیات بیان کر داست۔ اسے گرفتار رسوم ایمانِ تو شیوہ بلتے کافری زنان تو^{الل}ا قطع كردى امر خود را در زُرِّ جادة يماني إلى شَيْءٍ تنحُر كل گر تو می خواهی مسلال زلمین نیست مکن جز بقرآل زلمین ا (۹) انخطاط کے زبان میں تعلید کرنا اجتباد کرنے سے زیادہ مغید ہے۔ یہاں تقلید کمینی فقى ننهي بي بكروايات بلى رعال موف كيدير. علام ايك بحر فراتي بي، اگر تعلید بود ب مشیرهٔ نیک پیریم رو احداد رفت يعى تقليد كورُابًا ياب- اس يج تقليدكو اجتباد سادلى ترقرار ديا يصلي معلم بوا كروال تعليه كمعنى كورانه بروى كعين اوريبال تعليد كمعنى ابني ثقافتي روايات (CULTURAL TRADITIONS) على كي حفاظت ادران رعل كرنا بير. لكيت بين إر راه آیا دو کر ای جعیت است معنی تعلید ضبط منت است ظ اس شعرين نودهي تقليد كيعني صاف كرديت من

راه آیا دو کر این جمیت است معنی تفقید ضبط ملت است تلا اس شعری نوبی تفقید کمینی صاحت کردیت میں. فتش بردل معنی توحید کن چاره کایو خود از تعتسلید کن تلا اجتباد اندر زبان انحلا قوم دابرم بمی چیپ به باط تلا ز اجتباد عالمان کم نظر اقتدا بر رفطان محدوظ مرسط ز اجتباد عالمان کم نظر اقتدا بر رفطان محدوظ مرسط اند یک آئی مملان زنده است چیخ قت زقران زنده است تلا الفوش تعقید میمنی بین قرآنی اعکام کی بیدج ن دیم اقعیل کرنا اور یک آئین کو اینا نصب الیس بنا رسنب نوعی بوضوی کے ساتھ بید ابوق سبت بیعنوان حزیاں بنانے دا) اتباع آئین البید سے بیت فی مرکبی گئی پیدا ہوتی ہے بیعنوان حزیاں بنانے کے لائق ہے مقرات میں کو قرآن دہ ہیرا ہے جیسے حو داللہ تھے نے توانا ہو ایا می دولوں ایک ہے موقعیت سے قبوا نہیں ہے اور باش می موقی ہے۔ اس کا ظاہر ویا طن دولوں مجرت کی جائے ہے ہرکزعت مصطفر المخ آگر ممالان اسیضا بیان کو مضبوطاور شا واب رکھنا چاہتے میں تو آئیا عرضویت کری مقسط کا اتفاع مراز میں سے میسی نیس کی موقعیت مرسی ہے۔ جب یہ نظام میں موجا با ہے تو مقست کو دوام نصیب ہوجا آئید۔ لوگ اسلام کا مراز " (SECRET) کی چیسے میں مرس کہا ہوں کر شویت کی اصلام کا اداز ہے۔ لوگ اسلام کا مراز " (SECRET) کی جیسے میں میں کہا ہوں کر دوام نصیب ہوجا آئید و کران میں دوان

اگر کی قوت آنا بریا طریعت میں مزاحم ہو آس کا مقابد کرنا فرض ہے۔ متر ایس فران می کی مجیست در کیتن الدر خطرا دند گیستگا انتخار مصلح کارون دند کی مجنئے والادین ہے۔ مہت در مصلفظ در بری حیات مشرع او تضیر اکین حیات جب سے مجانوں نے شعار نبری سے دوگر وان کی دولیا سے مورم ہوگئے۔ انتخار مصلفظ ادر مست دفت قوم دار مزاقیا از درست رفت ا انتخار مصلفظ ادر مست دفت سے میرکر کردکرد دو عدد واسلام سے تجاوز

کرنامکواتے میں عربسے الفت پیداکرنا جاسیے۔ با مریدے گفت اسے جان پدر از خوالت عجبسم باید حذر

اِ مریدے گفت اسے جاپ پدر از خوالت عجسسم اِیہ حارثطاً ذائکہ تکوش گرواز گروشت از حدِ دِنِ بَی بیرول گزشت ط قب دا زیں حزمین گروائی یا عرب در ماز تاکسلم خورگا سيرب قوى مي اتباب رسول سيحت ونوبي بدا بركستى بدينا مخدروى في

مُعَلَّ أَرْخَمُ الرسلُ الَّامِ خِلِينُ يُحَيِّمُ كُن رِفن و بر گامِ خِرليشنِّ ملانول كم يليح عزر ينحتى مرتبت كى ذات متوده صفات بهتري فوز ب

اس كوجيدودكركسي دوسرسه كورمنها بنا ناكارنا داني سبع-

غنيِّ اذ شاخبارِ مُصْطَفًى كل شو اذ بادِ ببارِ مُصْطَفًّا ازبهارسش رنگ ولوبادگرفت بهرة از فلق او باید گرفت سط أنحه حبتاب از منز مشتث دونيم رحمت او عام و افلاقش عظيم از مقام او اگر دور الستی از سیان معظیر ما نیستی

الله عیات الله کے لیے ایک مرکز محمور معبی اللہ دوری سبے اور سلمانوں کا مرکز مث أو مب بب المانول كواس مرزمين كواينا مركز ليتين كرنا جابيد وكم واقعي ماداكت مقسود ہے در جے پخے سے محبت نہیں اس کے ایمان برخلل جے جاعت بری کوچھوڑ کرکسی اور

سزین کواینا کرز قراد دسده اسلام سے فارج ہے۔ ہم جہن اکتین میلاد الم ذرگی برمرکزے کید مجتل قرم را ربط و نظام از مرکزے روزگارسش را دوام ازمرکزنی راز داره راز ما بيت الحرام موز ما جم ساز ما بيت الحراكم در جبال مارا بلند أوازه كرد با صدوثٍ ما قدم مشيرازه كرُّهُ (۱۳) تنظیم عقی کے لیص ورت اس امری سے کہ افراد بلت کے سامنے کوئی فصالیمین

جوادر سرفرداس كيحصول ميمنهك موادرامنت محرى كانصب احين مرجدك توحيدكي حافلت اوراشاعت کی جائے گوا پرسلان بننج اسلام ہے۔ مقا رازِ بقائے زندگی جیع سیاب قوائے زندگی

چن حیات از مقصد مے وقر د منابط امباب این عالم شوط بید بر موت بجی حال مید مید بید و مرحق بید و مرحق از در مید بید و مرحق از در مید و مید و مید و است منط و افزو الا الا مقصود آست آذید و با کسیسی از عالم کی در می از عالمی و مید از مید از مید و مید از مید و مید و مید از مید و می

رمها، سیات فی مر خطرت کی قرق کو مخرکسف سے دست پیدا ہوگئی ہے جیمبدائی میں سلانوں کا بھی شعاد تھا کیکن اب علوم وفنون سے بد بہرہ میں تیمین واجتہاد کو کنر سیجتے ہیں بہی دج ہے کر ترق درکار تنزل کر رہے ہیں۔

بعضی بی وجهد که ار در ادار مترس از است و ابنا است و است و است و است و است و است است و است است و است و

ات میں نودی کے احساس کے معنی یہیں کہ فرد اپنی بھی کہ سبود للت کا در دارہو۔

اس احماس کو برد اگرسف کے بیٹے ارتیج اسلام کامتا اور کا اور اپنی دوایات تی کی حفاظت کرنا خردری ہے۔ زنہ ہ اقوام اپنی دوایات کی بہت حفاظت کرتی میں اور پچڑ ں کے قلوب پی ان دوایات کا نشق فائم کرتی ہیں کیکن مہند درتان میں ہماری قسیم انحریوں سکے اتق میں ہے اور انہیں کلوک کی خرودت ہے۔ زکہ تی درور کھنے والوں کی۔

طفل میں لوائے کیا ماں باپ کے اطوار کی دوُدھ چیڈ نے کا اور تعلیم ہے سسے کار کی

ربطِ المِم است الما برزن سوزتن صنطِ روایات بهن ها چیست تاریخ اسے زخور کیائی واستناف قشته افسائی چی این را از خولتین آگر کند آمشنات کارو مرورد کو کیف شکل ارخوابی میاتِ لازل رشتهٔ ماخی زامستهال والی

اسلام نے عورت کو اِ ابلند درج عنایت کیا ہے کیو کرعورت مرد کے لیے اِعثِ

تكين اوركائنات كميليموجب دونق بعد مردمي عورت بي كي وجد نغربيدا بوتا ب كمر مرد كے يليد موجب زينت وأسائش بعلى ليم الحفرت على في تبواور فاز کے ماتداس کا ذکر بھی فرایا۔

بوسلان ورت كوابنا فادم إمائحت خيال كرتاب ده فبم قرآن سيفحر في سيختفين این ازد روجود سش کانات ذکر او فرمود باطیب و صلوه ملے کو را پرستارے مٹرہ بہزہ از تحکت قرآل برد میک اگر مینی امورت رحمت است از انکه اد را بانترت نسبت است. نظ شفقت او شفقت بغیرات سیرت اقدام راصورت گر است روز گفت اَن مقصور مرب كُن فكا زر بائے اِنجات المجب اُللا نت از محريم ارحام است وب ورد كار زندگی خام است و بن عافظِ رمزِ أخرَت مادران قوت ِقرآن و لمت مادران (١٤) عورتول كيديسيدة النّمار فاطمة الزبراز أسوة صنبي-

مزرع تسليم را عاصل بتول العدال را اسوة كامل بتول آن ادب پروردهٔ صبرورهنا اکیا گردان و لب قرال سرآ

(A) خطاب برخدرات اسلام علام ملائن عورتوں سے خطاب فراتے ہیں کا دران اسلام کا فرض ہے کہ وہ اپنے بچی کوسب سے پہلے اسلام اوراسلامی روایات سے اً گاه کریں اورا پنے فرض کو کہانی ۔ وہ ذیر دار ہیں اور بحقیل کی سیرت انہی کے ساتھیں

موجوده زار زائر الثوب بيطاه والحادكي بوائي حل يبي بي مادَل كوجا بسيك

ملان مجول وقراً في قعليات مع منكر كوككار الوعالم من هجيرين كورك ماجول لب ازشير توشت لا الا أموختي اورا مخسس

می ترا سنند مبرِ تو اطوارِها 🛛 فکر ہا،گفنت ر ہا،کر دار 🎳 دورِ عاضر تر فروش و رُفن است کار وانش لفد دس را ر ہزن است كور ويزدال ناشاس ادراكبارُ ناكمان زنجيري بيجاكب أو هوستیار از دمستبرد روزگا گیر فرزندانِ خود را در کمن ^{نظا} (۱۹) آخریں مُلاَمِ نے مورة افلاص کی تَصْیرایٹے مُخصُوص رَبُک میں کھی ہے ہیں اس كافلا دركلبي طوطيا تصحبتم بناما مور. علاً مرفوات بين كرمي نے ايك دات حضرت صدلي اكرونو كوخواب ميں ديجها تو انُ سے کما کہ اُمتِ مردور کی ہودکی کوئی صورت بتاسے انہوں نے بواب دیا کے مسا نوں کو مورة افلاص سے آب و تاب عاصل كرنى عاميد توحد کارنگ بدا کرلومارے عقدمے مل ہوجائیں گے۔ باليمي سازاز دوني بردار رخت وحدت خود رامگر دال لخت لخت فدانے *سلانوں کوایک قوم بن*ایا وہ اب ترک افغان اور مبندی ہنے ہیں[۔]

بذهٔ مِنّ بندهٔ اساب نیست نذگانی گرکش دو لاب نیست⁴⁸ مهم استی سلے نیاز از غیرشو اللی عالم داسسایا خیر شو⁴⁸ راه دشوار است ماان کهنگیر در جبال آزاد زی آزاد میر⁴⁸ پنت پازن تخت کیکادس را سریده از کفت مده ناموس را است به ناموس را است به بنادی رنگ می بادر می داشت به ناموس را است به بنادی رنگ می بندین است آناب ای یک در خود مگر از نخود دیگران تا بسیم می این است به نظر در در اگر داری دست ای می طرح الداده که می بادر بی می طرح الداده که که می بادر بی می طرح الداده که که می بادر بی می طرح الداده که که که که دخون سے بالام می سرب دنسب درگ قوم، ذات پات بالس، ذبان دولت تو در سرم می می دولت و الداده می می به می می دولت تو در سرم می می به می به می می به به می به به می به به می به به می به م

رشة با أنكن بايد توى اقرد اقدام بيدمست شوق المراقة والمن دامندان با متركت الموقة والمراقة والمراقة والمراقة والمراقة والمراقة والمراقة والمراقة والمراقة وبيش متى برام المراقبي بالل تيغ وبيش متى برام المراقبي الاعلام وبي المراقبي ومساقة المراقب والمراقب ومساقة المراقب والمراقب والم

1.1

(۲۰) عرض مالیصنف بحضور رئیر العالمین اس آخری اب بی علاتر فی مرکز، دیز مسے عرض کی ہے کو حضریہ اسمان متر نبی اسے کی خطریہ اسمان متر نبی اسے نبیر کی ایک میں میں اسے دیا ہے اس ایک میں اس ایک ایک

ا تھیارلری ہے۔ یں سے اسے دران ن عرف جدایا ہے۔ محمل از مشعبع فوا افروستم قوم دارمزِ حیاست انٹوستم لیکن اگریئن نے قرآن کے علادہ کمی اورشے کی طرف بلایا ہے قربے شک آپ

مجهرومنی بومزادی. گار ایشر ۱۶ سهداری میموفی غرفه آن مضمه است

گر دلم آئیسٹ بے جوہرات در مجرفر غیر قرآن مضر اسٹ کا پردہ اموں محرم جاکس کن این خیاباں واز خارم بلک کن دوز محرر خوار و رسوا کن مرا بے نسیسہ از برستہ باکس کڑا ادراگریں نے قرآن ہی کی طرف بلایاسے ویوبراتنی درخواست ہے۔

مىبىت تۆرسى علارنے مركار دىميت ئركے رائى برنسے اوب كے مائدا ئي ايك ولى آدرُّد بيش كى ہے:

زندگی دا از عل سامان بود پس مرا این آردُهٔ شایان نبودهٔ بهت شان دمخت گیتی فاز آردُهٔ دارم کر میرم در عازُ از درت نیزد اگر اجزائے کن واقے آمروزم خونا فرد استے من کوکیم دا ویدہ میسیدار مجنُّ مرقب درسسیّهٔ دلیار مجنُّ علام کی دھاس قدرد تستا کی نیسیه کوکی صاحب دل بغیر شیم ترکیها سے

ختر نہیں کو سکا۔ فداکرسے مطاوم کی یہ دعا قبول ہو اور مطاوم کے علاوہ دیگر عاشقان رسول کو بھی پیمات نصیب موسائین (میثمان داکست 1990ء)

حواشح

فتراقم الحروث في دوران قيام سالحوث من علاقر وصوف محد والدرند كوادق ومحرضا حب مرّف الماقات حاصل كمياتنا. تقريب ببرالماقات يول بونى كرئي في ايك ون ابن محرم ومترّم لوي اجدون صاحب مروم دوالدزر گوارحفرت ازصبانی مروم ، عصوض کی کمي والدعلافرا قبال ، مولانام يحرن اورطار عبدائيم مرحم سے طاح إتها بول وه فراف كليمير سے ساتھ طوان سب سے طادول گا، بینانج ان کی مدیت می علا زموصوف کے والد کی فدرست میں عاضر جوا- الوار کے دن، كونى كاردكال وكا، بم دونول بدل روانه وكراس بزرك كى فدرت بي جايسيني فيض صاحب وصوف کی و مراسالی می اسی اور فزے کے درمیان ہوگی - ۸۵ سے برحال کر بھی بصارت ادرساعت دونوں می فرق اگیا تھا. مولوی صاحب نے مجھے متعادت کیا میں نے کہا می بھے بڑی خشی برنی کرائ میں نے احض کو دیکھا جس کے گھراقبال جیبا بلیذا قبال پیدا ہوا ہیں نے ارطو اورافالطون کی صف یں اپنے لیے مجد بنائی ہے جوف شرموے کا امر ہونے کے باوجود بی ائی کا شدائى ہے س كے زور كلام اور دفعت فينل في شرق اور فرب دونوں صفاري فين وحول كياب ے دوبارکش لگائے مولوی صاحب مصطوم ہواکہ شخصاصب نبایت ذبین اور جا خا المان تھے جوانی میں ان کی دکان میالکوٹ کے مشر فااور زندہ دل نوگول کا مرکز تنی مد مرتبید و کے بڑے حالی تقادراً ويعطير بات مام تم الكي اور فدبى مال ريستكوك في تحقى يتيس كرسكا تفاكري كونى عامى ياكم سوادانسان ب يسورت واكثراقبال يبست طتى متى رنگ يوانى من تهاب بوگاس ترین میں زخداروں ریرمنی باتی تنی معلمات عامر کا چیکا پڑا ہواکب چیوٹرا ہے۔ دوسروں ساخار رطه اكرسنة سق بى مفرت كري عب أزاد مردتا يط ١٩٢٩م وفات إلى . لل میں نے مولانا کو برمیر شاہ دیں ہیلی مرتبر دکھا تھا۔ وقت ان کی عرفالیاً نوتے سال کی ہوگی بھی آ ے محروم موجعے منے كي بھيرت كافي واصل على عموم وصلوة كى يابد ى جوانول كودوس عرت ديتى سی عافظ کا یا عالم تھا کہ بلام الفر ہزاروں اشعار اردد، فاری اور عربی کے فرک زبان تھے ہیں نے نظرى كااك شعر مرطا دراس كم معانى در إفت كيد - فراياك توماشار الشدفاري مين ماسى كيا

ر کھتے ہیں۔ اس شعر ثان آؤ کی فاص اِت نہیں۔ یس نے عرض کی کرمنصوریہ ہے کہ شاگر دی کا مق

حاصل ہوجائے۔ آپ اقبال کے اشاد ہی جس کی شاگر دی کے لائن بھی ہیں بنیس ہوں میں اگرآپ ے بنسبت عاصل برجائے قوفرو مبالات کا ایک میلوشیٹے بٹھائے اقد لگ جائے گا اور میں مجٹول

گرم نوروم بسنة است بزرگ ذرة أنباب تا با نيم مرتا گفتوسة تعدين اودرا فسائل ميان آين بي اشاده کام برست شيش ماصل كرنے كاچر كانقار شايسرا و مريمي شوق كشاں كشاں غالب كى فدرستا يں وتى ہے كيا تھا ، اس وقت ساكوشير رائيس أفي متى اس يصوطن سد البال بك كور سرر مركبا عالبين موقول ريدل بى جلنارا بر شق نى الدارى مزيس طركرادي.

مولاناكي دينداري اودهليت كاحال بيان كرتيكا. ايك واقداور بيان كرتابول بجواني مي الن كي والده كا انقال بوكيا تاحب بكب بيدل يطفى طاقت إقى رى دولانو لاافرايى والدوكى قرر جلت ربعة اكىسىداده جاتے اوراك أتفتركرتے سے يعلد ٢٥ سال يك جارى را داب ايسے لوگ كال بدا موتين بالماهام يس وفات إلى .

وُأكْرُسِنَ وْمِلِيدِ الرَّلْةِ الى أَنَّى الى الْحِي لَّلْ اليماك الششائي مِن الكَرْمَ كَالِي مِن السفاك روفيسرمقرر وكراست متع عجيب علم دوست اورؤمين فطين اوربالغ نظرانسان تعاعرني اور اسلامیات سے بہت کی بھی اور دالنے العقیدہ میسانی ہونے کے باوجود اسلام اور کما اور نفرستین تقی تصنب نام کرد تصار دورت اسلام تبری کا ترجر مرتبه کسد ایساسیرفترخ عناست الشخاف شمس انعلماً خان برادش دکار النّدوبزی نشریکیا تقالیدی کتاب سے بودیاس بهار سے الکوکھنی مِلِيق يُكِون تول علارشها مارس ملاراس سكوي زياده الم كامول مين معروف بين شلا تحفير إل قَلِهُ مَدِّلُهُ مَنْ الْعِيْرُ مَسْلُهُ الْكُتَالِينُ كُذِب، انتفاها لمددا وربالمار، الخسِّبَ خواب، فأتحر طعف الهام؛ ابين بالجبرار فيع يدين وقيام ددميلا وصلوة قبل المنبر والشيئ للدوا انبدام قباب آفتيل الابهاين المتداد عن القبورُ الحضارصورت محديٌّ ،اليسال ثواب وغيره-

اس كتاب سے ال كت بحر على ، وست معلومات اور اعلى قابليت كا بخوبى بيتر جل اسے ـ غالبًا مصلومين على كُوِّرة معدلا موراً تقديمان أمول في تفسير كمير كما تعتباسات مع عزا كم عقادر ايك رساله عرفي زبان من اليف كياتها بجليوزك نے لندن سے مثل 19 ایم يں شائع كيا تقاديس في يرمالو هلاي ير من پڑھا تقار چونكه ظرومت تقد اس ليے انهن طلبرا قبا

سے فاص انسیت برگئی کتی اور علاقر کوجی اُن سے بڑی مجتبت بھی بینا کی انبوں نے ایک نظمیجی ان کی يادي لكمى بي سيحس كاعنوان بيت الأفراق مابا مغرب بن أخراك مكان تركي م أم شرق كى بندائى : اس كومرزس يُرى نظريا بك داصفه مدر العظفراسية ان كي أخرى تصنيف ISLAMIC FAITH - جويد الإلاي شائع مونى عنى اس كما يحيي انبول نے اپنے شاگر دراقبال) کی خدمت میں می فواج محمین اداکیاہے۔ راستیں دہی میں قیام کیا اور صرب مجوب اللی المحد مزار رکال من عقیدت محدما قد عاضر ہوئے اددکامیابی کے لیے دعا کی۔ یددعا ایک نظم کی صورت یں آج بھی باعرہ فوازی اور بھیرت افروز کی ملان الياندركوي عداد بالكب دراك فرع ويرمندري سد. يبط بندي توسيف سدال كراد القباع چلی ہے لیے کے وائن کے تکارفانے مراب علم کی لذت کثال کشال مجدکو جر الحول قدم ادد ويدر برجيس كياجنبول في عبت كارزدال يحدكو فى الحراقا منظم مذات عاليد عصور بعد ناظرى كاب بى الاطفر رأيس. النظم من يشعرهى تعاد بعلا مو دونوں جال میں حن نظامی فل السبے جن كرم سے يا اسال محدكو مر مطبور نظم میں مشعرورج انہیں ہے۔ DR. MCTAGGART ميمبرج مين فلسف كايدوفيسرتفاس سيفلسفا إنظام كاصطلاى ام ONTOLOGICAL IDEALISM ب-اس ك يحركا بنيادى يحت يسب كونك نودى (EGO) قالم الذات اورازلى ب اس ي فداكى كونى ضرورت بنيس ب - جين وهرم كا بنادى عقيده سي ب DR. E-BROWN "اریخ ادبیات ایران جهار طبد مرشهرة افاق مولف فارس اورعرفی مسک

on R. - BROWN المتراق ادریات ایران چهار بخراستی بین قان توانست فای اوروکی سک ایران تران به ایران شونسته ادریک شن انسان به سنه خدمها توان کر کما کار داد کار ادر اقاد با اورا کمیرچه زمیری می دادری میری در شیر شد کمیر ناد اور و داری مخاطرطات ان کسکونست فاز ش موروس با ای ادریاتی در بست کشخوان این کوملات افزار داشته میرید میرید است میرد در استان میرید از میرید ایران میرید استان میرید میرید از میرید میرید از میرید ایرید از میرید از م

DR. R.A. NICHOLSON کمیری فیزیونی می حوالی مک پر فیسیر بیور بنیدیدیات بی میلفت آرخ اوربات حوب دشتر بصوت سے خاص کی میں ہے کئی کاباری اس برعفوریا پر البعث کی بس راور شکا ننگ اور فیز مدرد از ہے - الرایز فوری کا ترجیہ SECRETS OF THE SELF

كركصلانون براصان عظيم كمإس (DR. SORLEY) كيمبري لينورسي من فلف افلاق كيمير فيسريس عرفالبا ٢٠ سال بوكى ران كي مشورتصنیت MORAL VALUES AND THE IDEA OF GOD سے پڑا 1917ء میں انہول نے واكثراقبال كوكميسن يتوكياتها. مصلية من ميورودوالي كوهي منتقل بوسكة تقد ملافاع میں آب اینے عقید تندوں کے احرار سے بنیاب ونسل میں سلانوں کی نمائندگی کے سیاسے آماده بوست عموماً اميدوار مزار إروبير خرى كرتى بين اورادنى سيدادنى دو طرى خوشار وظيفة حيات بن جاتى ہے ديكن الى لاہورجا نتے ہيں كراقبال بغير منت محكوق "كامياب بتواتفا-كونسل بن آب في رابيس سال يك مك اورقه م كي كران بها خدات انجام دي بن كي تفصيل كي اس مخقرضمون می گخانش نہیں ہے۔ ومربرت عيس آب كوانجن اطاميد مداس ف اتطام ريكي وسيف كمديك مدعوكيا بينامي آب في تعيد لیکھ وینے وستاویں ایک کاب کی صورت میں شائع ہوئے ۔ وہاں سے آپ میسور بنگلور ہوئے بوت حدد آباد كن أت يبال كي على مجلول كوفوازا - اورطالبان علم كيباس مجانى -دسمبرستانهٔ سرکار رطانیہ نے گول میز کانفرنس میں مائندہ مقر کرسکے لندن جیچا۔ ۲۰ ہے نودی ۱۹۳۱ کر کو مخدعلى كانتقال بتواي اکوبراٹا یا می تمیری کالفرنس میں مشرکت کے لیے لندن گھتے۔ اه ومرسط مين الندن من ARISTUTELIAN SOCIETY كمالان جلسمي ايك معركة الأرامضمون يرجاجس كاعنوان سبته - "IS RELIGION POSSIBLE" اس مفريس أب في ايين كابعي دوره كيا اورعراول كي عفلت رفية كي أثار غرنا طرا ورقرطب مي اين أ تحصول سے د كميے فرورى يا مارج متالية مين والس أتے -(داخ بوكرميصنمون سائد مي لكها تقاس يديبين فتم بوكميا.) يىلى ملاقات جنورى مصطلايي موتى مقى -يرا ۱۹۳۳ء كى بات ہے اب ۱۹۲۹ء ميں ميرى دائے بدل يجي ہے۔ اله اس شنوی سے شاعری مصورتیں ہے۔ زہی بت رستی یا بت گری مقصود ہے۔ ال چونکه عالم کی حیات زورخودی پر موقوف سے اس لیے زندگی بقدر استواری ہے۔

1.4 جب تطره نودى كاس حظاياد كلياب تواني بينيت بن كوم في مي تبديل كليا ب 반 زندگى توجتومى بوشده بادراس كاصل أرزدي بوشده ب ۵ دل موزِ آرزوے زنگی ماک کرا ہے اورجب دہ زنگی ماسل کرا ہے توغیری فام وجا آہے۔ یا زره انسان كوتناك في مُرده كردي بعد بن طرع الرشط مي مؤكم بوجات قوده الفركان فمره بواتاً کا ع كامتصديب كذندكي كي خافست كاما فان بياكر سداد يودى كي تقويم ديايدري كم لباب فرايك ۵ خودی مجنت سے اُئدہ تر اندہ تر اسوزندہ تر اور تا بندہ تر موجاتی ہے۔ 19 عش کوین و خرکاخون نہیں مراکیونکه اس کی اصل ادی نہیں ہے۔ Ŀ عشٰق کی بدولت نحد کی خاک جالاک مرکزی وجدین آنی اور آسمان کے اور جای گئی۔ J مصطفاً كا مقام الن ك دل مي ب الدجاري أبروصطفا بي ك ام عب r جبول في زُمنون بررهست كارد وازه كحولاادر مع كولاتشريب رأي تم سكوتي موافده منبس جومًا كا ۳

. انہیں نے نب کے اقبادات کو بائل فاکر وہان کی تغیر نے اس میں وفا فناک کو میسم کر دیا۔ کی صدر کی طرح بدای وخوجی ایک بی ہے جوی اس فقام کی جان ہیں اعدہ ایک بیٹ 20

كا وعشق رسول كامدى بيد ، الرب و بيرمور ب كي تقليد كركي الم برجاء اكوترى كمدردال وشكار r

ٱكرفدات كعبرتجد يرفوازش فراسقه ادرتجهه اني جاعل كي شرح نباد مصيعين فليفة الشرقي الارض Ľ كے مقام رِفارِ فرادے۔

حفرت كأفنى كارح اونث سنود نيجيا تر غيركا احسان المط فيسس وبارالتدكي يناه لنادزق دومرے ك وسر توان سےمت دور افقاب كے حيثے سے إلى كى موج مت الك 19 m5:

ناكرتوسيفير كمص ماصفاش والارشراء وجوبهت دوح فرماج كاس ليحا الترسي بمتسطلب كر ادرونياكا مقالميكر وستبسوال وواذكرك فمست بيضاكي أبروزا ألمت كرم

اسكام تدفداكا إقدب والسب المرجانداس كي ألكل كالتاري سيعيث والماب ٢

دہ خسوراتِ مبان میں تکم دیتی میں با بات اور ثابانِ عالم اس سے تابع فران بروسات ہیں۔ بے تی سے صدا امر من پیدا بروسات میں ثلاً کو اور کی سے دلی اور دول ہی۔ 25

چنکه ده (افلاطون) دوق عل سے محروم تفاا دراس کی حان دادیتر معدوم تنی اس لیے ده موحوره 2450

۲۵

بنگلے کا مَانت فارم، کا ملتحر وگیا اور اعیان نامشود کا فاق بن گیا. بهت بحد قریم اس کی شراب سیمسم بر میش ادر سوگیتی ادر اس بیلید دو قبائل سیمحروم کیکیتی اعدد فض كريرى قيلى بى شاعرى كى نقدى بداى شاعرى كوزندگى كى كسوقى بريك داكريد B شاعرى ينى سيصياكسوني، نكردوش ين كل كيف ربنا بوتى جيس طرح بكل كي يك كوكل سے يبطيم تى سے (اوراكس كى 29 طرف دبنا ہوتی ہے) تجهلان بدكرادب من بوصل كسدكام الدادس كديل متحدعري شاعرى كى المات مراجت گرفی ڈے گی۔ استغفلت شعار إ اطاعت البي كي كوشش كر-افتيار ،جبرواطاعت سيديد بوسكماسي B ہرشے کاباطن قانون ہی سے قوی ہواہے تواس سامان سے کیوں فافل ہے ۽ T أتين كى شدت كافئورمت كراورشرايت كى حدود عد بالمرست كل -ĊĽ برشض خود اپنے نفش پڑھم ان نہیں ہے وہ صرور دوسرے کا محکوم بن عبا آہے۔ ď جب يك الإلكاعصاتيك إحدى ب توخوف ك برطلم كوبالل كرادب كار 炝 بوتض ميى اقليم لايس أإدبوكيا ووعورت اوراولاد دونوس كي قيد سازاد بوكيار O دہ اموات اللہ سے قطع نظر کرلیا ہے داور) است بیٹے کے گلے وجیری رکھ دیا ہے۔ 23 نامبيت قرعالم كى روح كى اندبواسيداس كيهي درال الهم اللم كافل بوتى ب-Ś ده جزوادركل دانسان اورخدا كدروز مساكاه جونا بالاستادر كي كمست التبال إلى قاتم بتلبت 29 ده فدع انسانی کے لیے لیٹرونڈر بہتا ہے دہ ساہی جی ہوتا ہے سرگھی ہوتا ہے اور اسس چ (سیسالاد) یمی جواسیے۔ وة كُلُّر الاساكا مدّ ها ورُقصود جرّا سبصا ورسجان الذي اسري كا بصيد برقا سبص ø اس كى ذات؛ ذات عالم كى تشريح موتى الماراس ك جلال سد عالم كى نجات والبتاموتى الم Ar

تا استرند بسیکن سکداانت داد! اینه امداد کیمنک سفخون زبر. کاف ممالان کاهبیت ثبت کی دولت قاریها در ایران اگرماش تبن سه و کافر سه

عظم المعلق في جيت بيت ما يوات فالمرجة الدونان الرقاعي أن بيت بيت و فاسرت المراء المراء المراء المراء المراء الم

اليضر مركل سد قرب ي مقصود كداكر ترى ذات سيداس كاجلال الشكار مود

وشم فرالندى فافر توار كينم آب اجنگ كراب، در الل دداني كوار اپنے بي سينير رئيسة ندكى قودمرول كى فلامى سعازادى ماس كرف كانام بدادرابية أب كوبيت الحرم وكعر، بنصفه به به ... ممان کاظم سردول سے کال برہا ہے کو کدا مطام کے سی بھی آفل کو ڈک دیا۔ دائی حاضرت مزعم مت طلب کردین کی کیفیت اس کا فوسکہ جام سے مت انگو۔ دائی حاضرتو مجالب اکبر ہے مبتر خرص انہت بزمت ادائیت تراث ہے۔ 29 ٹے 1 بوالنُّنْ في عال كاماشق سعوى مَمْ كانَّنات كامردار سي. Jt يى كاسادر كراس شركارازكا بديه اس كي أب ندى سدانيا مرايدانيا دوي الل كرتي ب 2 ميدركا إقد جو كنيبر كريتاس كي وتت اي توارسي تني ¥ توكر زمان كى ال سعة كاونيس ب (اسى يا اسماء ودال سعة كاونيس ب 3 زندگ دبر زنان سے بے اور درزندگی سے بعد اس مینی کا فوان سے کا انسسنگا J الدهسة لعنى دبركو ترامت كبور سازدات نغز خاموش کھا ہے اوراگر قوزمان کے دانسے آگاہ ہونا چاہم ہے قواہنے ول برخ وراگا عثق كوشفل لاست كالدكرا ورالا الله كورزي أشاكر پي یں قریر سائطف وکومے ایک برم کاطالب جل بومری فطرت کے دونے آگاہ ہو۔ ولا آكري ابناسوز اس كے دل مشتقل كرسكون ادريمراس كے دل ميں اينا جبرہ دكھوں۔ فروقت ی سے احرام عاصل كرا سے اور قلت افرادي كى بوات نظم موتى سے ـ اک جَنْض نے فت کے زمزم ہے إلی نہا آواں کے افات کے شطے اس کے مود امان بش فردہ امرہ ہوکری جائیں گے۔ 4 انسان کی نطرت آزاد بھی ہے اور مقیمی بصادراس سکے جزویں کل کو گرفت میں لانے کی جاعت عدالبترد كرخودى خوشك بن جاتى بدكين اس كاتمو وطماب كدوخودى بحول كى بن سے زقی کر کے جن موجاتی ہے۔

سادول كمفل جذب إى روموقونسب ادراك سادے كي من دومرے سارے كى بدول علي

نى كەتابىرى توكى انسان كابندەنبىي بىدادران بان بىدرال سىكترنبىي بىد-تاکہ انہیں ایک اور صرف ایک مقصد رئی تھوکر سکے وہ انہی ان کے اِوّل میں قانون کی بڑا می وال وتیا ؟ 3 انبيل توحيكا محتراز مرنو كعاآب نيرتسليم درضا كافانون مكعاآب خوف اور شك دونول كافاتر بروايا ب اولل كي قرت بدا بوجاتي بصادراس كي كوكانات كيفى طاقتول كود كيفيحتى سهد ىبىب عدد كامقام كىم برجا آب تورم لمان كا بميك انتكف كاپيال جابع تبيدين جا آب. لمت بيضا بنزاية ن أي الدكائر توحيد ال كريتي من بنزاز دوح سب أيد توحيد بي جار مصالز ای کے بدوں کو گردال دی ہے۔ كلة توحيد بى بهارست مام إسرار حيات كاسرايه ب ادراس كادها كابى بهادستمام الكاركالسياز عية بنت کا دمود ولوں کی کیا رجی رووف بے اور کو وسینا المت) ایک بی علوے سے نواہے۔ قرم كمدافراد كمد داخول من ايك بي صورة الماسيدادران كمدولول من ايك بي تصور والمات M نسبر نازكر ااداني بيكيوكراس كالمم صرفتهم رياند ب اوجهم فانى ب M ماری فت کی بنیا محیداور بی ہے اور بنیاد بارے دلول میں اوشیدہ۔ بهم صنوری تعلیمی رکز سعیداتی مبالی از گئیری ادر کسندبال ایک ول ادر کسان کاکتیرات المصلان كروغ كرندان بن قدي اليف بي سن وَتَعَنَى أَنِ اللهُ مَعَنَا كَي تعليم كيد ₩ ايان كي قونت تيري حيات كوبرُها مكتى ہے اس ليے تتبيّے لاخوف عليھ و كاور وكرا جلہيے М غیرانشکا خوف عمل کافٹن سیصا درزندگی کے قلفا کا دہزن ہے۔ 9. ترب قلب می بوجی بانی پرسشیده سے اگر تو خور کرے تو تھے معلوم ہوجائے گاکداس کی بنيادغيرالتأكانون جس في كفريط كالعلم في العلم في دوع كويجوليا بداس يريضيت واضع اوكى بدك مثرك درال خون مي يوشده معنى ج غيرالدس دراس مدرال مرك م اللتوسة رنابي ايان كاعوان بصادر كوينيس غيرالله كاخوف دغير الله سعطونا) بي شرك ينبال سيصاور كيينس بہاں اس کے قلب دیگر کی قرت بن جاتا ہے اور خداسے بھی زیادہ مجبوب موجاتا ہے۔ بمن ون فطرت نبئ مديكهااوراس طرح راوسى مي ايك شع روش كردى -

111 حضور کا یا ارشاد کرمیرسے لعد کوئی نبی مبی بوگا، درائل خدا کا احسان جیے جواس فے بندوں پر كياب ادريعقيده بردة نامور مصطفى بعد ملان كيدل مي يعتده واسخ مي كسب موس أبس من جاتى بداني بن اورح نيت كاحقيره اس کی تی کامرایہ مىلمان امتيازات كورواشت بنيس كركمة كيزكمهادات كاعتيده اس كى نباد امرشت بيس الكاجة دہ سی کے لیے خاک اور خون میں لوٹا۔ اس طرت دولا الہ کی خیاون گیا۔ 39 مسلمان ماموی الله کاغلام نبیس مومکمآا دراس کا سرکسی فرعون کے آ<u>گے بنی</u>س جھک مکمآ۔ تا ہمنے قرآن کی رمزمین سیکھی اس کی آگ سے بہت سے شعلے جمع کیے۔ ᅫ ترسلم بصس ليصانيا ولكى فاص أفليم سعمت لكااوراس جبان يون وجندي مممت برجار ال دل کی دولت حاصل کر کمیونکد میجان آب وگل دل کی وست میں گم موجا آ ہے۔ وال بجرت ملان کی زندگی کا قانون مصیمان کے ثبات کے اساب اس سے ہے۔ كال مجلى كىطرح سمندرس آباد موجالعين قيدم كالسعة أزادم وجار ٥٠ بوض قيديكان سية زاد موكيا وه آسان كى طرح كائنات ين آباد موكيا-4 ص است ني نبب كي مندرة منذكرايا توموب مي كلش بي يشجر روان حراما ىزلە الأ

نجه ينطار جم سعرُون كل كمى مرتجم باقى روكيا أديب وكم وكى مون أوام إلى ركوني. سان وم فداكي فايول يس سے بداداس كى ال قادالى الكي مكا مع سے -1.9 يرقوم موت سے بيروا ہے اور نحن نزلنا "سے استوار ہے۔ ال چونكر فدافة أن تَطَفِي والمراحاس يعير براغ مجم بالنصي محفوظ موكيا ب-اله ملان كى تى مرف كى ربوقوف ب نئىك دن كاباطن مرف يى ب او كوينين-UI.

قران عيم زنده كآب بعادراس كي حكت لازوال ادر قديم ب-اس كالفاظ شك اورتغرب إكريس اوراس كى آيات أويل سع بعازين. يكتاب أوع انسان ك يليم بإم آخري ب ادروم المعالمين سك عالى بس الصلان توروم يس كرفارم ويكاب اوركف كطريق ترسيق بن وتان ب كتي ين

الل

业

110

الله

تركة زُرِيس اين امرك قطة كرديا ورقو الاستى ونكو يسك صحابي جاده بيعام وكيا-黑 ار المراسان كي تينيك زند دبا با بها ب ويكن نبي جب ك وصف قران كولينا ونها نيس بات كا 11/2

ار القار الراكوني فيك طراقة بوا تويغير بجى ابن اب داداك فدمب كي تعليد كرت. ا بین بزرگوں کی راہ رِحل کو کا محبت اسی صورت سے ماصل ہوگی تھلید کا مطلب ہے نست Jr: قانون كااتباع-توحيد كامطلب ابيف دل رفيش كرساء اور تقليدسا بضطر رعل كودرست كرساء انحطاط كونبيث ديناسع الله عالمان كم نظر كے احتباد سے اسلاف كى پيروى كرابترہے-M ملان كب أنيني سے زندہ ہے اور قت كاجىم قرآن كى برولت زندہ ہے۔ 110 ہم سب فاک ہیں صرف قرآن دل آگاہ ہے اسٹینوٹی سے تعام سے کیؤ کم وہ اللہ کی رسی ہے Jr4 كاتوجا تناب كراس فران كارازكياب وديب كنطوب بي زند كى بركزنا بختي نذكى ب m دين صطفادي حيات بداواس كى شراعيت أيمن حيات كى تغريب JIK. جب مصلالون فرشار مطف ترك كردياس وقت عقوم وزلقا مع مورم وكن-٨٤ اك مريس كاكراب جان يدر التجي خيالات عجم سي بخيالازم ب-B دكيونك اكرهاس كي فكوأسانون سعيمي أوني موكمي لكن دين مي كي عدود سعتاوز موكتي -ا پنے دل کو عرف عن اقرآن سے منبور کڑوب سے وا فقت پیداکر اگر آوسلان موسکے۔ الله اين زندگى كارشة خم الرائ سيمت تورينراييفن ادراسيف قدم يرعبرومامت كر III اسيمان ومصطفى تاخ كالك عني باس يمصطف كى بادبيارى سيميول بن ما. 1 بخيمائ كى بهارسد رنگ ولوماك لى جاسىدادرائى كفل سى تحويصر ماك كرا مايى IT س کی اُنگی کے اثارے سے چاند دو تو اس کے راحت عام ہے اور اس کے اگر تواس مطرمتام دورے قرمیر مادی جاعت میں سے نہیں ہے۔ ائتوں کی پدائش کا قانون میں ہے کہ زندگی مرکز رمحت موتی ہے۔ ومیں دلطاورنظام مرکزی سے بداہوا ہے اور مرکزہی سے اس کی زندگی میں ووم امداہوتا ميت الحرام دكل جارارا داريعي سي اوراز يعي بصاورميت الحرام بمارس يل سوزيعي ہے اور سازیفی ہے۔ اس في مم كوونيا ين شركيا وراس في مارس عدوث سه قدم دانليت) كووالتذكرويا-

معابى زنى كريقاكاداز باورزنى كى يهاب صفت ولول كوايك فقطير يح كركما ب الكل عب زندگی منصد سے آثنا بوجاتی ہے تواس عالم کے اسباب کی ضابط بوجاتی ہے۔ Ľ مصوولين شرردع إرشيه بواب ادرجل أى سازى مفت ادكيت عال راب 2 چائىرتىرى بى كادار بجير داعلاء كلمة الله ماي بوشيده بساس يصلاالا الاالله كالما ĸr اوراشاعت تيرافرض صبع جب تک ماری دنیا میں تی کی اشاعت نہوجائے اگر توسلمان ہے تو ایک ملحے کے بیے بھی آدام مت کرنا۔ اسواد كآنات، لنيرك يصب الركيفين بعدال كاين تيرك تيرول كانشانس اور کھے انہیں ہے۔ اگر توغنيب أوابي ذاتى مى مستري تعركرا وراگر توغنم ب لواقا ساكوم كرك ا 18 أثم ادرايني تمور المحصين كعول ادراس عالم مجبور كوبية ميت ادربيه كارمت سجه 18 اس كامقصد ملان كى ذات كى توميع بصادر سلان كى ذاتى قوتون كا امتحان ليناس 113 التد نے اس جاں کوئیکو کاروں کے مصفی میں دے دیا ہے اور اسس کا علوہ وک کی 10: آنكه كحدواسك كردياسي -لُوك خطابِ انظر كامتصود ب (الشرف انسان كوكم دياب كدادت كيخيل برغوركرس) 幽 اس دائے رحیات دینوی کو اندھوں کی طرح کیوں مظے کرد اہے به رکا ناست میں تو کویل این کیا، على اسابى سعدد ملى اولادى عرت بصاور كسب اللهاساكابى كى بنارى دو اي فالمساكر كما 10r راطا إم مارس ليمنزل سران بصاور خلودا إسكين اسك ليمنزل سوئى بعد M. ا سے کہ تواہے سے بریگانہ ہوچکا ہے۔ بتا توسی کر تاریخ ہے کیا یہ کوئی واسستان iar ياقصها افسانه نبس بكدية تصحيح سے أكاوكرتى ہے بقي آثنات كاداورمروراه بناتى ہے-اگرتوسيات لازوال جابها بساقوا بيضاحني كارشته حال ومتقبل سعمت توثر 109 وہیں کے دج دیر کا آنات نازکرتی ہے ان نے عورت کا ذکر خشواور فاز کے ساتھ کیا ہے۔

عن سلان نيغورت كوكنيز محجا وه قرآني محمت سے كوتى حبت حاصل وكر سكار

ا گر توفدے دیکھے قرامومت ایک دائمت ہے کہ ذکر اس کو نبوت سے ایک نبست عاصل ہے۔

ڪ

100

lΔg

```
116
        حورت کی شفقت بغیر کی شفقت سے مثابہ ہے اور اقوام کی سیرت کی تشکیل کرتی ہے۔
                                                                                          نال
        اس مقصور وف مكن تكال سف فرايا ب كرمنت أو الل كة قدمول ك ينج بد
                                                                                           19
لمت کا دو داؤں کی تنظیم ربرو و ن ہے در تکارز ندگی فام ہے۔
ایس دمزانون کی محافظ ہوتی ایس اور قرآن اور طست کے تن میں ان کا دیود اعماقی تومیت
                                                                                          UĽ
                                                                                          17
                          بتولتسليم كي كليت كا عاصل بصاور اوّل كي يليداسوة كالمربء -
                                                                                          MA
             وه صيرور فيا كي ادب بر ور دريجي هيتي رمتي محتى اور قرآن كي تلا وت كرتي ربتي محتى .
                                                                                          쁘
جارا بچرجب تيرادوده بينا جيورد مياسي توسب سے يبلة توسى اسے لالا الا الله كبنا مكھاتى ہے
                                                                                          لثا
    ترى بى عبت بدسا فاركت كيل كرتى ب ادر بارى كنتار فكر اوركر دار كي فكيل كرتى ب
                                                                                           146
            دورحاحرببت عياراور كارب اس كاكاروال نقددين كميد يعي منزاز دهزن ب
                                                                                           뽀
اس كادراك اندهااور خدا ناشناس رفدا كامتى بصادر كم عقل افراد اس كريجاك بيس كرفيا ربس.
                                                                                          229
   الصلان فالون إدنيا كيمين كامول سعيموشارره اودليين ميثل كواسي المغوش مي مفوظ كرساء
                                                                                           14.
ایک بوجا اور ایک سے وافقت بداکر۔ دوئی سیعلی قطع کرنے۔ اپنی دورت کوبایدہ پارہ مت کر۔
                                                                                          N
               ایک بردچا اور توسید کود کید ملے اور اس کے فائب کواپنے عمل سے موجو دکر ہے۔
                                                                                           KY
            عل مِن المِان كي لذّت برُّه حِلا تي سبعه وه ايمان مرده سِيموُعل مِي مُنْقِلٌ نهين بهوّا ـ
                                                                                           KT
                         بندسى بندة اسابيس موارزدگانى ربك كى كردش نبس بهد
                                                                                           14
 توديونكم ملان سعه س يصغيرالله مصيله نياز بوها اودابل عالم محيق مين مرايا خيروركت بن جار
                                                                                          140
 چونکرداه بهت و شوارسه اس میلیم کم سال ایسف ماندرکد. اس و نیایس از در موکر زند و داراد
                                                                                           14
                                                        مزادی کی حالت میں نخصت ہو۔
ا
   كيكاؤس كي تخت برلات مادوس يعر داگرون كناد سي كوخ تت نفس كوا تقد سعمت دسے -
                                                                                           144
   بدنيازى كما بعد و فداكي صفت ايف الدريداكرنا اورغير كرنگ كواين شخصيت سع مثانا به
                                                                                           160
تودرا مل اً فقاب ہے کہبی اپنے افر توجا کگ۔ دومروں کے متاروں سے چیک د کمطاصل مت<sup>حک</sup>
                                                                                           169
توكب تك بحل محدجارة كاطواف كرا دئيسة كا « اگر ترب سيسند مين ول سعة تو اين آگيم جل
                                                                                           14:
      باب، ال اور جاول رنسي تعلقات است فارغ موجا اور المان كي طرح اسلام كافرزندين جا.
                                                                                           刨
                                                                                           M
                     اگر تونسب كوج وظنت بناسه كا تواخ تت كے نظام ميں رخز در طبح ائے گا۔
```

ہم نے تومجوبِ جازی سیے ٹن کر لیاسے ای بیلے ہم آپس پس مرثوط ہوگتے ہیں۔ M صرف اس سے مجتب بارے اس بی مقل کے بلے کافی ہے اور بادی آنھوں کے لیے حرف 145 اس کی شراب کی کیفتیت کافی ہے۔ عثق جان میں ہرا ہے جکرنس جم میں ہوا ہے اور تن کا رشد نسب مے محمر ترا ہے۔ مِرْض معى بإب واداى قيدي بصود لَعْ يَلِيْ وَلَمْ يُنْ لَذَ كَ بَحْتَ سع اواقف ب 10 بادارتنة المكن تصقوى بوسمة سيداداس صورت بيس بماقوام عالم يسبس بساشال موسكة يس M چ کر فداکی دات واحداور لا مشرکی ہے۔ اس میصاس کا بندیج کمسی سٹریک مصوافقت بیس کرسکتا 100 اس كتيم برلائخ أوا كاخرة بتاج اور أَثُمُ الْأَفُونَ "كانّات اس كمربر بواج-109 بندة مومن باطل كيرما من مبزار توارا ورئ كيرما من بنزار سيرم واست اوراس كاامرونهي 19. فيروش كميلي بنزلامعيار والب قِ قرآن کو ترک کر کے دنیایں ڈلیل وخوار ہوگیا۔اوراپنی کوتا دہبی کی بنا پرگر دائب دورال کا تکو کر نظ^ا السنينم كى طرح زمين يركيف والمصلان إ أكاه بوكر قرأن تيرى فل مي جيروز ذه كتاب س 191 مي في شاعري كيشم مصفل أراستى اور قوم كوهيات كاراز باما. gr ۔ اگرمراول آین بے جبراساد، بادراگرمیرے کامیس کوتی تعلیم غیرقرانی ہے۔ 191 ومي خوك اوس كايده جاك كرديجة الاملت كدفيابال كومرس كانول سواك كرديجة 190 نيز قيامت كدون مجهي اداور مواكر ديجة ادراييفيا ون كراوسه سيمروم كرديجة -194 بارگا واردی بر عوض كيميد لين مير سيله دها كين كرياعتى عل عيم أبال بومات. 194 يودكميرى زندكي الخال صائح يصفالى بداس يلصع يحيد أرزوزيب توبنيل ديتي دمكر آب كى شان رحمت توكيتى نوازى (اسليه) أرزوكرتا جول كمي عجازي وفات باون -144 اگرمرے جم کے اجزاء آپ کے دروازے سے دوبارہ زندہ ہوکر اُتھیں قواکر میری موجودہ گی قابل افسوس معظراً منده زندگی قابل تحین مواتے گی۔ میرے شارے دمقتر ا کو دیرة بدارعطافرا اور اپنی دایوار کے ساتنے میں دوگز زمین عطافرا۔



اقبال اور قرآن

ستنذرنيازي

ا نجن خدام القرآن کے نیست رہناب ڈاکٹرامرارا حدکا دشاہ ہے کے مسالان پر قرآن مجید سے گھیے حقق ایں ، ایک اے ، اننا ، دومرا پڑھنا ، شیر آمجینا، بیرحقائل کرنا ، پائچال دومروں بھر پہنچائی ، جیرال بائچوں حقق کو لیمنوانا است قرآر کی ترقیب دیا ہے تاکہ بم مجیلی کے حقق تی الاقع میں کیا اور با متباران کے مرکبا فرائش ما دیرو تے اس عوالانات بیری ،

> ا : اليان اوريم ا : لادت اورتريل

۲؛ لادت ادر ۳: تذکر اور تدرُر

م : محكم اوراقام

۵ : تليغ ادربيين

ایان اوتنظیم کالقاضایہ ہے کوئم قرآن نجید کوصد تِ دل سے انہیں برحالت میں اس کے ادب دوار سرائم کا خیال کھیں یہ کوئی ہی الشرقائی سے زیادہ واجب انتظیم ہے م اس کے کلام ہے ڈید کر کوئی اور کلام داحیہ کنظیم و تحریم۔

اس کے کلام سے ڈھکر کوئی اور کلام واجی تینیم و تحریم۔ قاوت ورشل سے ماد ہے قرآن مجد کو جلد اوپ خلام ی وبالمنی اور وازم تحریب کے ساتھ نوش دلی اور نوش انحانی سے تک رک کر اور تطریح شرکر کرٹھنا اگد اس کی فلیات زیرانش مجل

جائیں بم فلوم نیت سے ان کے اتباع ادر سروی براً ادور ایس-

ندگر کامطلب یہ ہے کو قرآن مجد کا ہر ارشاد بلار ایک سینست و زمن می تصوب مجم ایک میں معمولی بر سالت میں اس سے ہائیت اور زمانی عاص کرتے دوس مدتر کے تحقیق اور اور ادراس سے تصور کے ہم ان حقائق کا فہم ادرادراک بداگر ہم ہن کا طوف قرآن ہمید نے کالی انتحاق و بلاغت جا کا اشادہ کیا ۔ افاظ دھر گا جا ہا البدی کا مطالہ و مشاہدہ جا آخس و آفاق میں بھری ٹی جی ہے۔ بری کا فعل جہاں کا درائی کا ساست ہے وال زندگی اوراس کے تحق نے ہم رویا عالم فطرے شیت کاکہم میں تحق آل مجدد کی جا ہے کہ ہے جہاری فاسیت میاست کیا عالم انسانی ہو یا عالم فطرے شیت البدیاس بیرک مورج کار فواسے جم اپنی کرنے واست بھی ہی ہو جا دسے لیے تحق و بہراک کا مصاحب ہے ہے۔ فائی کا متات سے کیا تعق ہے۔ اس طرائی زندگی بھی جا دسے لیے تحق و بہراک کا مصاحب ہے ہے۔ پر نبوای موالاست بیری بی رائسان ایسے ہے میں کی کمی نا متباہدے افتام۔ مذیرا دو تفکر بھی کہ اس سے قران مجید سے استخام کی مصافح انہا ہے۔

سی اوراق ست ہے قرآن جمید سکے اسکام کی مضفان پاپندی اوران سب فرائق کی ہیں۔ اس طرح عائد ہوستے ہیں سرحالت بن ہجا اوری - اقاسٹ ہ جد وجہدہ جواس نظام اجماع اس کے کے قیام واسکام میں فازم عظم رئی ہے جو قرآن جمید کا مقصودہ ہے اورش کی ایر از بی اگرم علی النہ علی والر وکٹر نے اصوالاً اور قلا ہر سپلو اور ہرس ہے سے وائع اور کیل طور کر دی۔

تیلیغ عبارت سیقعیات قرآن کی برگیراشاعت سے کمان سے دنیا کاکوئی انسان ادر کوئی قومسلیغ نبررہے اور تبدیل بھی جیسا بھی موقد اور جیسے بھی حالات کا نشانسا ہے آیات قرآنی کی قرضع و تقریح ۔

ق ہوں و حرن -آسینے اب ڈاکٹڑھا حب سے ان ادشادات سے چیڑ بظامیر ڈیمیس کہ اقبال سنے ان سخوق کوکن طرح اور کبال تک بڑاگیا۔

سب سے پہلا فرلینہ ایان اورتضام ہے ادراس سے ایک سلمان کی زندگی کا آغاز ہوتا سب اقبال سنے تران مجید کو دیسے بہانا ہے ہوسے سلمان کا فرض سبے دوصد ق ول سے
اس با بیان لاستے - قرآن مجید الند لغانی کا خری کا آب سب مقرآن مجید الند کا کام سے افغاظ اور میشان حضور دراسات مکتب پرنال برا اور اجید کی قبات اور میشان کا کارکرا کیان کا مرفرط اور سب سے تھیک کی تو بارسے ساستے موجو دہے ۔ اس کی تعلیات خالگی جی و متنز ہوگیا ۔ فیار نے انگرائیان کا افراد اور اور اس سے تھیک کیا ہے تا کہ دیا ان قرآن کے
کا دکرا کیا ان کا مرفرط اور سب سے تھیک گیا ، جبرہ متنز ہوگیا ۔ فیار نے تاؤنڈ اُٹ اُٹ ما اُٹ لُٹ اُٹ

119 عَلَى جَبَل كُرُاسِتَهُ خَاشِعًا مُتَصَدِعًا مِنْ خَشْسَيةِ اللهِ" قرال مجد كي ظمت كاصل محمة حااكي كرى نحوي دوب جاتے اس عالم يں ان كى دلىكينيت كا انداز ہ انہيں كے اس شعرے كيمية من رويا كواسي ارشاد باري تعالى لَوَانْزِلْنَاهُ النَّدُانَ كَيْرَ جِهِانْ بَهَا يِت نُوكِي سِيرُكُنْ أبحد دومش كوه بارمش برنافت مطوت او زمرة كردول شكافت تلوت كافرليف تواس وقت كر جارى راجب بك علالت في أنبي بيلين کردا ان کی تعلیم کا آغاز قرآن مجیدے جوااور قرآن مجیدی پراس کا خاتر مردگیا بجین ہی سے نماز فجرك بعدعا الصبح قرأن مجيدكي لاوت كرتي برادب ميشجلت ينوش الحان سقيدايك ایک نفظ اورایک ایک آیت برخورکر نے بھر بحظر کو آگے بڑھتے آکہ برفظ اور برایت کے معنی ذیرنشن هرومانیس. قرآن مجید کی تلاوت اورمطالعهی ان کامجوب ترین اور دل و دباغ کاسرمایه تھا۔ان کی غذائے روح ان کے لیے مرورواتباج کالازوال سرحتی علامت کے اعتوں دم كشي اوليس صوت كے باعث بيب تلادت معدود موسكة توافسون فرماياع طف قرآن سحر إتى ناند

حرابی عدد قرآن مجیدے ان کیشنگی اور والبار شفت کا بید عالم شاک کونی می صوفیت ہو کہیا ہی انہاک گھر بار کے دمالات، ونیا کے وصد سے ان کا دل بیٹر قرآن مجیدیں رہا۔ دوران مطالع ہی اکٹر قرّت طاری ہوئاتی ۔ اواز لمبد تلاوت کر رہے ہیں تواواز گھر گیرہے انکھیں پڑم۔ کور

مری ان کار کے لیے مرت اتناکہ دینا کائی ہے کوئی تشکو ہو اگر وی انٹر پہاں کوئی ہائے۔
کی ہوئی ان کازی سے انقیاد اشادات قرائی کیادی شن ہرگیا ہجاں کو تی شقت مساسنے آئی
کوئی تحروی میں انھوائی جمید کے حوالے سے اس کی دخات کردی مثالی بہت بی بیٹر کے
ایک شال پر اکتفاکر وائی اعتقادیوس السابق میں الماشیا کم لیک صدارت کر لئے ہے نظام میں
ایک شال پر اکتفاکر وائی اعتقادیوس کے انواز الماشی قریرت کی تھی کا الحالی اسابق المائی سالان تعامل کی
قویر سے کی تھی کا دوروی صدول کے دوال وائھا ان قرقدائیوں ادروقر بندیوں کے بعد مول کے دوال وائھا ان قرائیوں کے بعد مول کے بعد مول کے دوال وائھا ان قرائیوں کے بعد مول کے دوال وائھا ان قرائیوں کے بعد مول کے بعد مول کے دوال وائھا کی انداز کی مول کے بعد مول کے دوال وائھا کی انداز کی مول کے بعد انداز کی اس کے بعد مول کے دوال وائھا کی انداز کی مول کے دوروں کی اس کے بیاد اور اسابق قوتیت کے قیام می تعلق میں جوالے کے اسابق کی اوروں کی دوروں کی اوروں کی دوروں کی اوروں کی دوروں کی دور

ئیتری تحکی خردستی به یک آزانش تی تیم بی قرآن نجید بی سے تنک اور قرآن نجید بی گذافی ا سے پر است آرسکتے سقد الندا قبال جب سر مجھے کرسیتے وسلے کام اس اشاد قرآنی پڑھم کیا۔ عقید کارہ فائست نیم اور کیا بیری تی گر اگر تیں اپنی ذہر داریل کا احساس سے نام بالم بالدہ بیات پر سے زادہ فناس نیم آن اپنے منصد میں کا میا سبوں کے لیسیز سلاقات میں جب حالم اسام کا سابی اپنیا تی گواران بی آن پیش کوئین گیا جب کوئی سر ترین نئین تی جہال سال آزادی کا سائس سے سکے جب ان مالات میں اقبال سے ضغرادہ کے عوال سے وہ خبر اظام برگویا تنی وشاعر کا ترسب بڑھی تواس کا فاقد تی اصل افراد باری تعالیٰ بر توا

> مسلم استی سینه دا از کارزد آباد دار برزمان کپیش نظرلانخلف المیعاد دار

كون مملان سيسيونين جانباكرياس كفرسيد قرآن مجديد في إلى ياس كانثارا المحاب قدوس كي ب اس دورا بتايس جرب برطوف الدِس بي الدِس جهار بهائق الأقطف المعاد مست فبره كرامية بقار كايفا داود كها بركمة تقاد

راتذرسواس باسیس کیا موش کمیا و شده گرافتار نے جو گھرکا بوج گھرکا بوج گھرد بودا موجو کھرکا ، شعر بودا فسد فران جیری بن متر بادر نظر کی بدوست اس تیر اور نظر کی شاہیں بیش کرانا اسس کی ایمیت کو کم زاسے بیٹو کی کی شاعری اور افضا دکا بافور مطالع کی تحقیق میں و قران جیری کی تعلق شعیس اور گھرتی تھی اس کا تقرب اور نظر کرد ، مرافر اور خطاب سے مطاوم کئی تحریری بیری کی گھارت خران جیری بی اس ان کا تدر اور نظر کسیس بھیر بھی تقرب اور نظر باک واست سے کر بال ہویں ، خران جیری بیران کا تدر اور نظر کسیس بھیر بھی تقرب اور نظر بانگ دواست سے کر بال ہویں ، خران کی تعرب بیا بات ، نقریری اور خطابی بی سے سے نامی نیسی گھٹر فول بی بات بعر بھر مرفران جیری بھی معارف اور کو بیری تیر بادات سے معلی بیری جیری بات جر بھر مرفز کو بادیا شان دیا جاریا شان کسی و کسیس جیر بھی تاہیں کے انسان کی بھی سے ہیں جی باتھی کی دور کیا گے قرآن مجدیڑھتے قرہوا سے بچتے ہی ہو۔ یا دیکھوقرآن مجدیڑھتے ہی سے نہیں ول سے داستے سے می مجدیں کابالہ ہے۔ اسے پڑھوقر ول مجدیعیت قرآن مجدیت ہارے دل پر نازل ہورہا ہے۔ رسے میں رجب بک نہ ہو زول کی آب گرہ کٹا ہے نہ رازی زصاحب کٹا ف

اس تترا در تفخرا دردل کے داستے سے قرآن مجدر کر سیھنے کی داشان بڑی طول سے اس کھیلے ایک دفتر ما بسید میں بھرود ایک شالوں پر اکتفاکروں گا دایک روز کھنے مگے فلے غیر بیامانس از ذگی ادراس كور أل ، كونى عقده بوطل جو قانظر ذاكت تو قرآن مجيد عدروع كرا بول الن شائن كانظر أضافيت ثالع بواادراس كيمامحت يمانالازم مفهراككا تنات اضافر يربع ومرى سمجيس بربات مرائي كتى دن موجياد إبالأخراك روزاس رليثاني من دفعة خيال أيال يوريقون سے رہنائی ماصل کروں میں نے علی کوٹ کو بھارا علی خن قرآن مجد سے آؤ علی خن قرآن مجدالیا او مِن في الماسي كعولاتومر ب تعجب كي انتهاز ربي جب ميلي أيت جن يرميري كماه يرسي يحتى وَ اللهُ بَزَيْدُ فِي الْمَحَلِيِّ مَا يَسْلَا يَسَ مِهِ كُما مِيرَى كُلُ عِلْ مِزْكَى - ايسے بى نيٹے كا فوق البشرزي كب كَاتُوس ف درخاست كى كراس باب ين دالمة إنادالمة جوغلط فهيال بدا بوكمين باكر دى كمين ال الالفردرى ب ناقدين فوق البشر كاسلاخاه مخواه نائب ت سيرر ركاب ولياي تران کاکب سے ازاد کر چکاییں نے جو تھے کہا ہے میرے ناقدین اسے خورسے کیوں نہیں ر من من عرض كيا مي أبيل ك خيال س مجيد خروري مجتابول كراكران علا أميول ك ۔ بی نظر سیدایک باتوں کی ایک مدیک وضاحت ہوجائے اور وہ بھی کپ کی طرف سے تواجیا ہو كا فرايا اكر تباراايا بى خيال ب توكل مربركا وقمت مناسب رب كا دراجلدى يطعة الدووس روز حاضر فدمت بوالدوركافة قلم المحرمية كالوفراا يرساست كى المارى في قرآن مجدد كالسب قرآن مجيد الخالاة - ين اين دل ين مجدو إستاك مجدس شايد فلسف كي مون كرداني كعيليه كها جائے كا-يى قرآن جيد ايا توارشاد براسورة اشركا أخرى ركوع نفل كراد وكوع فَلْ رَجِكًا أُومِهِ حِيدًا كِي عَوْانات كَ التحت يتح بعدد كي يعنقر إلحي شذرات المعوات كي يدن تعاجب ين إير الصطورت محماك اقبال في انب ى كاج تصور قائم كياس كى اساس

في الحقيت كياب، بات يب كرقران مجدين تربر وتفكر معنى بى يدين كرام وحمت اوزهر و فرمنگ کی مادی دنیا جارسے ماسنے ہو مکڑ رکہنا چاہیے کہ ید دنیا تبام وکمال جارسے ماسنے کئے گی توقر ان مجدیری کی بدولت اس لحاظ سے دکھا جائے قرآن مجدیکار شتا علم و محمت سے جس طرح قائم ہے ادر فرو تحت کا قرآن مجدے اس کا تجمنا بہت بڑی ایسے۔ ایک در کُنتُلو تھی کہا عدنے لیے سائن کاعدکہاجات ہے : نہب کے ادے میں بڑی بدگانیاں بداکروں بلکہ اس كے فلات ايك معانداند روش افتيار كركھى ہے۔ فرمايا يراس يے كر لوگ علم و كمت كى يح روح سے واقف ہیں: قرآن مجیدے کہ اس کی تعلیات کیا ہیں۔ ارشاد ہوا اور انگریزی پل المام فلاصر كأمنات ب (EPITOME OF THE UNIVERSE) اورميي دائت جارس علمار كى تى فريصيقت جب ي محتف مولى جب بم قران مجديس ترباد وتفكر السي كاملى قران مجد میں ترزادر تفکر کیجیتے توعکم و تحمت ہو یا کوئی اورصد احت ہارارشتہ آب ہی آپ اس سے قائم ہو عائے كاريج اقبال كے اشعاديس تعليات قرآنى كى رجبت اور بے ساخت ترجانى موتى رئى كفى تواسى تدرِ اورَ فَكْرَى بدولت مان كاكبنا تقاكر قران مجديميشر كے يدے سے -اس بن تذر اور تفخر كأعل بعي ميشه حارى رمنا جاسيت

اجهای گروه بندی ناگزیر تی باس سے بغیرالکن ہے فردیا جاعت کی زندگی اسلام مے معیار ر پوری از سے یہ وہ جدوجہدے میں چران مصطفوی سے مٹرار بوالبی کی سندو کادی میں جارسے ایمان اورصبرواستقامت کا امتحان ہوتاہے اور حب کا ، حبب ارض یک وہند کی سیاست اكس فيصلكن مرسطير بيني كمي ، وقت أيا وراقبال في قوم كويادولا يكرم ز بمولي يحيتيث قرم بهارا فرفينكيا بهاري ميات اجماعي اورة وتخفض كادازكها المذاس مرطيعين مهدا مرقف كيامونا چاہیے توان کی نالفت میں غیروں کی طرف سے جو اواز ایمی اس ایک صراک اینول نے بھی حِمْدِيدِ عِلانكان كالبناية عَاكراً الراسلام عَصْ إيس عقيده نبين كريم في است مانا اورايني ذاتي اورخی زندگی سے باہراس رعل سے کنار کن ہو گئے بكر ایك دستور سات بس كے افہام تغبيم كم المصافيا عليم التلام تشريف لات ويحضور ويتالعا لمين كي بعثت محدما قد الطوراك دين كالل افراد اقوام كى زندگى لبذا مورانسانى مى جميشر كار فراتها أج بھى سے اور رہے گااگر اس وستور حیات کی ترحمانی ایک نظام مذنیت کشکل مین نہیں ہوتی۔ اگراس کی بنا پرایک اپنی قوم دھریس نهيراً تي حس كاضميرخالص الْماني اورنقط لفالساني ، جغرا في السل عصبيتون مسه بالاتر محصل المانيت يرمركوز ب قوكوني هي جدوجهد بوسياسي يا اجتماعي ذيمني يا افلاتي اس سے كيا حاصل إيراكي سيدهي سادى يات مى جن من كونى ايج يى نبين تعالك يست تحضه كى كوشش نبين كى كى عالتك اس كا مطلب بجراس كيحيونبين تفاكراكراسلام ايك عالمكيروعوت بيدا أكراس كاخطاب سارى دنياً انساني اقوام اورائم سع اورعالم الرخ يجيد الزاكسي اليانف العين رحب سيحبثيت ايك فزع جارى تقدر اورمتقبل والبترس اورميي في تحقيقت تهذيب وتدّن كي اماس-ارمساانو ركاكوني ا بتاعی کردارے کوئی فرایشہ ہے جو عالم ایشری کی دایت اور خیر و معادت کے لیے ان برعا مر ہواہے۔اگرمی ہاری زندگی کامقصد اے قرم اسے آزادی واقتدارایک قوم کی سٹیت ہی سے جياك زبان سياست ين اس كامفهم سعاوت كي الحديث في العالم التي الكريكية من الم اسلامی قرمیت یکسی دوسری قرمنیت بین شم برمکستی ہے زاس کے دستور حیات بیر کسی دوسرہے متور حيات كاپيوند لگ مكتاب، مهارا فرض بينهم إنيا تي شف فالم ركيس و بيرسب ال فانتض ك شعرب سے ہاری تعلیم وربیت یں مجرمعنی پیا ہوتے اور ہارا قوی وجود قائم ہے توسی بال

مِن شركت كي كيامعني -

باطل دُونی پندہے تن انٹر کی ہے مٹرکت میائیتق و باطل نے کرنت جول

یرفرنشد به بین کا نهرو نی تو کونتی آن کی سی کے لیے اپن ساری زنگی و قف کردی شخر
ہوائل فئز ادب ادر بن ایساسی اور فی زندگی کونی گوشر و جدال کیسی مجی اور بس صال میں سقے ،
ہوائل فئز ادب اور بن یا تو ہے اور بین اور فرق کرنے کر اُست اپنے اہل الاسول بد
ہور نیا پیدا کر رہا ہے زندگی نے جو انسلا ہیں میں موقع کی از گی اور طرح برنی بادر ماکاری سے
ہور نیا پیدا کر رہا ہے زندگی نے جو انسلا ہی اگر کر درشی ہے اداب فوقس نے اور یا مناکل میں
مستقبل کا جو خواب و کیور ہے میں ممانان اس سے تمامل مدرس اللہ تعالی نے انہوں کیا گئی ہور میں
مستقبل کا جو خواب موجود ہے جو انسلا ہی سے تمامل مدرس اللہ تعالی نے انہوں کیا گئی ہور
موجود میں جو اسلام کا مقدود ہے۔ لہذا جیسے جیسے وان گور نے کے انسان کیا گئی ہور کی سے اور کا کہنا تھی کہ علامت کے انس کی اور اس میں کہنا تھی کہ علامت کے انس کی اور اس کیا گئی ہو کے
مان رہا تھی اور میں ہو کیک سے ان کا کہنا تھی کہ علامت کے انس کی آئی کی کری ہونے کے انسان کے لیے
مان رہا تھی اور میں اور میں ہو کیک سے ان کا کہنا تھی کہ علامت کے انس کی آئی ہور کیا ہے ہور کیا گئی ہور کیا تھی اور میں اور کی سے انسان کی کری کی کہنا تھی کہ علامت کے انسان کی کھیتے دیکھتے ہوگئی کی جو انسان کی کھیتے دیکھتے ہوگئے۔ کہنا کہنا تھی کھی انسان اس دیکھتے دیکھتے ہوگئے۔ کہنا تھی کھی کھی دیکھتے دیکھتے ہوگئے۔ کہنا تھی کھی کے اس خواب کو کھیتے ہوگئے۔ کہنا تھی کھی کھی کھیتے ہوگئے۔ کہنا تھی کھی کھی کھی کھی کھیتے ہوگئے۔ کہنا تھی کھی کھی کھیتے ہوگئے۔ کہنا تھی کھیتے ہوگئے۔ کہنا تھی کھیتے ہوگئے۔ کہنا تھی کھیتے ہوگئے۔ کہنا تھی کھی کھیتے ہوگئے۔ کہنا تھی کھی کھیتے ہوگئے۔ کہنا تھی کھیتے ہوگئے۔ کہنا تھی کھیتے ہوگئے کے کہنا تھی کھی کھی کھیتے ہوگئے۔ کو کو کھی کھیتے ہوگئے۔ کو کھیتے ہوگئے۔ کو کھیتے ہوگئے۔ کو کھیتے ہوگئے۔ کو کھیتے کہنا کے کہنا تھی کھیتے ہوگئے۔ کو کھیتے ہوگئے۔ کو کھیتے کہنا کے کہنا کے کہنا تھی کے کہنا تھی کھی کھیتے کی کھیتے کی کھیتے کہنا کے کہنا کے

سلاؤں نے جان لیا ان کے تقبیل کا داؤکیا ہے ان کے لیے سے داؤ کیا۔

بات طویل ہوری ہے کہنا ہے ہے کہ آجال کا کرتی پیغام تھا تو پی کو سلمان مجلیں ان کی

ندگی قرآن مجدوسے ہے۔ قرآن مجدیل بحد فرقان ہے ہیں جو دفظرے طوع ہے تین کا کریے قرآئی۔

ہی ان کا ایک مسرایہ ہے میں ان کا پیغام تعاہدے انہوں نے طرح طوح ہے تین کیا کہ شورش کا

میں متر مروقع ہوری گھٹوں میں آبائے میٹھتے۔ موقع جائے کو تی معامل ہو، کوئی شاد اظر و

حص کی ہے۔ ہو میں ہو تعدین جالوب اور ادوات امورہ کا کمی خوشند کو کئی موضوع ہو اللہ واردات امورہ کئی خوشند کو کئی موضوع ہو اللہ واردات امورہ کی خوشند کو کئی موضوع ہو اللہ خوشند کو کئی موضوع ہو اللہ خوشند کو کئی موضوع ہو اللہ تو ان مجدید ہے۔ ان کے تعالیم کا خوشند کو کئی موضوع ہو اللہ تو تاہد مجدید کے تعالیم کے خوشند کو کئی موضوع ہو اللہ تو تاہد مجدید کے تعالیم کی موضوع ہو اللہ تو تاہد مجدید ہے۔

می ده کینیت ده درد و داد دون و توق بیدگیا تیماس شیر ایان می نے عرض کیا تصاران کی تعیم کا آغاز خران مجیدے جوا احداکر ہم نے اقبال کو مجدلیا ہے تو جیدا کہ ہر کرتی مجدسک ساسطیم خاتر میں خران مجیدی پر ہوا۔ آخری عمرش مجی ان کی کوئی خوا بڑتی تو میں کہ خران مجید کے معارف اور مجمع بطا اختاجی و زندگی کے آخری کے آتے تو ہی آدر دار قرآن جمیش اور ایسا کیوں نہوتا۔ حب ندگی ہوا آخرے اس کا دشتر قرائ جمیدی سے والبست انہوں نے کہا ہے اور عوب کہا۔ گر تو می خواہی مسلماں زئیستن

نیت مکن جز بقرآں زکستن

لیکن اس بیمران زلیتن کوامطلب یہ ہے کہم اس جدوجہدیں جونوع انسانی کو ازل سے دربیش ہے حس میں اربیخ کی حیث تیت ایک لمحی کی ہے اجس میں اقوام واقم سے بعد دیگر سے الیے البُوتى بين جيسيكسي بهتى موتى مذى مين بإنى كے بليل جس بين تهذيب وترن نے كي رنگ بدك حِثْم فَلُك فَيْكِيّ الْقَلْابِ ويكيف اوتِس كاسلياس بيلت جاري سبت اورجاري رسيت كاكرانسان اینے مرعاؤمنہا کویا ہے، ہم اس جدوج دیں مرواز وارحضہ لیں۔اسے اسلام کے قالب بی دھال ہے۔ يمقصدوعفا ونسيت اورتخرر وتقريس ماصل ببين بوكار قران مجدر كل كرف س اے کم می نازی بقت آن عظیم تا کجا در مجت و با باش مقیم در جاب امراد وی را فاش کن محقه مشرع میں را فاش کن یاس میلے کرزندگی کو ثبات ہے۔ اس کی تقویم کا کوئی نیز، اس کے اسکانات سے صول کا کوئی داس ، اس کی غایت اور کسنیں اوراک کاکوئی وربعہ میں میں اس کا رُخ فی الحقیقت کس طرف ہے تو قرآن مجيدى كى بدولت يهي جارئ تعير ذات اورليي ايك الميى زنده وبإتن يخضيت كى اسكسس ب بعدوت كا إقدى فنامبي كرسكا ، قرأن مجدين استحم اور تى بدر نظام تدن كاصورت كر ہے جس کی ساری نوع انسانی کو خرورت ہے۔ وہ ایک عالمگیراورابدی پیام ہوایت ہے جو ہاک يله مزدة حيات سار كرآياجس بي جاراي ذكرسها بصي إدر كفف كريلي أسان كروا-وُلَقَدُ يَسَرَّنَا الْقُرْانَ لِلنِّرِيمُ فَهَلُ مِنْ مَّنَكِيرٌ وعين صداقت بين علم يحمت رتا دستوروقا نون استرام رمؤخطت اور دهمت!

حكت أو لايزال است و قديم ک کآپ زندہ مشدآن تھیم بے ثبات از وتش گیرد ثبات نيخ اكسدار يحوين حيات آیہ انسش مشرمندہ تاویل نے مرب او رارب نے تبدیل نے عابل أو رحمة للعالمين! نوع انسال دا پسیام آخرین اب اگریس زندگی کی نعمت بی ہے؛ جارے زویک اس کے کھیمعنی ہیں، ہم اس کی میں اسمیس کرتے ہیں کے ذوق وشوق اور سوزو ماز کے لذت اُشنا ہیں ہادہے سینوں میں تا فیری ارز ڈیس اورتنايس پرورش بارى يى وى عزائم اورمقاصد أبعرر بيدين كانعلن جهال دارى ورحال انى سے بے عالم محوس كى تني اور اكب رز تهذيب و تدن كوشو و فراسے اكساسي ونيا کاتھور ہیں جو کل راکسار اسے میں انسانیت کا جو بر کھلے جس میں زندگی کو اس کے سارے جال دجلال كيساته عالم فارج مي مشهور كييس من بت تحي خالق اورنب سقد راري فات سے لف اندوز ہوں تواس میں کامیابی کارشہ قرآن مجیری سے جوڑنا پڑسے گا۔ سھراس باب میں اقبال كاخطاب اگره بدارى نوع انسانى سے تعالكين اس تحص سے الحضوص و مسلمان سے اور اینے آپ کوسلان کتا ہے کرسب سے زیادہ اس کا فرض ہے کراس جد وجہدیں جشد لے۔ چل سلانان اگر داری عجر درضم خواش و در قرآن بگر صدجهان تازه در كات اوست عمر إلى بيديد در أنات اوست كي جهانش عصروا خراب است لكراكر درسينه ول معنى رس است بندة مون ز آيت فدااست برجبال اندر بر أو يول قباست چوں کہف گردوجہانے دربرش می دبد قرآل جہانے و گھرش فاش گویم انخ ور دل مضمر است ای کمانیفیت چنرے دیگر است حان حول وليرشد حبال وتكرشوه پول بجال در رفت جال د گرشود ہم بھول گئے قرآن مجدیس سے جارا قومی وجد قائم ہے۔ قرآن مجدیسی جارے فی تنقص کاراز بارا أين مادى يا احول وقوانين كاسترشر مطوم وليل وخوار موسكة-شحوه سنج گردش دوران شدی نواد از مهجرئ فستسرآل شدی

الصيول شبغ برزي افتندة در لفل دارى كآب زندة ميرجس طرح المذك كلأت ختم نبيس موسكة خواه دنيا بمرك ورخت الم اورمندر وشناتي بن جآس بعین ان کی تشریح وتفیر طبلی و تبیین کاجی کوئی افتنام بدانتها جلمل طرح طرح سے ان کی طرف بڑھے گی۔ تحوایک کے بعد دومراتصور فائم کرے گاعظم برنتے نتے متاتی منکشف ہوں گے عل سے کتی ایک عقدوں کی گر کھلتی رہے گی۔ لیڈا ایک بات ہے جس کا اس میں میں سجدلينا ضرورى بيترس كى طرف اگرچ اقبال في اشاره جي كرديا تعام كوسب كر ترجي كتى اورده يكرنندگى چ كرسرًا سرخلاقى او زازه كارى بداس يدي تجرب اورشا بدي طريطام محست اوز كرو وجدان كى ونيايمى اكي تغير مذير ونياست اسى اس كى متى اور وجود قائمي اس كى حركت ادرىيى اس كى طلب اوترشح كاراز- ده ايك لامتنابى سفر بييت مين اگرو كوتى مرحله ادرکونی ساعت اُخری بین ایکن جرین ملازا کسی تقام برمول گے اور ای مقام سے ماف جال كاجأئزه ينتتم سنتأيك فاص بوقف قا فركست يوست ليكنتى امنيدا ورستت اعماد كدمات منتظريس كحكر بارى طلب ويجيس وحاتن واشكات بوست متقبل مي وكس اندازس مارے سامنے ایس کے بعینہ صبے ایک کوہ بیاایک بلندی سے دوسری بلندی کی طرف بڑھا ہے آواگرچ وہی مناظربار بارس کے مناصف کے تقیمین جن کووہ اس سے پہلے دیکھ آیا تھا مگڑا مراخظ اكسنت والكسيس كجيداليا إى معاطعتل اوز كركاب -كم جادب والصورات بمي عن كوم آخرى اقطعى مجية ين أخرى افطوى نبي موتى يحتيقت ايك بداور لامتنابي ويصي جيا بمثنل او فكر كي مهارك اس كى طرف برهيس كيهار سه و قصورات بهي قطعي اور یقتی لیزافالی ازصداخت بنیں سے ایک سنے روپ یں ہارے سامنے آئیں گے رہنے نتےتصورات قائم ہوتے جلے جاتیں گے لیکن ایک فاص وقت میں جب حقیقت کا کوئی پیلولیاگر ہوااوراس مَرقعت کی رعایت سے جوایک فاص عمر ش عقل اور محرف نے الم کیا کمیز کو بغراس کے كونى دومرا توقعن بكن بي نبس عالوم مو كي كبس كه اس توقف كالحافر المصقه بوت أكراب دومرون كمسبنجالكيس ممطحس كايمطلب بركزنهين بوكاكريم سنيحقيقت كوموقعث إسطرح جِ تَصَوَّراتَ قَافَم بُوسَتَ ال كَ العَكرويا حِبُ وَبَيْ فَضَاسِ النِّ لِيرَبِيعِينِ اس كَن رَّرَى ربی مالاگری مالاگری نے بوگی کی مشن سہارت افیام ڈنیو کے لیے بہاں بھر کیسٹنال سے کام لینا بھر ہو ہوگائی سے کام لینا بھر ہو گائی ہو سے اس اس کی مزید هناست ہوجائے گائی آخات کیا ہیں اور سے میں سیسا کی دعیت کیا ہیں ہے۔

بیسا کی مغرفی صف کے خیال کی بیس نے اسے کیسٹ مالوں کی آخات کی ایس کیسٹ میں ایک باشک میں ایک اشارہ اس اس اس کیسٹ میں ایک ہے کہ سکت میں ایک روس جا تا میں اس کے سکت میں ایک ہے کہ سکت میں ایک روس جا تا ہائی کی خوات کی خوات کی اس کے سکت کی ہوئی کے اس کے سکت کی میں اور اس کے سات کی جا اور اس کے سات کی جو اور اس کے اس کی خوات میں ایک ہے میں میں اس کا میں اس کا اس اس کا کی خوات میں اس کی میں میں کی اس کی میں میں کی کہ سے کا میں اس کا کیا ہیں ہوئی کی میں میں کا رائی کا میں کا اس کا کیا تیں ہوئی کی کیس میں دی کے اس کی کیسٹ میں دی ہے جا این حزم کا اور جے موالاً اردم نے اپنے اس اور اور ہے۔

میراز برب اس معالے میں دی ہے جا این حزم کا اور جے موالاً اردم نے اپنے اس ارشاد می کس خوبی ہے اور کیا ہوئی کی شواد میں۔

میراز بیاس میں دی ہے جا این حزم کا اور جے موالاً اردم نے اپنے اس ارشاد می کس خوبی ہے۔ اور کروپ ہے۔

کردهٔ تاویل حرب بحر را خواش ما تاویل کن سند تکردا بهار محضی که بات بسید که اس حرب بحر سکومنوں کی از دُوست تحریم محق کشندی کمنی نهیں ہوتی بندیر کنادرست برگا که ایسنے خوالات سک جوازش کوئی محقی میاز آن دیسے ایس میگر بات بعر طول کھنٹی ری ہے۔ مجھے جائیے مسلم کاورشم کم روق ، بدان ہے اس محق کا جو قرائی مجد کی ماتری مسلم فروں پرعاد برسرتے اوراقة ال سکھ قرآن مجدیم، ایان وقیقین کا بط

سفیز چاہیے اس بحر بحراں سے لیے مبتر ہوگائن آپ حزات کاشکریہ اداکرتے ہوئے کرآپ نے میری معوضات آقب

ہر اوہ ہیں ہوئی۔ سے میں اسلاکلام اقبال ہی کے اس قطعے پڑتم کردوں۔ سے میں اسلاکلام اقبال ہی کے اس قطعے پڑتم کردوں۔

زِ قَرَانَ بَكِشِ خُودَ أَيْدَ أَوِدٍ * أَوْرُكُونُ كُنْتَ ارْخُلِينُ بَجُرِيْ رَازُوحَ بِذِ كُرُوار خُود را قيامت إحقيشِ دا بِراهِجُرْ

(ماخوداز المثاق حنوری فروری منتقلش)